

GEAppliances.com

Top-Freezer Refrigerators

Owner's Manual & Installation Instructions

Models 22, 25

Congélateur supérieur

Réfrigérateurs

Manuel d'utilisation et d'installation

La section française commence à la page 33

Congelador superior

Refrigeradores

Manual del propietario e instalación

La sección en español empieza en la página 63

Write the model and serial numbers here:

Model # ________________________

Serial # ________________________

Find these numbers on the gray label on the left side, near the top of the refrigerator compartment.

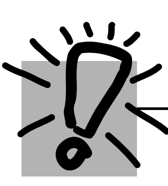


200D2463P001 Rev. 1 49-60123-1 06-01 JR

IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

⚠ WARNING!

Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.



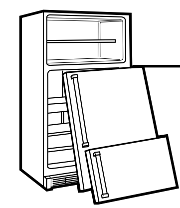
SAFETY PRECAUTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

- This refrigerator must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Do not allow children to climb, stand or hang on the shelves in the refrigerator. They could damage the refrigerator and seriously injure themselves.
- Do not touch the cold surfaces in the freezer compartment when hands are damp or wet. Skin may stick to these extremely cold surfaces.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- In refrigerators with automatic icemakers, avoid contact with the moving parts of the ejector mechanism, or with the heating element located on the bottom of the icemaker. Do not place fingers or hands on the automatic icemaking mechanism while the refrigerator is plugged in.
- Keep fingers out of the "pinch point" areas; clearances between the doors and between the doors and cabinet are necessarily small. Be careful closing doors when children are in the area.
- Unplug the refrigerator before cleaning and making repairs.

  NOTE: *We strongly recommend that any servicing be performed by a qualified individual.*
- Setting either or both controls to the ***0 (off)*** position does not remove power to the light circuit.
- Do not refreeze frozen foods which have thawed completely.

⚠ DANGER! RISK OF CHILD ENTRAPMENT



PROPER DISPOSAL OF THE REFRIGERATOR

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous…even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

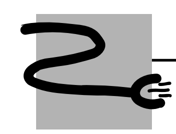
Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

CFC Disposal

Your old refrigerator may have a cooling system that used CFCs (chlorofluorocarbons). CFCs are believed to harm stratospheric ozone.

If you are throwing away your old refrigerator, make sure the CFC refrigerant is removed for proper disposal by a qualified servicer. If you intentionally release this CFC refrigerant you can be subject to fines and imprisonment under provisions of environmental legislation.



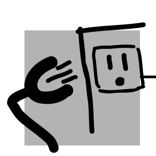
USE OF EXTENSION CORDS

Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an extension cord.

However, if you must use an extension cord, it is absolutely necessary that it be a UL-listed (in the United States) or a CSA-listed (in Canada), 3-wire grounding type appliance extension cord having a grounding type plug and outlet and that the electrical rating of the cord be 15 amperes (minimum) and 120 volts.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

⚠ WARNING!



HOW TO CONNECT ELECTRICITY

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

If the outlet is a standard 2-prong outlet, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

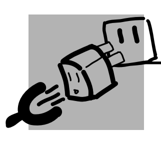
The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.

When moving the refrigerator away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.



USE OF ADAPTER PLUGS *(Adapter plugs not permitted in Canada)*

Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an adapter plug.

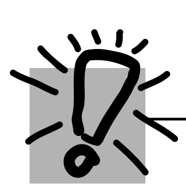
However, if you must use an adapter, where local codes permit, a ***temporary connection*** may be made to a properly grounded 2-prong wall outlet by use of a UL-listed adapter available at most local hardware stores.

The larger slot in the adapter must be aligned with the larger slot in the wall outlet to provide proper polarity in the connection of the power cord.

When disconnecting the power cord from the adapter, always hold the adapter in place with one hand while pulling the power cord plug with the other hand. If this is not done, the adapter ground terminal is very likely to break with repeated use.

If the adapter ground terminal breaks, ***DO NOT USE*** the refrigerator until a proper ground has been established.

Attaching the adapter ground terminal to a wall outlet cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, and not insulated, and the wall outlet is grounded through the house wiring. You should have the circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

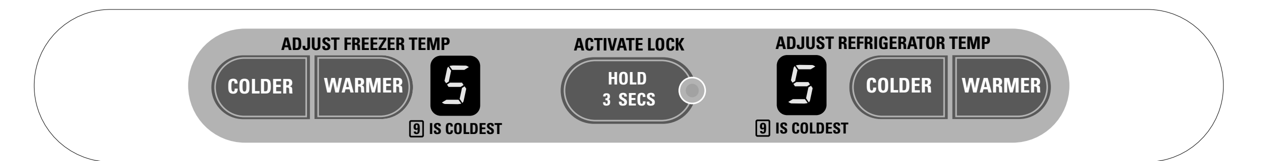


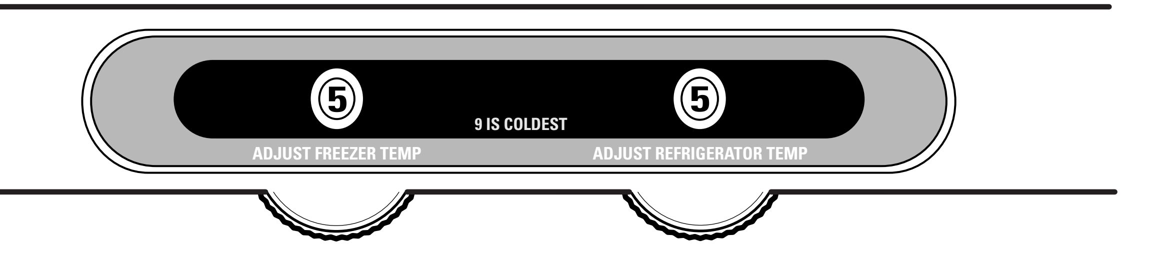
READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.

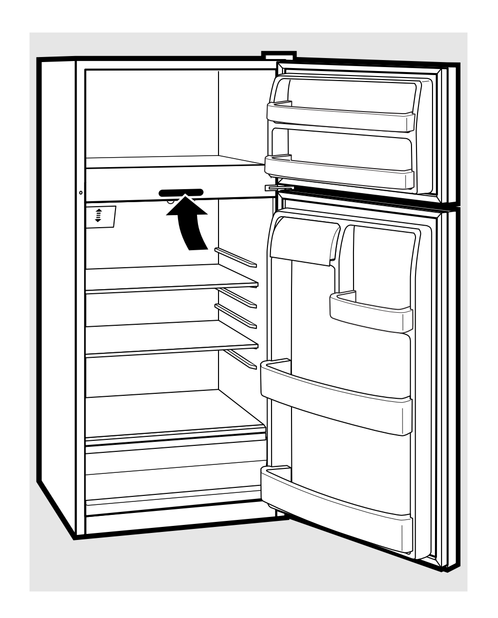
SAVE THESE INSTRUCTIONS

About the controls on the refrigerator.

The controls will look like one of the following:







*Initially, set the refrigerator control at **5** and the freezer control at **5** and allow 12 hours for the temperature to stabilize.*

Several adjustments may be required. Adjust the controls one increment at a time, and allow 12 hours after each adjustment for the refrigerator to reach the temperature you have set.

*Setting either or both controls to **0** stops cooling in both the refrigerator and freezer compartments but does not shut off electrical power to the refrigerator.*

Touch pad controls

- *Setting either control at **0** will automatically set the other control at **0**. The zeros will blink until you set the controls.*
- *If both controls are set at **0** and either **COLDER** pad is pressed, the controls will automatically reset to **5**.*

Control settings will vary based on personal preferences, usage and operating conditions and may require more than one adjustment.

Locking the Controls (on some models)

This feature allows you to lock the controls so the settings cannot be changed.

To lock the controls:

1. Set the controls to the desired settings.
2. Press and hold the lock pad for 3 seconds.

When the controls are locked, the indicator light will come on and the control settings will not be displayed.

To unlock the controls:

Press and hold the lock pad for 3 seconds.

After unlocking the controls, the settings will be displayed, the lock indicator light will go out, and the settings can be changed.

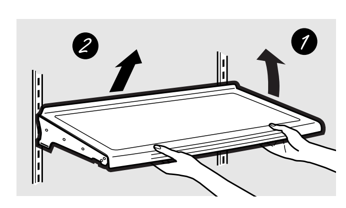
About the shelves and bins.

Not all features are on all models.

Rearranging the Shelves

Shelves in the refrigerator and freezer compartments are adjustable.

Refrigerator Compartment



Some models have wire shelves that can be adjusted in the same manner.

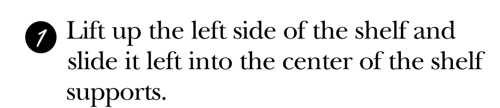
To remove:

1. Tilt the shelf up at the front.
2. Lift the shelf up at the back and bring the shelf out.

To replace:

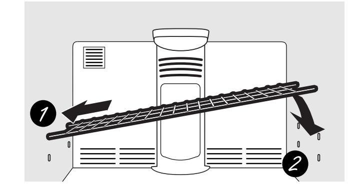
1. While tilting the shelf up, insert the top hook at the back of the shelf in a slot on the track.
2. Lower the front of the shelf until the bottom of the shelf locks into place.

Freezer Compartment



To remove:

1. Lift up the left side of the shelf and slide it left into the center of the shelf supports.
2. Rotate the right side of the shelf up and out of the shelf supports.

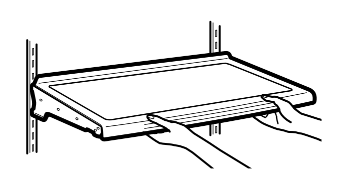


To replace:

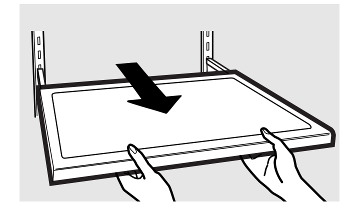
1. Holding the shelf diagonally, insert the left end of the shelf into the center of the shelf supports on the side wall at the desired level.
2. Insert the right end of the shelf into the shelf supports at the same level. Rest each end of the shelf on the bottom of the shelf supports.

NOTE: *For models with an automatic icemaker, the freezer shelf must be in the lower position for the ice cube bucket to catch the cubes.*

Spillproof Shelves *(on some models)*



Spillproof shelves have special edges to help prevent spills from dripping to lower shelves. To remove or replace the shelves, see *Rearranging the Shelves*.



Slide-Out Spillproof Shelf *(on some models)*

The slide-out spillproof shelf allows you to reach items stored behind others. The special edges are designed to help prevent spills from dripping to lower shelves.

To remove:

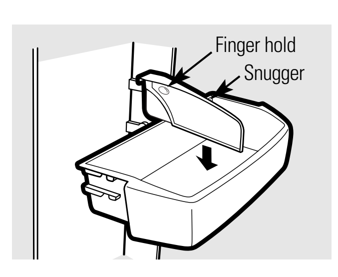
1. Remove all items from shelf.
2. Slide the shelf out until it stops.
3. Lift the front edge of the shelf until the central tabs are above the front bar.
4. Continue pulling the shelf forward until it can be removed.

To replace:

1. Place the rear shelf tabs just in front of the central notches on the shelf frame.
2. Slide the shelf in until the central tabs are slightly behind the front bar.
3. Lower the shelf into place until it is horizontal and slide the shelf in.

Make sure that the shelf sits flat after reinstallation and doesn't move freely from side to side.

Make sure you push the shelves all the way in before you close the door.



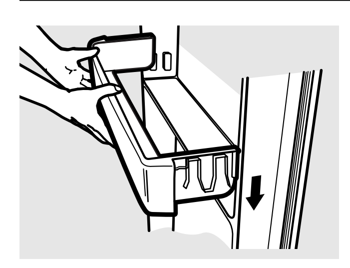
Adjustable Bins on the Door

Adjustable bins can easily be carried from refrigerator to work area.

To remove: Lift bin straight up, then pull out.

To replace or relocate: Engage the bin in the molded supports of the door, and push in. Bin will lock in place.

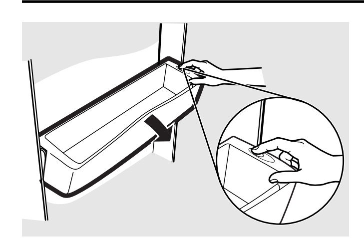
The snugger helps prevent tipping, spilling or sliding of small items stored on the door shelf. Grip the finger hold near the rear of the snugger and move it to fit your needs.



Non-Adjustable Shelves on the Door

To remove: Lift the shelf straight up then pull out.

To replace: Engage the shelf in the molded supports on the door and push down. It will lock in place.



Freezer Tilt Out Bin *(on some models)*

Push the button as you tilt out the bin.

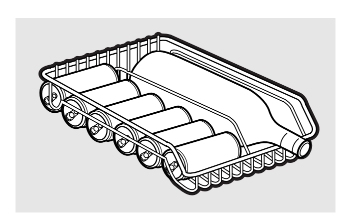
To remove: Hold the sides of the bin and lift it straight up, then pull out.

To replace: Engage the ends of the bin in the molded supports on the door and push down. It will lock in place.

NOTE: Do not *overload the bin.*

About the additional features.

Not all features are on all models.



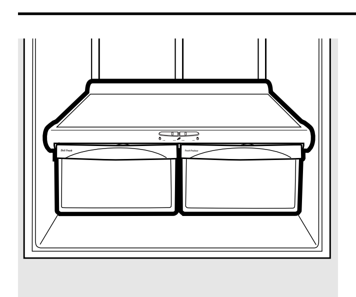
Shelf Saver Rack *(on some models)*

Slide-out beverage rack holds twelve cans of soda or two wine/water bottles (lengthwise). It can be removed for cleaning.

To remove, slide the rack out to the ***stop*** position, lift the rack up and past the ***stop*** position and lift it out.

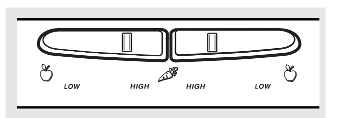
About the crispers and pans.

Not all features are on all models.



Fruit and Vegetable Crisper

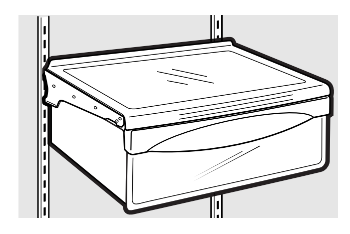
Excess water that may accumulate in the bottom of the drawers or under the drawers should be wiped dry.



Adjustable Humidity Crisper *(on some models)*

Slide the control all the way to the ***HIGH*** setting to provide high humidity recommended for most vegetables.

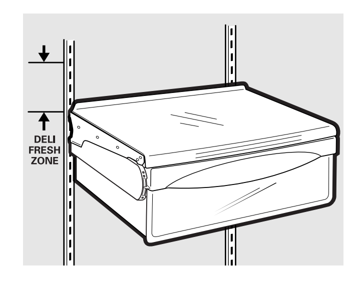
Slide the control all the way to the ***LOW*** setting to provide lower humidity levels recommended for most fruits.



Snack Pan *(on some models)*

This pan can be moved to the most useful location for your family's needs.

To remove, slide the pan out to the ***stop*** position, lift the pan up and past the ***stop*** position and lift it out.



Adjustable Temperature Deli Pan *(on some models)*

When the pan is placed in the top 6 slots on the left side and the lever is set at ***COLDEST,*** air from the freezer is forced around the pan to keep it very cold.

You can move the pan to any location if you don't want the extra cold storage.

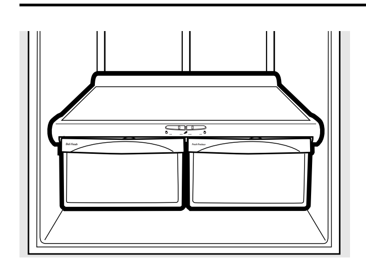
The settings can be adjusted anywhere between cold ❄ and coldest ❄❄.

When set at cold, the pan will stay at the normal refrigerator temperature.

The coldest setting provides the coldest storage area.

About crisper removal.

Not all features are on all models.

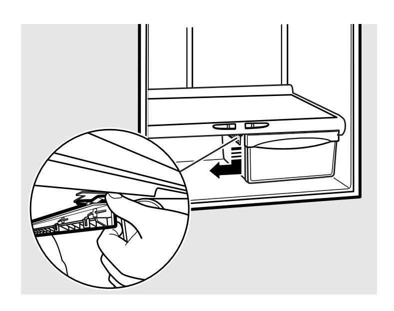


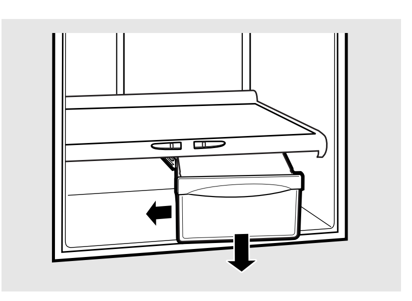
Crisper Removal

To Remove:

These drawers can be removed easily by lifting up slightly while pulling the drawer past the ***stop*** location.

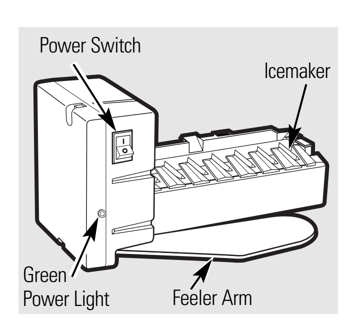
When the door cannot be fully opened, remove the drawer farthest from the door first. Make sure the drawer closest to the door is fully closed. There is a latch at the front of the center slide rail. Push down on the latch and slide the center slide rail, to which the drawer is attached, away from the door. Remove the drawer.





About the automatic icemaker.

A newly-installed refrigerator may take 12–24 hours to begin making ice.



Automatic Icemaker *(on some models)*

The icemaker will produce seven cubes per cycle—approximately 100–130 cubes in a 24-hour period, depending on freezer compartment temperature, room temperature, number of door openings and other use conditions.

If the refrigerator is operated before the water connection is made to the icemaker, set the power switch to ***O (off)***.

When the refrigerator has been connected to the water supply, set the power switch to ***I (on)***. The green light will come on.

The icemaker will fill with water when it cools to 15°F. A newly-installed refrigerator may take 12 to 24 hours to begin making ice cubes.

Throw away the first few batches of ice to allow the water line to clear.

Be sure nothing interferes with the sweep of the feeler arm.

When the bin fills to the level of the feeler arm, the icemaker will stop producing ice.

It is normal for several cubes to be joined together.

If ice is not used frequently, old ice cubes will become cloudy, taste stale and shrink.

If ice cubes get stuck in the icemaker, the green power light will blink. To correct this, set the power switch to ***O (off)*** and remove the cubes. Set the power switch to ***I (on)*** to restart the icemaker.

After the icemaker has been turned on again, there will be a delay of about 45 minutes before the icemaker resumes operations.

NOTE: *In homes with lower-than-average water pressure, you may hear the icemaker cycle multiple times when making one batch of ice.*

Icemaker Accessory Kit

If your refrigerator did not come already equipped with an automatic icemaker, an icemaker accessory kit is available at extra cost.

Check the back of the refrigerator for the specific icemaker kit needed for your model.

Care and cleaning of the refrigerator.

Cleaning the Outside

The door handles and trim. Clean with a cloth dampened with soapy water. Dry with a soft cloth.

Keep the outside clean. Wipe with a clean cloth lightly dampened with mild liquid dish detergent. Dry with a clean, soft cloth.

Do not wipe the refrigerator with a soiled dish cloth or wet towel. These may leave a residue that can erode the paint. Do not use scouring pads, powdered cleaners, bleach or cleaners containing bleach because these products can scratch and weaken the paint finish.

Cleaning the Inside

To help prevent odors, leave an open box of baking soda in the refrigerator and freezer compartments.

Unplug the refrigerator before cleaning. If this is not practical, wring excess moisture out of sponge or cloth when cleaning around switches, lights or controls.

Use warm water and baking soda solution—about a tablespoon (15 ml) of baking soda to a quart (1 liter) of water. This both cleans and neutralizes odors. Thoroughly rinse and wipe dry.

Avoid cleaning cold glass shelves (on some models) with hot water because the extreme temperature difference may cause them to break. Handle glass shelves carefully. Bumping tempered glass can cause it to shatter.

Do not wash any refrigerator parts in the dishwasher.

Wash ice trays in lukewarm water only—do not put them in an automatic dishwasher.

Behind the Refrigerator

Be careful when moving the refrigerator away from the wall. All types of floor coverings can be damaged, particularly cushioned coverings and those with embossed surfaces.

Pull the refrigerator straight out and return it to position by pushing it straight in. Moving the refrigerator in a side direction may result in damage to the floor covering or refrigerator.

When pushing the refrigerator back, make sure you don't roll over the power cord or icemaker supply line (on some models).

Preparing for Vacation

For long vacations or absences, remove food and unplug the refrigerator. Move the freezer control to the ***0 (off)*** position, and clean the interior with a baking soda solution of one tablespoon (15 ml) of baking soda to one quart (1 liter) of water. Leave the doors open.

Set the icemaker power switch to the ***0 (off)*** position and shut off the water supply to the refrigerator.

If the temperature can drop below freezing, have a qualified servicer drain the water supply system (on some models) to prevent serious property damage due to flooding.

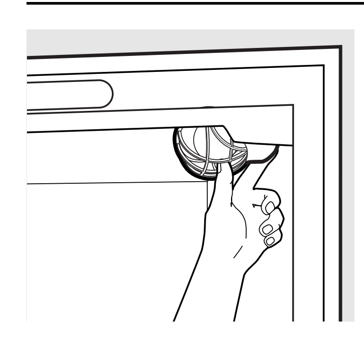
Preparing to Move

Secure all loose items such as base grille, shelves and drawers by taping them securely in place to prevent damage.

Be sure the refrigerator stays in an upright position during moving.

Replacing the lightbulbs.

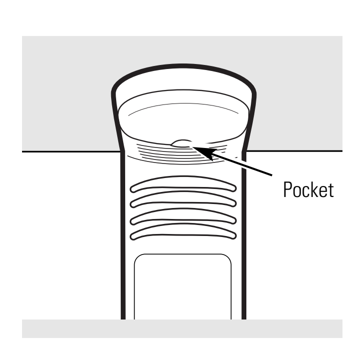
*Turning the control to the **O (off)** position does not remove power to the light circuit.*



Refrigerator Compartment

CAUTION: *Lightbulbs may be hot.*

1. Unplug the refrigerator.
2. The bulbs are located at the top of the refrigerator compartment near the opening. On some models, a light shield will have to be removed.
3. To remove the light shield, grasp the shield as shown. Squeeze the shield and rotate the shield towards the back of the refrigerator. The light shield will pop out.
4. Replace the bulb with an appliance bulb of the same or lower wattage. On models with a light shield, replace the light shield.
5. Plug the refrigerator back in.



Freezer Compartment Dome Light *(on some models)*

CAUTION: *Light bulbs may be hot.*

1. Unplug the refrigerator.
2. The bulb is located at the top of the freezer compartment inside the dome light shield. To remove the shield, place your finger in the pocket at the back of the shield. Pull the shield forward and down.
3. After replacing with an appliance bulb of the same or lower wattage, replace the shield.
4. Plug the refrigerator back in.

Installation Instructions

Refrigerator

Models 22 and 25

If you have questions, call 1-800-GECARES **or** visit our Website at: ***www.GEAppliances.com***

BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** — Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT** — Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** — Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** — Keep these instructions for future reference.
- **Skill level** – Installation of this appliance requires basic mechanical skills.
- **Completion time** – Refrigerator Installation 15 minutes
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.

WATER SUPPLY TO THE ICEMAKER (ON SOME MODELS)

If the refrigerator has an icemaker, it will have to be connected to a cold water line. A GE water supply kit (containing tubing, shutoff valve, fittings and instructions) is available at extra cost from your dealer, by visiting our Website at www.GEAppliances.com or from Parts and Accessories, 800-626-2002.

REFRIGERATOR LOCATION

- Do not install the refrigerator where the temperature will go below 60°F (16°C) because it will not run often enough to maintain proper temperatures.
- Do not install the refrigerator where the temperature will go above 100°F (37°C) because it will not perform properly.
- Install it on a floor strong enough to support it fully loaded.

CLEARANCES

Allow the following clearances for ease of installation, proper air circulation and plumbing and electrical connections:

- Sides 1/8″ (4 mm)
- Top 1″ (25 mm)
- Back 1″ (25 mm)

If the refrigerator is against a wall on either side, allow a 1/8″ (3 mm) door clearance.

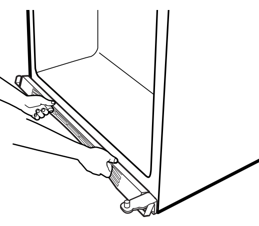
ROLLERS

The rollers have 3 purposes:

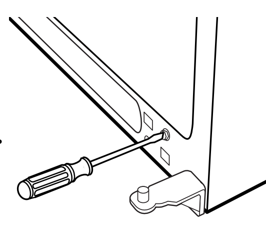
- Rollers adjust so the doors close on their own when opened about 45°.
- Rollers adjust so the refrigerator is firmly positioned on the floor and does not wobble.
- Rollers allow you to move the refrigerator away from the wall for cleaning.

To adjust the rollers:

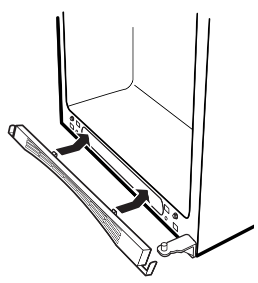
1. Remove the base grille by positioning hands as shown.
2. Rotate the bottom of the grille outward until the clips snap out.
3. Pull the grille away from the refrigerator.



4. Using a screwdriver, turn the two front roller adjusting screws **clockwise to raise** the refrigerator, **counterclockwise to lower it.**



5. Replace the grille so the notch in the grille will fit around the bottom door hinge.
6. Tilt the top of the grille toward the refrigerator and insert the long metal clips into the top of the oval openings at the bottom of the refrigerator.
7. Rotate the bottom of the grille toward the refrigerator until it snaps into place.



INSTALLING THE WATER LINE (ON SOME MODELS)

BEFORE YOU BEGIN

Recommended copper water supply kits are WX8X2, WX8X3 or WX8X4, depending on the amount of tubing you need. Approved plastic water supply lines are GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing (WX08X10002, WX08X10006, WX08X10015 and WX08X10025).

When connecting your refrigerator to a GE Reverse Osmosis Water System, the only approved installation is with a GE RVKit. For other reverse osmosis water systems, follow the manufacturer's recommendations.

This water line installation is not warranted by the refrigerator or icemaker manufacturer. Follow these instructions carefully to minimize the risk of expensive water damage.

Water hammer (water banging in the pipes) in house plumbing can cause damage to refrigerator parts and lead to water leakage or flooding. Call a qualified plumber to correct water hammer before installing the water supply line to the refrigerator.

To prevent burns and product damage, do not hook up the water line to the hot water line.

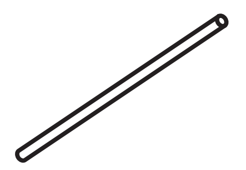
If you use your refrigerator before connecting the water line, make sure the icemaker power switch is in the ***0 (off)*** position.

Do not install the icemaker tubing in areas where temperatures fall below freezing.

When using any electrical device (such as a power drill) during installation, be sure the device is double insulated or grounded in a manner to prevent the hazard of electric shock, or is battery powered.

All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.

WHAT YOU WILL NEED



- **Copper or GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit**, 1/4″ outer diameter to connect the refrigerator to the water supply. If using copper, be sure both ends of the tubing are cut square.

To determine how much tubing you need: measure the distance from the water valve on the back of the refrigerator to the water supply pipe. Then add 8′ (2.4 m). Be sure there is sufficient extra tubing (about 8′ [2.4 m] coiled into 3 turns of about 10″ [25 cm] diameter) to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing Kits are available in the following lengths:

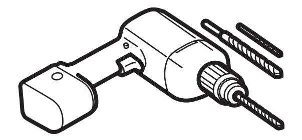
2′ (.6 m)	– WX08X10002
6′ (1.8 m)	– WX08X10006
15′ (4.6 m)	– WX08X10015
25′ (7.6 m)	– WX08X10025

Be sure that the kit you select allows at least 8′ (2.4 m) as described above.

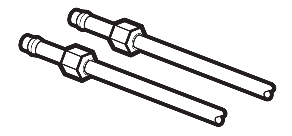
NOTE: The only GE approved plastic tubing is that supplied in GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kits. Do not use any other plastic water supply line because the line is under pressure at all times. Certain types of plastic will crack or rupture with age and cause water damage to your home.

WHAT YOU WILL NEED (CONT.)

- **A GE water supply kit** (containing tubing, shutoff valve and fittings listed below) is available at extra cost from your dealer or from Parts and Accessories, 800-626-2002.
- **A cold water supply**. The water pressure must be between 20 and 120 p.s.i. (1.4–8.1 bar).



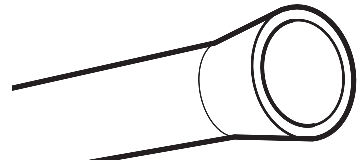
- **Power drill.**
- **1/2″ or adjustable wrench.**
- **Straight and Phillips blade screwdriver.**



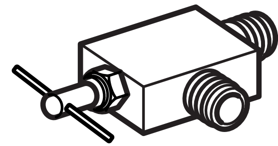
- **Two 1/4″ outer diameter compression nuts and 2 ferrules (sleeves)**—to connect the copper tubing to the shutoff valve and the refrigerator water valve.

OR

- If you are using a GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit, the necessary fittings are preassembled to the tubing.



- If your existing copper water line has a flared fitting at the end, you will need an **adapter** (available at plumbing supply stores) to connect the water line to the refrigerator **OR** you can cut off the flared fitting with a **tube cutter** and then use a compression fitting. Do not cut formed end from GE SmartConnect™ Refrigerator tubing.



- **Shutoff valve** to connect to the cold water line. The shutoff valve should have a water inlet with a minimum inside diameter of 5/32″ at the point of connection to the **COLD WATER LINE**. Saddle-type shutoff valves are included in many water supply kits. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes.

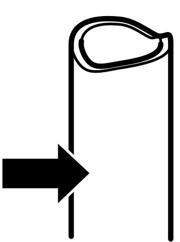
Install the shutoff valve on the nearest frequently used drinking water line.

1 SHUT OFF THE MAIN WATER SUPPLY

Turn on the nearest faucet long enough to clear the line of water.

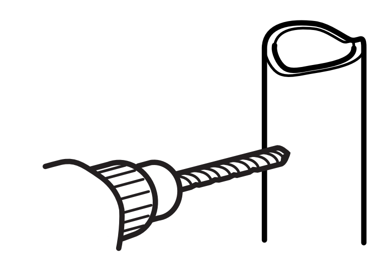
2 CHOOSE THE VALVE LOCATION

Choose a location for the valve that is easily accessible. It is best to connect into the side of a vertical water pipe. When it is necessary to connect into a horizontal water pipe, make the connection to the top or side, rather than at the bottom, to avoid drawing off any sediment from the water pipe.



3 DRILL THE HOLE FOR THE VALVE

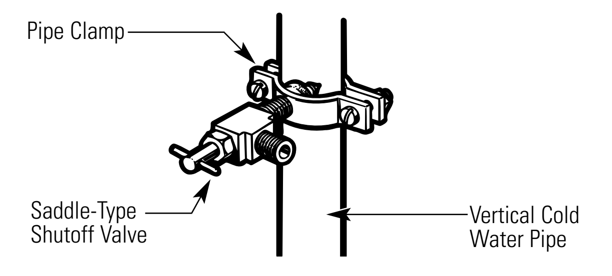
Drill a 1/4″ hole in the water pipe (even if using a self-piercing valve) using a sharp bit. Remove any burrs resulting from drilling the hole in the pipe. **Take care not to allow water to drain into the drill.** Failure to drill a 1/4″ hole may result in reduced ice production or smaller cubes.



INSTALLING THE WATER LINE (CONT.)

4 FASTEN THE SHUTOFF VALVE

Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp.

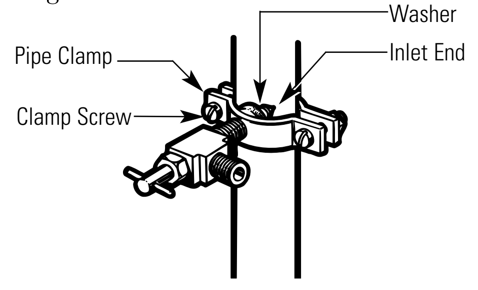


NOTE: Commonwealth of Massachusetts Plumbing Codes 248CMR shall be adhered to. Saddle valves are illegal and use is not permitted in Massachusetts. Consult with your licensed plumber.

5 TIGHTEN THE PIPE CLAMP

Tighten the clamp screws until the sealing washer begins to swell.

NOTE: Do not overtighten or you may crush the tubing.



6 ROUTE THE TUBING

Route the tubing between the cold water line and the refrigerator.

Route the tubing through a hole drilled in the wall or floor (behind the refrigerator or adjacent base cabinet) as close to the wall as possible.

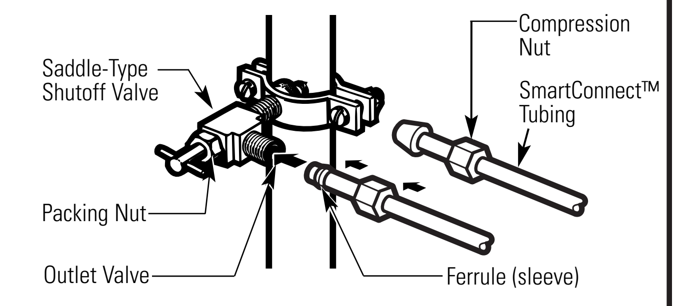
NOTE: Be sure there is sufficient extra tubing [about 8 feet (244 cm) coiled into 3 turns of about 10″ (25 cm) diameter] to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

7 CONNECT THE TUBING TO THE VALVE

Place the compression nut and ferrule (sleeve) for copper tubing onto the end of the tubing and connect it to the shutoff valve.

Make sure the tubing is fully inserted into the valve. Tighten the compression nut securely.

For plastic tubing from a GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit, insert the molded end of the tubing into the shutoff valve and tighten compression nut until it is hand tight, then tighten one additional turn with a wrench. Overtightening may cause leaks.

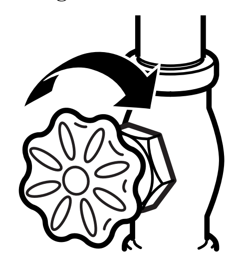


NOTE: Commonwealth of Massachusetts Plumbing Codes 248CMR shall be adhered to. Saddle valves are illegal and use is not permitted in Massachusetts. Consult with your licensed plumber.

8 FLUSH OUT THE TUBING

Turn the main water supply on and flush out the tubing until the water is clear.

Shut the water off at the water valve after about one quart (1 liter) of water has been flushed through the tubing.

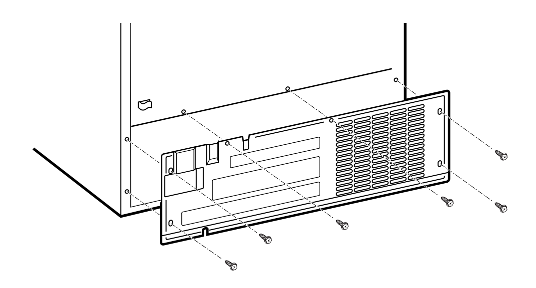


9 CONNECT THE TUBING TO THE REFRIGERATOR

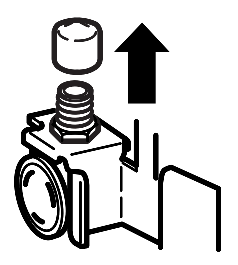
NOTES:

- Before making the connection to the refrigerator, be sure the refrigerator power cord is not plugged into the wall outlet.
- We recommend installing a water filter if your water supply has sand or particles that could clog the screen of the refrigerator's water valve. Install it in the water line near the refrigerator. If using GE SmartConnect Refrigerator Tubing kit, you will need an additional tube (WX08X10002) to connect the filter. Do not cut plastic tube to install filter.

Remove the access cover.



Remove the plastic flexible cap from the water valve (refrigerator connection).



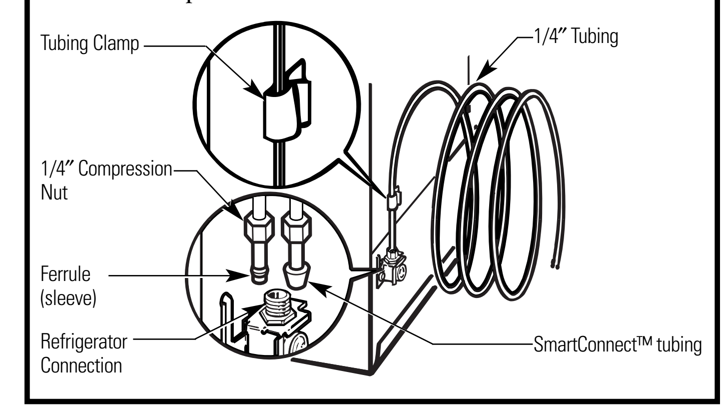
Place the compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing as shown. On GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit, the nuts are already assembled to the tubing.

9 CONNECT THE TUBING TO THE REFRIGERATOR (CONT.)

Insert the end of the tubing into the water valve connection as far as possible. While holding the tubing, tighten the fitting.

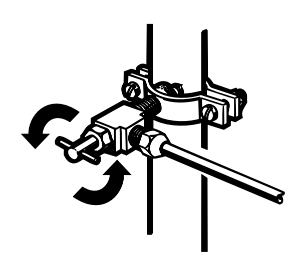
For plastic tubing from a GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit, insert the molded end of the tubing into the shutoff valve and tighten compression nut until it is hand tight, then tighten one additional turn with a wrench. Overtightening may cause leaks.

Fasten the tubing into the clamp provided to hold it in a vertical position. You may need to pry open the clamp.



10 TURN THE WATER ON AT THE SHUTOFF VALVE

Tighten any connections that leak.

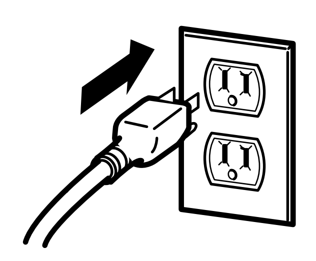


Reattach the access cover.

INSTALLING THE WATER LINE (CONT.)

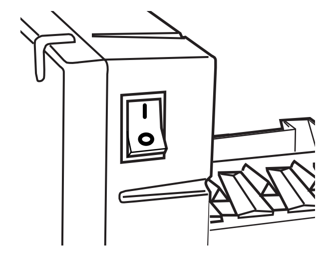
11 PLUG IN THE REFRIGERATOR

Arrange the coil of tubing so that it does not vibrate against the back of the refrigerator or against the wall. Push the refrigerator back to the wall.



START THE ICEMAKER

Set the icemaker power switch to the ***I (on)*** position. The icemaker will not begin to operate until it reaches its operating temperature of 15°F (-9°C) or below. It will then begin operation automatically if the icemaker power switch is in the ***I (on)*** position.



NOTE: In lower water pressure conditions, the water valve may turn on up to 3 times to deliver enough water to the icemaker.

REVERSING THE DOOR SWING

IMPORTANT NOTES

When reversing the door swing:

- Read the instructions all the way through before starting.
- Handle parts carefully to avoid scratching paint.
- Set screws down by their related parts to avoid using them in the wrong places.
- Provide a non-scratching work surface for the doors.

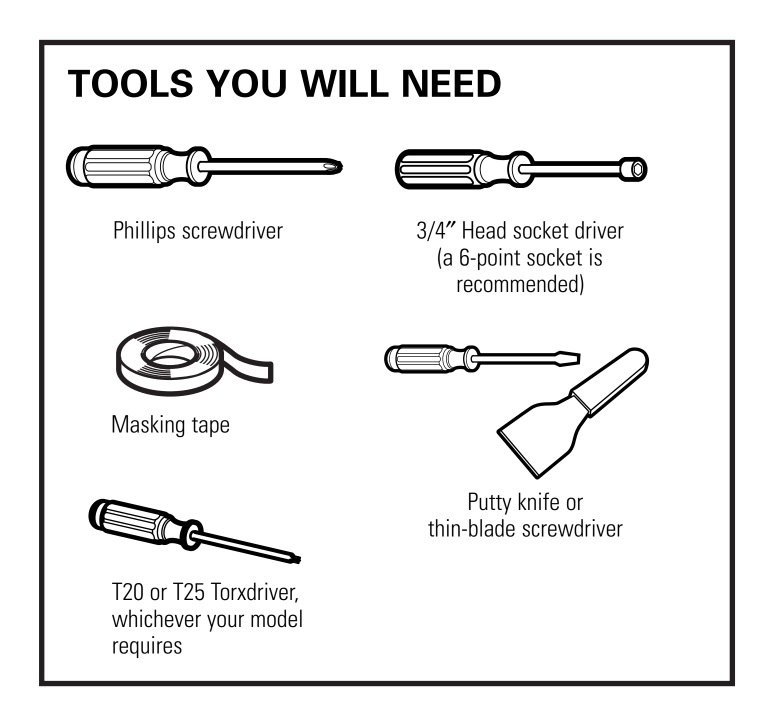
IMPORTANT: Once you begin, do not move the cabinet until door-swing reversal is completed.

These instructions are for changing the hinges from the right side to the left side—if you ever want to change the hinges back to the right side, follow these same instructions and reverse all references to left and right.

Unplug the refrigerator from its electrical outlet.

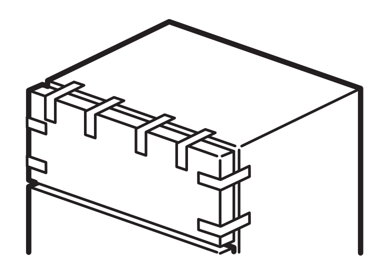
Empty all door shelves, including the dairy compartment.

TOOLS YOU WILL NEED



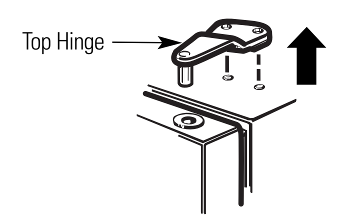
1 REMOVE THE FREEZER DOOR

Tape the door shut with masking tape.



Remove the hinge cover on top of the freezer door (on some models).

Remove the two Torx screws, then lift the hinge straight up to free the hinge pin from the socket in the top of the door.



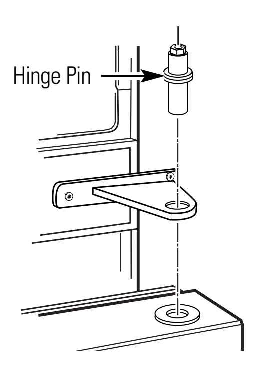
Remove the tape and tilt the door away from the cabinet. Lift it off the center hinge pin.

Set the door on a non-scratching surface with the inside up.

2 REMOVE THE REFRIGERATOR DOOR

Tape the door shut with masking tape.

Remove the center hinge pin with a 3/4″ socket.



Remove the tape and tilt the door away from the cabinet. Lift the door straight off the bottom hinge bracket.

Set the door on a non-scratching surface, with the inside up.

CAUTION: Do not let door drop to the floor. To do so could damage the door stop.

3 TRANSFER TOP HINGE TO THE LEFT

Interchange hinge and screws at top right with screws at the top left of cabinet.

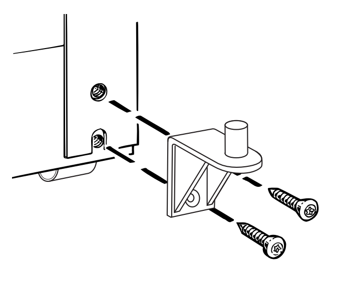
Do not tighten screws on hinge side at this time.

4 TRANSFER BOTTOM HINGE BRACKET TO THE LEFT

Remove the base grille by pulling it straight out.

Using a Torx Driver, move the bottom hinge bracket from the right side to the left side.

NOTE: If the washer is not on the hinge bracket, check to see if it is stuck to the bottom of the door.



REVERSING THE DOOR SWING (CONT.)

5 TRANSFER CENTER HINGE BRACKET TO THE LEFT

Remove the center hinge bracket by removing the three Torx screws

NOTE: Keep these screws with the hinge bracket. They are long screws and will be used when installing the hinge on the other side.

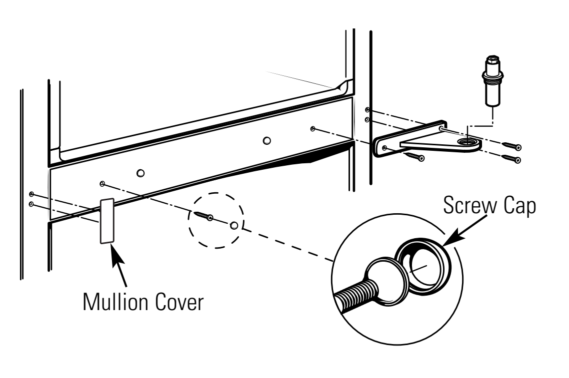
You will need to remove the color-matched cap from the screw head before you can remove the screw. Use the edge of a thin flat blade to gently pry the caps off the screw heads. (A putty knife works well for this.) Cover the blade with tape to prevent scratching the paint.

Remove the mullion cover from the left side using the thin flat blade. Assemble it to the right side.

Remove the Torx screw from the center left side of the cabinet. Screw it into the holes on the right side.

Place the center hinge bracket over the holes at the center left side of the cabinet. Insert and tighten the three long screws.

Replace the cap by snapping it over the screw with your finger.



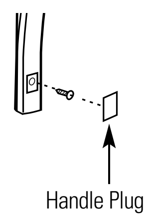
6 TRANSFER DOOR STOPS

On each door, move the metal door stop from the right to the left.

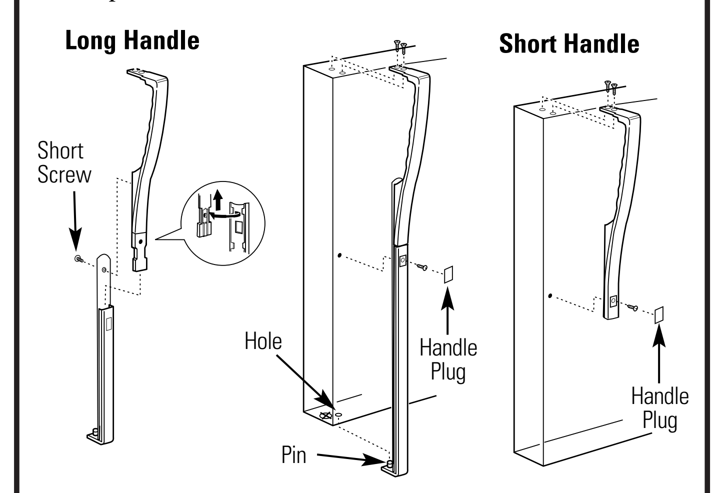
Move any screws from the left to the right.

7 TRANSFER REFRIGERATOR DOOR HANDLE TO THE RIGHT

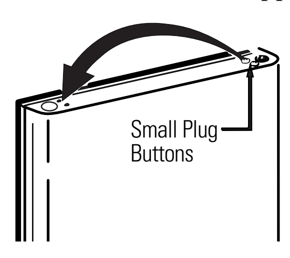
To remove the handle: Remove the plug button by carefully prying under the edge with a putty knife. Remove the exposed screw holding the handle.



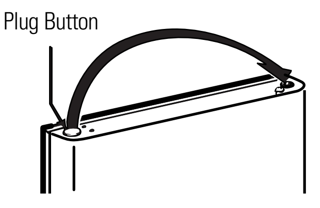
Remove the two screws holding the handle to the top of the door.



After removing the handle: Move the small plug buttons from the top right side of the door top and insert them into the holes on the opposite side.

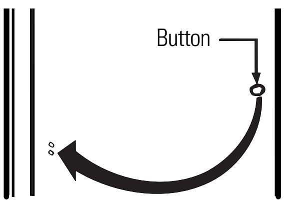


Move the large plug button from the left edge of the door and insert it into the hole on the opposite side.

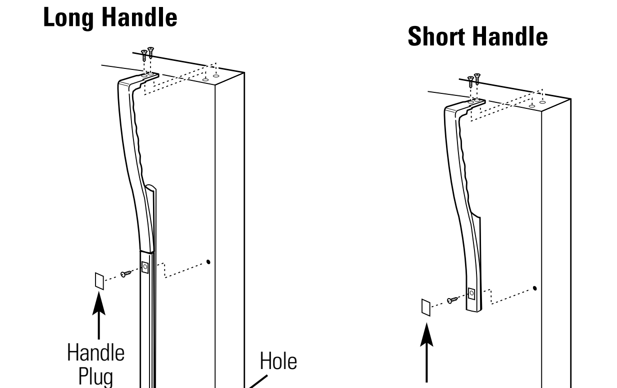


7 TRANSFER REFRIGERATOR DOOR HANDLE TO THE RIGHT (CONT.)

Transfer the door plug button to the opposite side.

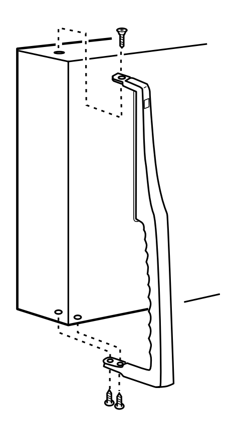


Reinstalling the handle: Attach the handle to the right side of the door.



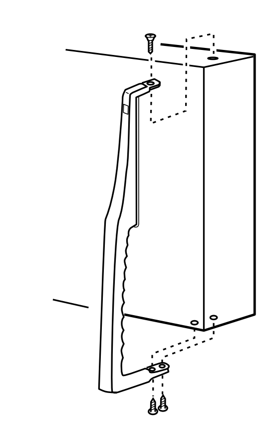
8 TRANSFER FREEZER DOOR HANDLE TO THE RIGHT

Remove the screws holding the handle to the top and bottom of the door. Remove handle.



Move the plug button on the right side of the door to the handle screw hole on the left side.

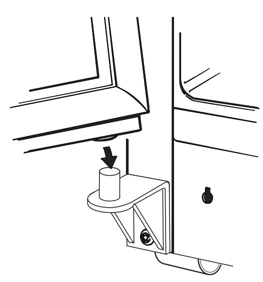
Reattach the handle on the opposite side using the holes closest to the edge of the door.



REVERSING THE DOOR SWING (CONT.)

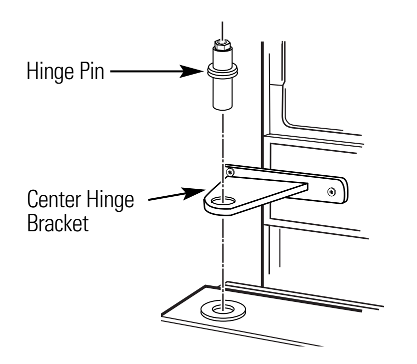
9 REHANG THE REFRIGERATOR DOOR

Lower the refrigerator door onto the bottom hinge pin.



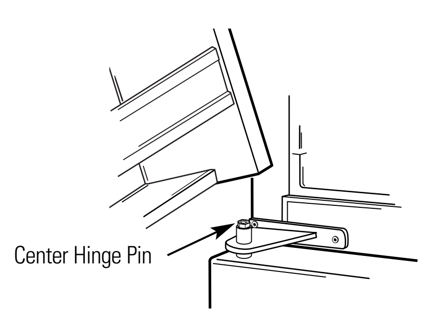
Straighten the door and line it up with the center hinge bracket.

Reinstall the center hinge pin with a 3/4″ socket. Turn it until it extends through the hinge bracket and into the door.



10 REHANG THE FREEZER DOOR

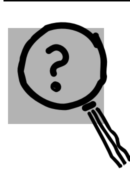
Lower the freezer door onto the center hinge pin.

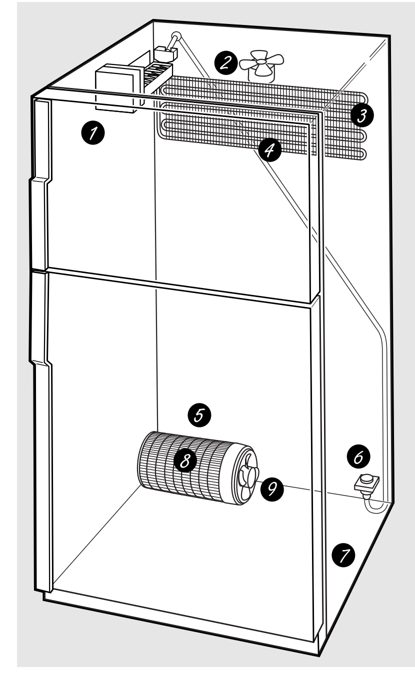


Lift the top hinge so the pin fits into the door socket.

Support the door on the handle side and make sure the door is straight and the gap between the doors is even across the front. While holding the door in place, tighten the top hinge screws.

Normal operating sounds.





These sounds are normal and are due mostly to highly efficient operation.

1 ***Icemaker (on some models).*** Occasionally you will hear ice cubes dropping into the ice bin. If this is your first icemaker, you'll hear occasional sounds that may be unfamiliar. They are normal icemaking sounds and are not a cause for concern.

The icemaker water valve will buzz when the icemaker fills with water. If the power switch is in the ***I (on)*** position it will buzz even if it has not yet been hooked up to water. Keeping the power switch in the ***I (on)*** position before it is hooked up to water can damage the icemaker. To prevent this, set the power switch to the ***O (Off)*** position. This will stop the buzzing.

2 ***Evaporator Fan.**** You may hear air being forced through the cabinet by the fan. The fan operates at different speeds depending on cooling needs. If either door remains open for more than 3 minutes, the fan will come on.

3 ***Evaporator.*** The flow of refrigerant through the evaporator may create a slight bubbling or gurgling sound.

4 ***Defrost Heater.*** During defrost cycles, water dripping onto the heater may cause a hissing or sizzling sound. After defrosting, a popping sound may occur and the evaporator may create a slight bubbling or gurgling sound.

5 ***Plastic Liner.*** Cracking or popping sounds due to expansion of the plastic liner. This occurs mainly when cooling down from room temperature.

6 ***Water Valve (on models equipped with an automatic icemaker).*** When the icemaker fills with water, a buzzing sound and running water will be heard. If you have low water pressure, you may hear the icemaker cycle several times when making one batch of ice.

7 ***Water Pan.*** Water may be heard running into the maintenance-free drain pan during the defrost cycle.

8 ***Compressor.**** Modern, high efficiency compressors operate much faster than older models. The compressor may have a high pitched hum or pulsating sound.

9 ***Condenser Fan.**** You may hear air being forced over the condenser by the fan.

** When the control settings are changed, the compressor and fans may not react immediately.*

Before you call for service…



Troubleshooting Tips
Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

Problem	Possible Causes	What To Do
Refrigerator does not operate	**Refrigerator in defrost cycle.**	• Wait about 40 minutes for defrost cycle to end.
	Either or both controls set to *0 (off)* position.	• Move the refrigerator and freezer control to a temperature setting.
	Refrigerator is unplugged.	• Push the plug completely into the outlet.
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	• Replace fuse or reset the breaker.
Vibration or rattling (slight vibration is normal)	**Rollers need adjusting.**	• See *Rollers.*
Motor operates for long periods or cycles on and off frequently. (Modern refrigerators with more storage space and a larger freezer require more operating time. They start and stop often to maintain even temperatures.)	**Normal when refrigerator is first plugged in.**	• Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.
	Often occurs when large amounts of food are placed in refrigerator.	• This is normal.
	Door left open.	• Check to see if package is holding door open.
	Hot weather or frequent door openings.	• This is normal.
	Temperature controls set at the coldest setting.	• See *About the controls.*
Refrigerator or freezer compartment too warm	**Temperature control not set cold enough.**	• See *About the controls.*
	Warm weather or frequent door openings.	• Set the temperature control one step colder. See *About the controls.*
	Door left open.	• Check to see if package is holding door open.
Frost or ice crystals on frozen food (frost within package is normal)	**Door left open.**	• Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	
Automatic icemaker (on some models) does not work	**Icemaker power switch is in the *0 (off)* position.**	• Set the power switch to the ***I (on)*** position.
	Water supply turned off or not connected.	• See *Installing the water line.*
	Freezer compartment too warm.	• Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.
	Piled up cubes in the storage bin cause the icemaker to shut off.	• Level cubes by hand.
	Ice cubes stuck in icemaker. (Green power light on icemaker blinking.)	• Turn off the icemaker, remove cubes, and turn the icemaker back on.

Problem	Possible Causes	What To Do
Ice cubes have odor/taste	**Ice storage bin needs cleaning.**	• Empty and wash bin. Discard old cubes.
	Food transmitting odor/taste to ice cubes.	• Wrap foods well.
	Interior of refrigerator needs cleaning.	• See *Care and cleaning.*
Slow ice cube freezing	**Door left open.**	• Check to see if package is holding door open.
	Temperature control not set cold enough.	• See *About the controls.*
No ice cube production	**Supply line or shutoff valve is clogged.**	• Call a plumber.
Refrigerator has odor	**Foods transmitting odor to refrigerator.**	• Foods with strong odors should be tightly wrapped. • Keep an open box of baking soda in the refrigerator; replace every three months.
	Interior needs cleaning.	• See *Care and cleaning.*
Moisture collects inside (in humid weather, air carries moisture into refrigerator when doors are opened)	**Too frequent or too long door openings.**	
Interior light does not work	**No power at outlet.**	• Replace fuse or reset the breaker.
	Lightbulb burned out.	• See *Replacing the lightbulbs.*
Hot air from bottom of refrigerator	**Normal air flow cooling motor. In the refrigeration process, it is normal that heat be expelled in the area under the refrigerator. Some floor coverings are sensitive and will discolor at these normal and safe temperatures.**	
Food freezing in the refrigerator	**Food too close to air vent.**	• Move the food away from the air vent (near the controls).
	Refrigerator control is set too cold.	• Move the refrigerator control to a warmer temperature.
Door does not close by itself	**Rollers need adjusting.**	• See *Rollers.*
Orange glow in the freezer	**Defrost heater is on.**	• This is normal.

Notes.

GE Service Protection Plus™

GE, a name recognized worldwide for quality and dependability, offers you Service Protection Plus™—comprehensive protection on all your appliances—**No Matter What Brand!**

We'll Cover Any Appliance. Anywhere. Anytime.*

Benefits Include:
- **Backed by GE**
- **All brands covered**
- **Unlimited service calls**
- **All parts and labor costs included**
- **No out-of-pocket expenses**
- **No hidden deductibles**
- **One 800 number to call**

You will be completely satisfied with our service protection or you may request your money back on the remaining value of your contract. No questions asked. It's that simple.

Protect your refrigerator, dishwasher, washer and dryer, range, TV, VCR and much more—**any brand!** Plus there's no extra charge for emergency service and low monthly financing is available. Even icemaker coverage and food spoilage protection is offered. You can rest easy, knowing that all your valuable household products are protected against expensive repairs.

Place your confidence in GE and call us in the U.S. toll-free at **800-626-2224** for more information.

*All brands covered, up to 20 years old, in the continental U.S.

Cut here

Please place in envelope and mail to:

General Electric Company
Warranty Registration Department
P.O. Box 32150
Louisville, KY 40232-2150

Consumer Product Ownership Registration

Dear Customer:
Thank you for purchasing our product and thank you for placing your confidence in us.
We are proud to have you as a customer!

Follow these three steps to protect your new appliance investment:

1 **Complete and mail your Consumer Product Ownership Registration today.** Have the peace of mind of knowing we can contact you in the unlikely event of a safety modification.

2 After mailing the registration below, store this document in a safe place. It contains information you will need should you require service. Our service number is 800 GE CARES (800-432-2737).

3 Read your Owner's Manual carefully. It will help you operate your new appliance properly.

Model Number ____________ **Serial Number** ____________

Important: If you did not get a registration card with your product, detach and return the form below to ensure that your product is registered, or register online at www.GEAppliances.com.

Cut here

Consumer Product Ownership Registration

Important Mail Today!

Model Number ____________ **Serial Number** ____________

Mr. ☐ Ms. ☐ Mrs. ☐ Miss ☐

First Name ____________ Last Name ____________

Street Address ____________

Apt. # ____________ E-mail Address* ____________

City ____________ State ____ Zip Code ____________

Date Placed In Use Month ____ Day ____ Year ____ Phone Number ____ – ____ – ____

* Please provide your e-mail address to receive, via e-mail, discounts, special offers and other important communications from GE Appliances (GEA).
☐ Check here if you do not want to receive communications from GEA's carefully selected partners.

GE Appliances

General Electric Company
Louisville, Kentucky
www.GEAppliances.com

CONSUMER WARRANTY

(for customers in Canada)

Your refrigerator is warranted to be free of defects in material and workmanship.

What is covered	How Long Warranted (From Date of Sale)	Parts Repair or Replace at Camco's Option	Labour
Compressor	Five (5) Years	Five (5) Years	Five (5) Years
Sealed System (including evaporator, condenser tubing and refrigerant)	Five (5) Years	Five (5) Years	Five (5) Years
All Other Parts	One (1) Year	One (1) Year	One (1) Year

TERMS AND CONDITIONS:

This warranty applies only for single family domestic use in Canada when the Refrigerator has been properly installed according to the instructions supplied by Camco and is connected to an adequate and proper utility service.

Damage due to abuse, accident, commercial use, and alteration or defacing of the serial plate cancels all obligations of this warranty.

Service during this warranty must be performed by an Authorized Camco Service Agent.

Neither Camco nor the Dealer is liable for any claims or damages resulting from any failure of the Refrigerator or from service delays beyond their reasonable control.

To obtain warranty service, purchaser must present the original bill of sale. Components repaired or replaced are warranted through the remainder of the original warranty period only.

This warranty is in addition to any statutory warranty.

WHAT IS NOT COVERED:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Damage to finish after delivery.
- Improper installation—proper installation includes adequate air circulation to the refrigeration system, adequate electrical, plumbing and other connecting facilities.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Replacement of lightbulbs.
- Damage to product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Loss of food due to spoilage.
- Proper use and care of product as listed in the owner's manual, proper setting of controls.
- WARRANTOR IS NOT RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

IMPORTANT

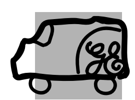
Keep this warranty and your bill of sale as proof of original purchase and purchase date.

Camco Service is available coast to coast.
If further help is needed concerning this warranty, contact:

Manager, Consumer Relations
Camco Inc.
Suite 310
1 Factory Lane
Moncton, N.B.
E1C 9M3

*Staple your receipt here.
Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.*

Refrigerator Warranty. *(For customers in the United States)*



All warranty service provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. To schedule service, on-line, 24 hours a day, contact us at www.GEAppliances.com, or call 800-GE-CARES.

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

For The Period Of:	GE Will Replace:
One Year *From the date of the original purchase*	***Any part*** of the refrigerator (excluding water filter cartridge) which fails due to a defect in materials or workmanship. During this ***full one-year warranty,*** GE will also provide, ***free of charge***, all labor and in-home service to replace the defective part.
Five Years *From the date of the original purchase*	***Any part of the sealed refrigerating system*** (the compressor, condenser, evaporator and all connecting tubing) which fails due to a defect in materials or workmanship. During this ***full five-year sealed refrigerating system warranty,*** GE will also provide, ***free of charge,*** all labor and in-home service to replace the defective part in the sealed refrigerating system.

What GE Will Not Cover:

- **Service trips to your home to teach you how to use the product.**
- **Improper installation.**
- **Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.**
- **Loss of food due to spoilage.**
- **Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.**
- **Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.**
- **Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.**

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

Warrantor: General Electric Company. Louisville, KY 40225

Notes.

Notes.

Écrivez ici le numéro de modèle et le numéro de série :

Modèle #_________________________

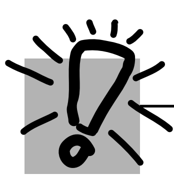
Série # _________________________

Vous trouverez ces numéros sur l'étiquette grise située à gauche, près du haut du compartiment réfrigérateur.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE RÉFRIGÉRATEUR.

⚠ AVERTISSEMENT!

N'utilisez cet appareil qu'aux fins prévues dans le présent Manuel du propriétaire.



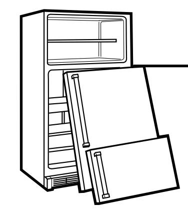
MESURES DE SÉCURITÉ

Pour utiliser un appareil électroménager électrique, vous devez prendre des mesures de sécurité, en particulier :

- Vous devez bien installer et placer votre réfrigérateur, conformément aux Instructions d'installation avant de l'utiliser.
- Ne permettez jamais aux enfants de grimper, de monter, de se tenir ou de se pendre aux étagères de votre réfrigérateur. Ils peuvent endommager le réfrigérateur et se blesser sérieusement.
- Ne touchez jamais les surfaces froides dans le compartiment congélation quand vos mains sont humides ou mouillées. Votre peau peut coller à ces surfaces extrêmement froides.
- Ne conservez jamais ou n'utilisez jamais d'essence ou d'autres liquides ou gaz inflammables à proximité de votre réfrigérateur ou de tout autre appareil électroménager.
- Dans les réfrigérateurs qui ont des machines à glaçons, évitez tout contact avec les éléments mobiles du mécanisme d'éjection ou avec les éléments de chauffage situé à la partie inférieure de la machine à glaçons. Ne mettez jamais vos doigts ou vos mains sur le mécanisme de fabrication automatique de glaçons quand le réfrigérateur est branché.
- Ne laissez jamais vos doigts dans des endroits où ils risquent d'être pincés. L'écartement entre les portes et l'armoire est nécessairement petit. Faites attention de fermer les portes quand des enfants se trouvent à proximité.
- Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer et de le réparer.

  NOTE : *Nous vous recommandons fortement de faire accomplir tout service par un technicien qualifié.*
- Vous ne coupez pas l'alimentation du circuit de la lumière en tournant l'un des boutons de réglage, ou les deux, en position ***0 (arrêt)***.
- Ne recongelez jamais des aliments congelés qui ont complètement dégelé.

⚠ DANGER! RISQUE DE PRISE AU PIÈGE D'ENFANT



BONNE MISE AU REBUT DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

L'enfermement et l'asphyxie des enfants ne sont pas des histoires du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont toujours dangereux... même s'ils ne doivent rester là que «quelques jours». Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, suivez les instructions suivantes pour prévenir tout accident.

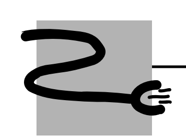
Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlevez les portes.
- Laissez les clayettes en place, pour éviter que des enfants puissent facilement grimper et se tenir dans votre réfrigérateur.

Mise au rebut des chlorofluorocarbures

Votre vieux réfrigérateur peut avoir un système de refroidissement utilisant des chlorofluorocarbures. On pense que ceux-ci peuvent causer des dommages à l'ozone de la stratosphère.

Si vous jetez votre vieux réfrigérateur, assurez-vous de faire enlever tout le réfrigérant aux chlorofluorocarbures par un service qualifié qui les jettera convenablement. Si vous relâchez intentionnellement ce réfrigérant aux chlorofluorocarbures, vous pouvez être condamné à des amendes et à de l'emprisonnement conformément aux lois sur la protection de l'environnement.



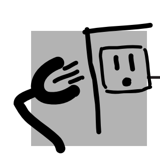
UTILISATION DE RALLONGES ÉLECTRIQUES

Nous vous recommandons fortement de ne pas utiliser de rallonge électrique, à cause d'un danger de risques possibles de sécurité dans certaines conditions.

Cependant, si vous devez absolument utiliser un cordon rallonge électrique, il est absolument requis que vous utilisiez un cordon rallonge trifilaire, avec mise à la terre, certifié UL (aux États-Unis) ou ACNOR (au Canada), avec prise et fiche à trois conducteurs, et à notation électrique de 15 ampères (minimum) et 120 volts.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE RÉFRIGÉRATEUR.

⚠ *AVERTISSEMENT!*



BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Ne coupez ou n'enlevez jamais, en n'importe quelles conditions, la troisième broche (mise à la terre) de votre cordon d'alimentation. Pour votre sécurité personnelle, vous devez bien mettre à la terre cet appareil électroménager.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à trois broches (bipolaire avec terre) qui se met dans une prise murale à trois trous (bipolaire avec terre), pour réduire le risque de secousse électrique occasionné par cet appareil.

Faites vérifier la prise murale et le circuit électrique par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise murale est bien mise à la terre.

Si vous avez une prise murale à deux broches seulement (sans terre), vous êtes personnellement responsable et obligé de la faire remplacer par une bonne prise murale avec terre, bien mise à la terre.

Vous devez toujours brancher votre réfrigérateur à sa propre prise électrique, qui doit avoir un voltage correspondant à celui de la plaque signalétique de votre réfrigérateur.

Le rendement de votre réfrigérateur sera meilleur et vous éviterez ainsi de surcharger les circuits électriques et de surchauffer le câblage de votre maison, et éviterez ainsi tout risque d'incendie provoqué par des câbles surchauffés.

Ne débranchez jamais votre réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement et enlevez-la de la prise en tirant droit.

Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation usé ou endommagé. N'utilisez jamais de cordon fissuré ou usé sur sa longueur ou à l'une de ses extrémités.

Pour écarter votre réfrigérateur du mur, faites attention de ne pas écraser ou d'endommager le cordon d'alimentation.

UTILISATION DE FICHES INTERMÉDIAIRES (OU D'ADAPTATION)

(les fiches intermédiaires ne sont pas autorisées au Canada)

À cause des dangers possibles de sécurité dans certaines conditions, nous vous recommandons fortement de ne pas utiliser de fiche intermédiaire.

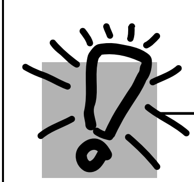
Cependant, si vous décidez malgré tout d'utiliser une fiche intermédiaire, lorsque le permettent les codes locaux, vous pouvez faire un ***branchement temporaire*** à une prise murale à deux trous (sans terre) en utilisant une fiche intermédiaire ayant un label UL que vous trouverez dans la plupart des quincailleries.

Vous devez aligner le trou le plus grand de cette fiche avec le trou le plus grand de la prise murale pour obtenir une bonne polarité en la branchant au cordon d'alimentation.

Quand vous débranchez votre cordon d'alimentation de la fiche intermédiaire, tenez toujours la fiche en place avec une main tout en tirant le cordon avec votre autre main. Autrement, vous allez probablement finir par casser la broche de mise à la terre de votre fiche intermédiaire.

Si la broche de fil à la terre de votre fiche intermédiaire se casse, ***N'UTILISEZ PAS*** votre réfrigérateur tant qu'il n'a pas été bien mis à la terre.

Vous ne mettrez pas à la terre votre appareil ménager en branchant le contact de terre à une vis du couvercle de la prise murale, à moins que ce couvercle ne soit métallique et ne soit pas isolé, et que la prise murale soit bien mise à la terre par l'intermédiaire du câblage de la maison. Vous devez faire vérifier votre circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise murale est bien mise à la terre.

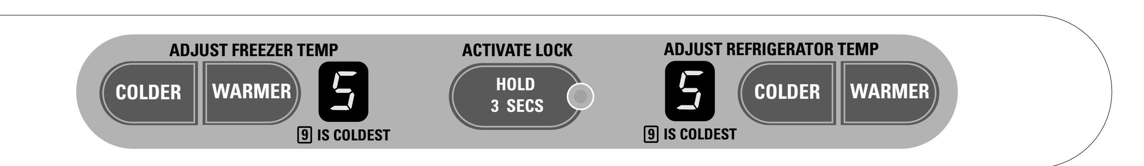


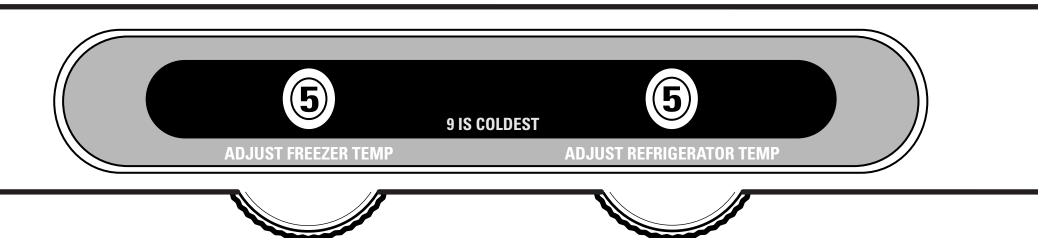
LISEZ ET SUIVEZ SOIGNEUSEMENT CES MESURES DE SÉCURITÉ.

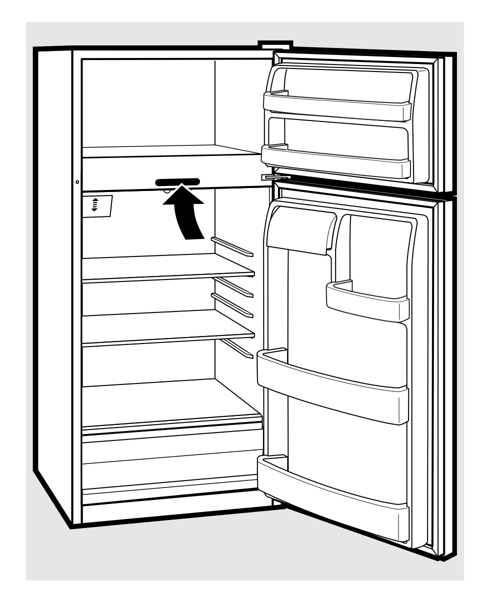
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Réglages de votre réfrigérateur.

Les boutons de réglage ressemblent à l'une des illustrations suivantes :







*Initialement, réglez le réglage de votre compartiment réfrigération en position **5** et celui de votre compartiment congélation en position **5** et attendez 12 heures que la température se stabilise.*

Plusieurs ajustements peuvent être requis. Ajustez le réglage une unité à la fois, et attendez 12 heures après chaque ajustement que le réfrigérateur atteigne la température que vous avez réglée.

*Si vous ajustez les deux réglages en position **0**, vous arrêterez le refroidissement du compartiment réfrigération et du compartiment congélation, mais vous ne couperez pas l'alimentation électrique de votre réfrigérateur.*

Réglages par touche tactile

- *Si vous ajustez l'un des deux réglages en position **0**, l'autre se mettra automatiquement en position **0**. Les zéros clignoteront jusqu'à ce que vous régliez votre réfrigérateur.*
- *Si les deux réglages sont en position **0** et vous appuyez sur l'une des deux touches tactiles **COLDER (plus froid)**, les réglages se remettront automatiquement en position **5**.*

Vous devez régler la température de votre réfrigérateur en fonction de vos préférences, votre usage et vos conditions d'utilisation et cela peut nécessiter plus d'un réglage.

Verrouillage des réglages *(sur certains modèles)*

Cette caractéristique vous permet de verrouiller les réglages de manière à ce que personne ne puisse changer leur valeur.

Verrouillage des réglages :

1. Ajustez les réglages à leur valeur désirée.
2. Appuyez et tenez appuyée la touche tactile pendant 3 secondes.

Quand les réglages sont verrouillés, le voyant lumineux s'allume et la valeur de réglage n'apparaît pas.

Déverrouillage des réglages :

Appuyez et tenez appuyée la touche tactile pendant 3 secondes.

Après déverrouillage des réglages, leur valeur apparaît, le voyant lumineux de verrouillage s'éteint et vous pouvez changer les réglages.

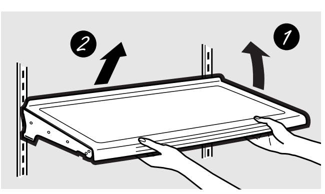
Les clayettes et les bacs.

Tous les modèles n'ont pas toutes ces caractéristiques.

Disposition des clayettes

Les clayettes du compartiment réfrigération et du compartiment congélation sont réglables.

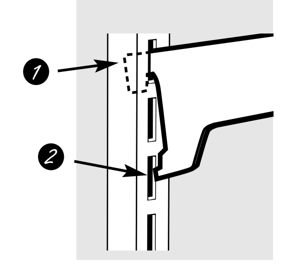
Compartiment réfrigération



Certains modèles ont des clayettes métalliques grillagées que vous pouvez régler de la même manière.

Enlèvement :

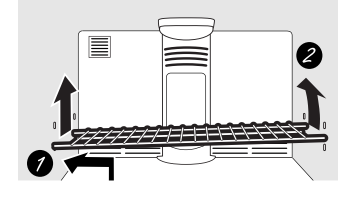
1. Soulevez la clayette à l'avant.
2. Soulevez la clayette à l'arrière et faites-la sortir.



Remise en place :

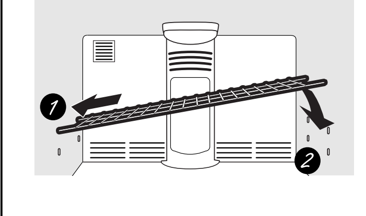
1. En faisant basculer la clayette vers le haut, insérez le crochet supérieur à l'arrière de la clayette dans une fente du rail.
2. Abaissez le devant de la clayette jusqu'à ce que le bas de la clayette se fixe en place.

Compartiment congélation



Enlèvement :

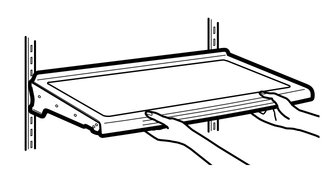
1. Soulevez le côté gauche de la clayette et faites-le glisser pour le faire entrer au centre des soutiens de clayette.
2. Faites basculer le côté droit de la clayette vers le haut et faites-le sortir du soutien de clayette.



Remise en place :

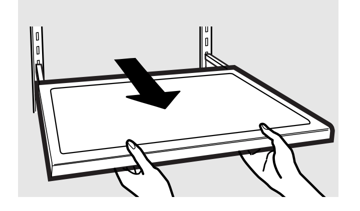
1. En tenant la clayette diagonalement, insérez l'extrémité de gauche de la clayette au centre des soutiens de clayette de la paroi de côté au niveau désiré.
2. Insérez l'extrémité de droite de la clayette dans les soutiens de clayette au même niveau. Faites reposer chaque extrémité de la clayette en bas des soutiens de clayette.

NOTE: *Pour les modèles qui ont une machine à glaçons automatique, vous devez mettre la clayette du compartiment congélation dans sa position la plus basse pour permettre au bac à glaçon d'attraper les glaçons.*



Clayettes anti-déversement *(sur certains modèles)*

Les clayettes anti-déversement ont des bords spéciaux pour empêcher tout déversement aux clayettes inférieures. Pour enlever ou remettre en place ces clayettes, consultez *Disposition des clayettes.*



Clayette coulissante anti-déversement *(sur certains modèles)*

Grâce à la clayette glissante anti-déversement, vous pouvez atteindre des articles placés derrière d'autres. Ses bords spéciaux sont conçus pour empêcher tout déversement aux clayettes inférieures.

Enlèvement :

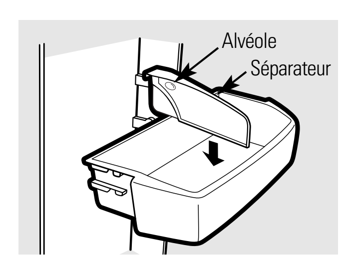
1. Enlevez tous les articles de la clayette.
2. Faites glisser la clayette vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elle atteigne son point d'arrêt.
3. Soulevez l'avant de la clayette jusqu'à ce que les taquets arrière soient au-dessus de la barre avant.
4. Continuez à tirer la clayette vers l'avant et enlevez-la.

Remise en place :

1. Alignez les taques arrière de la clayette aux fentes du centre des rails à clayette.
2. Faites glisser la clayette vers l'intérieur jusqu'à ce que les taquets du centre soient un peu derrière la barre avant.
3. Abaissez la clayette en place jusqu'à ce qu'elle soit horizontale et faites la glisser à l'intérieur.

Assurez-vous que la clayette repose bien à l'horizontale après l'avoir remise en place, et qu'elle ne bouge pas d'un côté ou de l'autre.

Assurez-vous de bien pousser les clayettes jusqu'au fond pour refermer la porte.



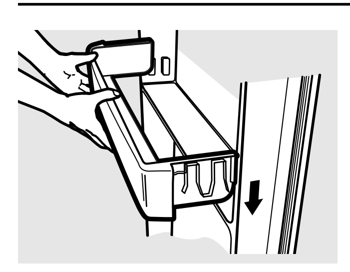
Bacs réglables de porte

Vous pouvez facilement transporter les bacs réglables du réfrigérateur à votre surface de travail.

Enlèvement : Soulevez l'avant du bac droit vers le haut, puis enlevez en soulevant.

Remise en place ou changement d'emplacement : Engagez le bac dans les soutiens moulés de la porte, et poussez vers le bas. Le bac se fixe en place.

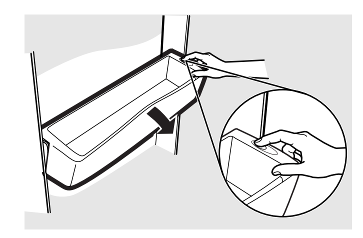
La séparation aide à empêcher les petits articles qui se trouvent sur la clayette de la porte de se renverser, de couler ou de glisser. Tenez l'alvéole se trouvant à l'arrière de la séparation par le doigt et faites bouger la séparation selon vos besoins.



Clayette de porte non-réglable

Enlèvement : Soulevez la clayette droit vers le haut, puis enlevez en soulevant.

Remise en place : Engagez la clayette dans les soutiens moulés de la porte et poussez vers le bas. Elle se fixera en place.



Bac de compartiment congélation basculant *(sur certains modèles)*

Appuyez sur le bouton en faisant basculer le bac.

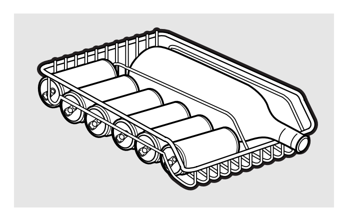
Enlèvement : Tenez les côtés du bac, puis soulevez-le droit vers le haut, puis enlevez en soulevant.

Remise en place : Engagez les extrémités du bac dans les soutiens de la porte et poussez vers le bas. Il se fixera en place.

NOTE : Ne surchargez jamais *le bac.*

Caractéristiques supplémentaires.

Tous les modèles n’ont pas toutes ces caractéristiques.



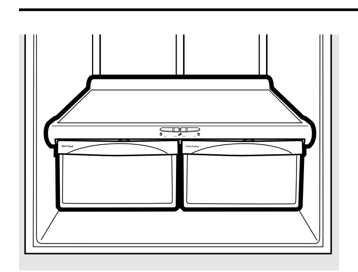
Panier sauve clayette *(sur certains modèles)*

Le panier amovible à breuvages contient douze boîtes de boisson gazeuse ou deux bouteilles de vin (longitudinalement). On peut l’enlever pour nettoyer.

Pour enlever, faites glisser le panier vers le haut jusqu’à sa position ***d’arrêt***, soulevez le panier pour lui faire dépasser sa position ***stop***, puis enlevez-le.

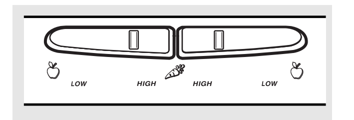
Bacs à rangement et bacs à légume.

Tous les modèles n’ont pas toutes ces caractéristiques.



Bacs à fruits et légumes

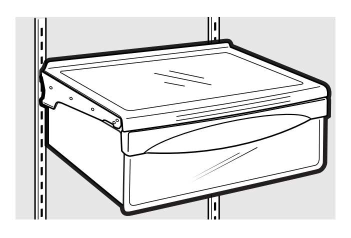
Vous devez bien essuyer toute eau en excès qui peut s’accumuler au fond des bacs ou en dessous des bacs.



Bac à légume à humidité réglable *(sur certains modèles)*

Faites glisser le réglage en position ***HIGH (élevée)*** pour obtenir l’humidité maximum qui est recommandée pour la plupart des légumes.

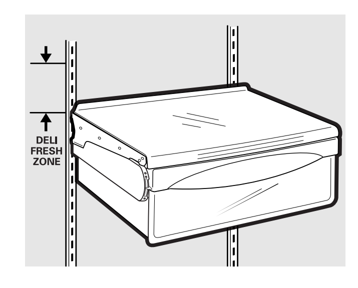
Faites glisser le réglage en position ***LOW (basse)*** pour obtenir l’humidité minimum qui est recommandée pour la plupart des fruits.



Bac à casse-croûte *(sur certains modèles)*

Vous pouvez mettre le bac à case-croûte à l’endroit qui convient le mieux aux besoins de votre famille.

Pour enlever, faites glisser le bac vers l’extérieur jusqu’à sa position ***d’arrêt***, soulevez le tiroir pour lui faire dépasser sa position ***d’arrêt*** et enlevez-le.



Bac à charcuterie à température réglable *(sur certains modèles)*

Quand ce bac est placé dans l’une des six fentes supérieures à gauche et le levier est réglé en position ***COLDEST (le plus froid),*** l’air du compartiment congélation souffle autour du bac pour le maintenir très froid.

Vous pouvez mettre ce bac n’importe où si vous ne voulez pas qu’il se refroidisse trop.

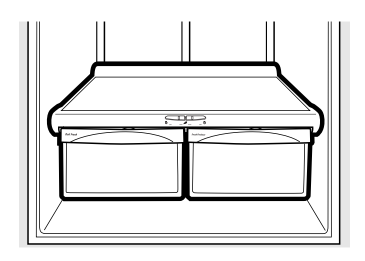
Vous pouvez régler sa température n’importe où entre cold (froid) ❄ et coldest (le plus froid) ❄❄.

En position cold (froid), le bac reste à la température du reste du réfrigérateur.

En position coldest (le plus froid), le bac est à sa température la plus froide.

Enlèvement du bac à légume.

Tous les modèles n'ont pas toutes ces caractéristiques.

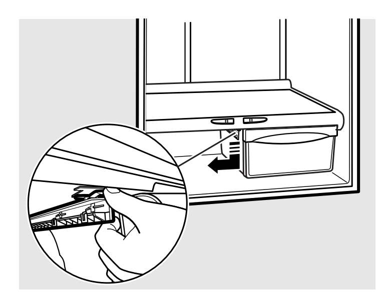


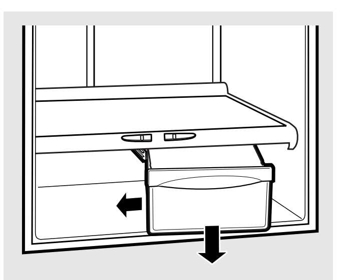
Enlèvement des bacs à légumes

Enlèvement :

Vous pouvez enlever facilement ces tiroirs en les soulevant légèrement tout en dépassant leur position ***d'arrêt***.

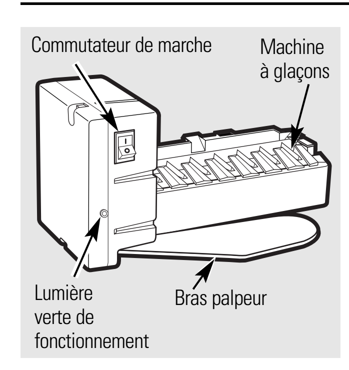
Si vous ne pouvez pas ouvrir complètement la porte, enlevez d'abord le bac le plus éloigné de la porte. Assurez-vous que le tiroir le plus proche de la porte soit bien fermé. Il y a un crochet à l'avant du rail de du centre. Poussez sur le crochet vers le bas et faites glisser le rail du centre, où est fixé le bac, loin de la porte. Enlevez le bac.





Machine à glaçons automatique.

Un réfrigérateur nouvellement installé prend de 12 à 24 heures pour commencer à produire des glaçons.



Machine à glaçons automatique

(sur certains modèles)

La machine à glaçons produit sept glaçons par cycle, soit environ 100 à 130 glaçons par 24 heures, selon la température du compartiment congélation, la température de la pièce, le nombre de fois que la porte est ouverte et les autres conditions d'utilisation.

Si vous faites fonctionner le réfrigérateur avant de raccorder l'eau à la machine à glaçons, mettez le commutateur de marche en position ***0 (arrêt)***.

Après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation d'eau, mettez le commutateur de marche en position ***I (marche)***. La lumière verte de marche s'allume.

La machine à glaçons se remplira d'eau si sa température baisse à -10°C (15°F). Un réfrigérateur nouvellement installé prend de 12 à 24 heures pour commencer à produire des glaçons.

Jetez les premiers lots de glaçons pour permettre à la conduite d'eau de se purger.

Assurez-vous que rien ne gène la course du bras palpeur.

Quand le bac se remplit jusqu'au niveau du bras palpeur, la machine à glaçons s'arrête de produire des glaçons.

Il est normal de trouver des glaçons qui soient soudés ensemble.

Si vous n'utilisez pas souvent vos glaçons, les vieux glaçons deviennent opaques, prennent un mauvais goût et rétrécissent.

Si des glaçons se coincent dans la machine à glaçons, la lumière verte se met à clignoter. Pour corriger cette situation, mettez le commutateur de marche en position ***0 (arrêt)*** et enlevez les glaçons. Remettez le commutateur de marche en position ***I (marche)*** pour remettre en marche la machine à glaçons.

Quand vous remettez en marche la machine à glaçons, vous devez attendre 45 minutes avant qu'elle se remette à fabriquer des glaçons.

NOTE : *Dans les maisons qui ont une pression d'eau plus faible que la moyenne, vous pouvez entendre la machine à glaçons recommencer plusieurs fois son cycle pour produire une livraison de glaçons.*

Trousse accessoire de machine à glaçons

Si votre réfrigérateur n'est pas déjà équipé d'une mac hine à glaçons automatique, vous pouvez acheter une trousse accessoire de machine à glaçons.

Vérifiez derrière votre réfrigérateur le modèle de trousse à glaçons que vous devez acheter pour votre réfrigérateur.

Soins et nettoyage de votre réfrigérateur.

Nettoyage de l'extérieur

Les poignées de porte et les garnitures. Nettoyez avec un linge trempé dans de l'eau savonneuse. Séchez avec un linge doux.

Conservez l'extérieur propre. Essuyez avec un linge propre légèrement humecté de cire à appareil électroménager ou de détersif liquide à vaisselle doux. Séchez et polissez avec un linge doux, propre.

N'essuyez jamais votre réfrigérateur avec un torchon sale ou une serviette mouillée. Cela peut laisser un résidu qui risque d'endommager la peinture. N'utilisez jamais de tampon à récurer, de nettoyant en poudre, d'eau de javel ou de produit nettoyant contenant un agent de blanchiment, car ces produits peuvent rayer et endommager la peinture.

Nettoyage de l'intérieur

Pour aider à empêcher les odeurs, laissez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans les compartiments réfrigération et congélation.

Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer. Si ce n'est pas pratique, enlevez toute humidité au moyen d'une éponge ou d'un chiffon pour nettoyer autour des commutateurs, des lumières ou des réglages.

Utilisez une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude 15 ml (soit une cuillère à soupe environ) de bicarbonate de soude dans 1 litre (soit une pinte) d'eau). Cette solution nettoie tout en neutralisant les odeurs. Rincez et séchez en essuyant.

Évitez de nettoyer les clayettes froides en verre (sur certains modèles) à l'eau chaude, parce qu'elles risquent de se casser à cause de la grande différence de températures. Manipulez avec soins le verre. Vous pouvez briser en éclats le verre trempé en le heurtant.

Ne lavez aucune pièce en matière plastique de votre réfrigérateur dans votre machine à laver la vaisselle.

Ne lavez les tiroirs à glaçons qu'à l'eau tiède. Ne les lavez jamais dans une machine à laver la vaisselle.

Derrière votre réfrigérateur

Faites attention quand vous écartez votre réfrigérateur du mur. Vous pouvez endommager votre revêtement de plancher, en particulier s'il est matelassé ou s'il a une surface en relief.

Tirez le réfrigérateur en ligne droite et remettez-le en place en poussant en ligne droite. Vous pouvez endommager le revêtement de plancher ou votre réfrigérateur en le déplaçant latéralement.

Lorsque vous remettez en place votre réfrigérateur, assurez-vous de ne pas le rouler sur le cordon d'alimentation ou la conduite d'eau de la machine à glaçons (sur certains modèles).

Préparation de départ en vacances

Pour de longues vacances ou absences, enlevez tous vos aliments et débranchez votre réfrigérateur. Mettez le bouton de réglage du compartiment congélation en position ***0 (arrêt)*** et nettoyez l'intérieur avec une solution de bicarbonate de soude, de 15 ml (une cuillère à soupe) de bicarbonate de soude pour 1 litre (une pinte) d'eau. Laissez les portes ouvertes.

Mettez le commutateur de marche de la machine à glaçons en position ***0 (arrêt)*** et fermez l'alimentation d'eau du réfrigérateur.

Si la température risque de descendre en dessous du point de congélation, demandez à un technicien qualifié de purger votre système d'alimentation d'eau (sur certains modèles) pour empêcher des inondations pouvant occasionner des dégâts sérieux.

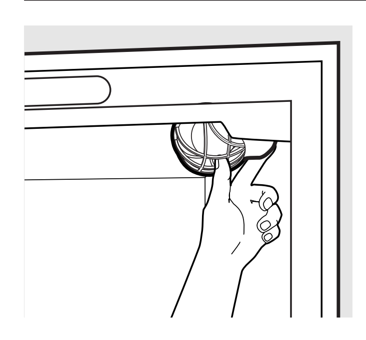
Préparation de déménagement

Fixez en place toutes les pièces mobiles, comme la grille, les clayettes et les tiroirs, à l'aide de ruban adhésif, pour empêcher tout dommage.

Assurez-vous que votre réfrigérateur soit en position droite pendant le déménagement.

Remplacement des ampoules électriques.

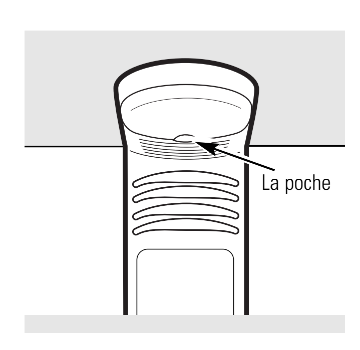
*Vous ne débranchez pas votre réfrigérateur du circuit d'alimentation électrique en mettant le bouton de réglage en position **0 (arrêt)**.*



Compartiment réfrigération

MISE EN GARDE : *Les ampoules électriques peuvent être brûlantes.*

1. Débranchez le réfrigérateur.
2. L'ampoule est située en haut du compartiment réfrigération, près de l'ouverture. Sur certains modèles, vous devez enlever un pare-lumière.
3. Pour enlever le pare-lumière, saisissez-le comme l'indique l'illustration. Serrez le pare-lumière et faites le tourner vers l'arrière du réfrigérateur. Le pare-écran se détache.
4. Remplacez l'ampoule par une ampoule d'appareil électroménager de même voltage ou d'un voltage plus bas. Sur les modèles qui ont un pare-lumière, remettez en place le pare-lumière.
5. Rebranchez le réfrigérateur.



Compartiment réfrigération – Ampoule de plafonnier *(sur certains modèles)*

MISE EN GARDE : *Les ampoules électriques peuvent être brûlantes.*

1. Débranchez le réfrigérateur.
2. L'ampoule est située en haut du compartiment congélation, à l'intérieur du plafonnier. Pour enlever le plafonnier, placez votre doigt dans la poche située à l'arrière du plafonnier. Tirez le plafonnier vers l'avant et vers le bas.
3. Après avoir remplacé l'ampoule par une ampoule d'appareil électroménager de même voltage ou d'un voltage plus bas, remettez en place le plafonnier.
4. Rebranchez le réfrigérateur.

Instructions d'installation

Réfrigérateur

Modèles 22 et 25

Si vous avez des questions, appelez le 1-800-GECARES ou visitez notre site Web à l'adresse : ***www.electromenagersGEcanada.com***

AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire toutes les directives attentivement.

- **IMPORTANT —** Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT —** Respectez toutes les ordonnances et les codes locaux.
- **Note à l'installateur —** Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur —** Conservez ces instructions pour référence future.
- **Niveau de compétence –** L'installation de cet appareil nécessite des compétences mécaniques de base.
- **Temps d'installation –** Installation du réfrigérateur 15 minutes
- L'installateur est responsable de bien installer ce réfrigérateur.
- Toute panne du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

ALIMENTATION D'EAU DE LA MACHINE À GLAÇONS (SUR CERTAINS MODÈLES)

Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons, il faut le brancher à une conduite d'eau froide. Vous pouvez acheter une trousse d'alimentation d'eau GE (contenant la tuyauterie, le robinet d'arrêt, les joints et les instructions) chez votre revendeur ou en vous adressant à notre site Web à l'adresse www.GEAppliances.com ou à notre service de Pièces et accessoires au numéro de téléphone 800-626-2002.

EMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

- N'installez jamais votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera inférieure à 16°C (60°F). Il ne se mettra pas en marche suffisamment souvent pour maintenir des températures convenables.
- N'installez jamais votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera supérieure à 37°C (100°F). Il ne fonctionnera pas bien.
- Installez votre réfrigérateur sur un plancher suffisamment solide pour le porter lorsqu'il est plein.

DÉGAGEMENTS

Prévoyez les dégagements suivants pour faciliter l'installation, la bonne circulation d'air et les raccordements de plomberie et d'électricité :

- Côtés : 4 mm (1/8″)
- Dessus : 25 mm (1″)
- Arrière : 25 mm (1″)

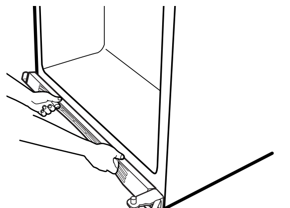
Si un côté ou l'autre de votre réfrigérateur est contre un mur, laissez 3 mm (1/8″) de dégagement pour permettre une bonne ouverture de la porte.

ROULETTES

Les roulettes servent à trois fins :

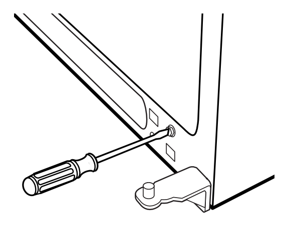
- Les roulettes bien réglées, vous permettent de fermer facilement la porte quand elle est ouverte à environ 45°.
- Les roulettes bien réglées vous permettent de bien poser votre réfrigérateur sur le plancher pour lui éviter d'osciller.
- Les roulettes vous permettent d'écarter votre réfrigérateur du mur pour nettoyer.

Pour régler les roulettes :

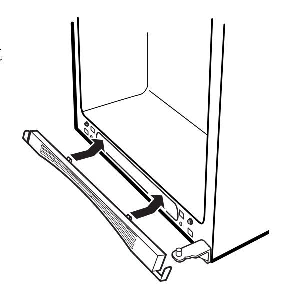


1. Enlevez la grille de base en mettant vos mains comme l'indique la figure.
2. Tournez le bas de la grille vers l'extérieur jusqu'à ce que les agrafes sortent.
3. Tirez la grille pour la séparer de votre réfrigérateur.

ROULETTES (SUITE)



4. À l'aide d'un tournevis, tournez les vis de nivellement des roulettes dans le sens des aiguilles d'une montre pour monter votre réfrigérateur, dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre pour l'abaisser.
5. Remettez en place la grille de manière à ce que l'encoche de la grille entoure la charnière située en bas de la porte.



6. Faites basculer le haut de la grille vers le réfrigérateur et insérez les longues agrafes en métal en haut des ouvertures ovales situées en bas du réfrigérateur.
7. Faites tourner le bas de la grille vers le réfrigérateur jusqu'à ce qu'elle soit fixée en place.

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUR CERTAINS MODÈLES)

AVANT DE COMMENCER

Nous recommandons les trousses d'alimentation d'eau en cuivre WX8X2, WX8X3, WX8X4, selon le montant de conduite dont vous avez besoin. Nous approuvons les conduites d'eau en matière plastique GE SmartConnect™ Regrigerator Tubing (WX08X10002, WX08X10006, WX08X10015 et WX08X10025).

Si vous installez un système d'eau GE Reverse Osmosis dans votre réfrigérateur, la seule installation approuvée est celle de la trousse GE RVKIT. Pour les autres systèmes d'osmose de l'eau, suivez les recommandations du fabricant.

Cette installation de conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant de réfrigérateur ou de machine à glaçons. Suivez soigneusement ces instructions pour minimiser le risque de dommages onéreux d'inondation.

Les coups de bélier (eau qui donne des coups dans les tuyaux) dans la tuyauterie de la maison peuvent occasionner des dommages aux pièces de votre réfrigérateur, ainsi que des fuites ou des inondations. Appelez un plombier certifié pour corriger les coups de bélier avant d'installer la conduite d'eau de votre réfrigérateur.

AVANT DE COMMENCER (SUITE)

Pour prévenir toute brûlure et tout dommage à votre réfrigérateur, ne branchez jamais la conduite d'eau à une canalisation d'eau chaude.

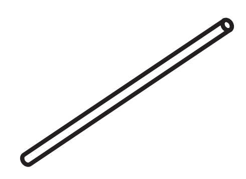
Si vous utilisez votre réfrigérateur avant de brancher la conduite d'eau, assurez-vous de laisser le commutateur de la machine à glaçon en position ***0 (arrêt)***.

N'installez jamais les tuyaux de la machine à glaçon dans des endroits où la température risque de descendre en dessous du point de congélation.

Si vous utilisez un outil électrique (comme une perceuse électrique) pendant l'installation, assurez-vous que l'isolement ou le câblage de cet outil empêche tout danger de secousse électrique.

Vous devez procéder à toutes vos installations conformément aux exigences de votre code local de plomberie.

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN



- **Tuyaux en cuivre ou rousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing,** diamètre extérieur de 0,63 cm (1/4″) pour brancher le réfrigérateur à l'alimentation d'eau. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, assurez-vous que les deux extrémités du tuyau soient coupées bien droit.

Pour trouver la longueur de tuyau dont vous aurez besoin : mesurez la distance qui va du robinet d'eau situé derrière le réfrigérateur jusqu'au tuyau d'alimentation d'eau. Ajoutez 2,44 m (8 pieds). Assurez-vous qu'il y ait assez de tuyau en trop (environ 2,44 m (8 pieds) enroulés trois fois en cercles d'environ 25 cm (10″) de diamètre) pour vous permettre de décoller le réfrigérateur du mur après l'installation.

Les trousses GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing sont disponibles dans les dimensions suivantes :

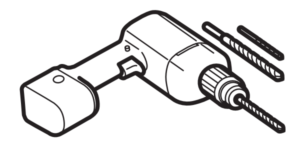
0,6 m (2′) – WX08X10002
1,8 m (6′) – WX08X10006
4,6 m (15′) – WX08X10015
7,6 m (25′) – WX08X10025

Assurez-vous que votre trousse ait au moins 2,4 m (8 pieds) comme indiqué ci-dessus.

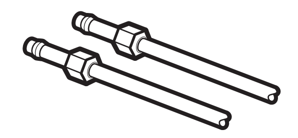
NOTE : Les seuls tuyaux en matière plastique approuvés par GE sont ceux qui font fournis dans les trousses GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing. N'utilisez jamais un autre tuyau en matière plastique, car le tuyau d'alimentation d'eau est tout le temps sous pression. Certaines catégories de tuyaux en matière plastique peuvent devenir cassants avec l'âge et peuvent se fendre, en occasionnant des dommages d'inondation dans votre maison.

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN (SUITE)

- **Vous pouvez acheter une trousse d'alimentation d'eau GE** (contenant un tuyau, un robinet d'arrêt et les joints énumérés ci-dessous) chez votre distributeur local ou en le commandant au service de pièces et accessoires, au 800-626-2002.
- **Une alimentation d'eau froide.** La pression de l'eau doit être entre 20 et 120 p.s.i. (1,4 et 8,1 bar).



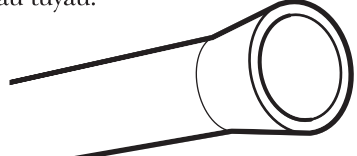
- **Une perceuse électrique.**
- **Une clé de 1/2″ ou une clé anglaise.**
- **Un tournevis à lame plate et un tournevis Phillips.**



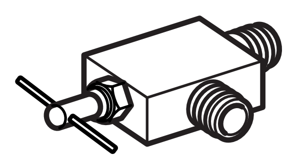
- **Deux écrous à compression d'un diamètre extérieur de 0,63 cm (1/4″)) et deux bagues (manchons)**—pour brancher le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt et au robinet d'eau du réfrigérateur.

OU BIEN

- Si vous utilisez une trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing, les garnitures nécessaires sont déjà montées au tuyau.



- Si votre canalisation d'eau actuelle a un raccord évasé à une extrémité, vous aurez besoin d'un **adaptateur** (que vous trouverez dans votre magasin de matériel de plomberie) pour brancher le tuyau d'eau au réfrigérateur, **OU BIEN** vous pouvez couper le raccord évasé à l'aide d'un **coupe-tube**, puis utiliser un raccord à compression. Ne coupez jamais l'extrémité finie d'un tuyau de la trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing.



- Un **robinet d'arrêt** pour brancher le tuyau d'eau froide. Le robinet d'arrêt doit avoir une entrée d'eau avec un diamètre intérieur minimal de 0,45 cm (5/32″) au point de jonction avec **LA CONDUITE D'EAU FROIDE**. Des robinets d'arrêt à étrier sont souvent inclus dans les trousses d'alimentation d'eau. Avant d'acheter, assurez-vous que le robinet à étrier se conforme à vos codes de plomberie locaux.

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUITE)

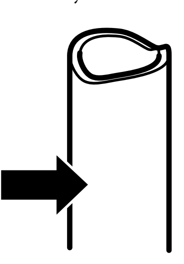
Installez le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau potable la plus fréquemment utilisée.

1 FERMEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE D'EAU

Ouvrez le robinet le plus proche suffisamment longtemps pour purger le tuyau.

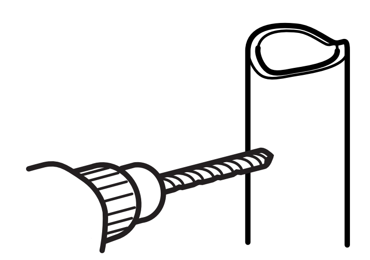
2 CHOISISSEZ L'EMPLACEMENT DU ROBINET

Choisissez, pour le robinet, un emplacement facilement accessible. Il vaut mieux le brancher de côté à un tuyau vertical. Si vous devez le brancher à un tuyau horizontal, faites le branchement en haut ou de côté, plutôt qu'en bas du tuyau, pour éviter de recevoir des sédiments du tuyau d'alimentation d'eau.



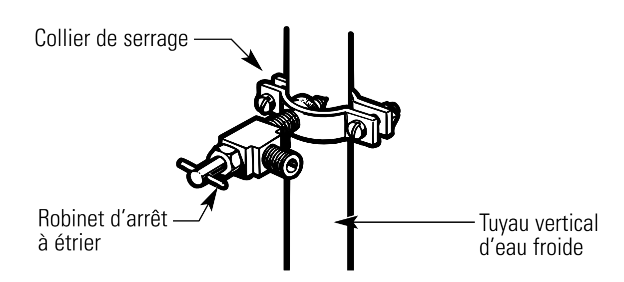
3 PERCEZ UN TROU POUR LE ROBINET

Percez un trou de 0,63 cm (1/4″) dans le tuyau d'eau, à l'aide d'un foret dur. Enlevez toute barbure due au perçage du trou dans le tuyau. **Faites attention de ne pas laisser de l'eau couler dans votre perceuse électrique.** Si vous ne percez pas un trou de 0,63 cm (1/4″), vous obtiendrez une alimentation d'eau réduite et des glaçons plus petits.



4 FIXEZ LE ROBINET D'ARRÊT

Fixez le robinet d'arrêt au tuyau d'eau froide à l'aide du collier de serrage.

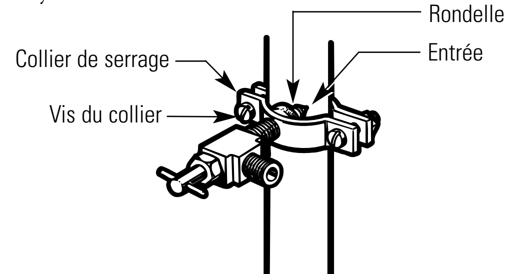


NOTE : Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets d'arrêt à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

5 SERREZ LE COLLIER DE SERRAGE

Serrez les vis du collier jusqu'à ce que la rondelle d'étanchéité commence à enfler.

NOTE : Ne serrez pas trop. Vous risquez d'écraser le tuyau de cuivre.



6 ACHEMINEZ LE TUYAU

Acheminez le tuyau du tuyau d'eau froide au réfrigérateur.

Faites passer le tuyau par un trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou au niveau de l'armoire de cuisine adjacente), aussi près du mur que possible.

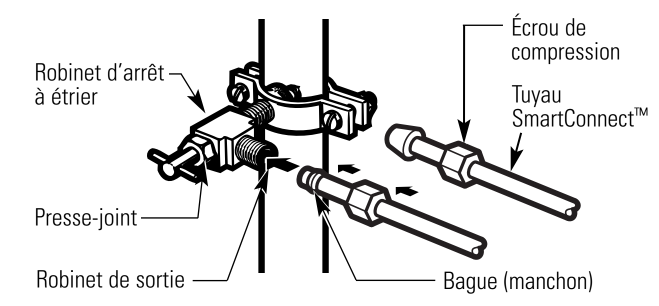
NOTE : Assurez-vous qu'il y ait assez de tuyau en trop (environ 2,44 m (8 pieds) enroulés trois fois en cercles d'environ 25 cm (10″) de diamètre) pour vous permettre de décoller le réfrigérateur du mur après l'installation.

7 BRANCHEZ LE TUYAU AU ROBINET

Placez un écrou de compression et une bague (manchon) à l'extrémité du tuyau et branchez-les au robinet d'arrêt.

Assurez-vous que le tuyau soit bien inséré dans le robinet. Serrez fort l'écrou de compression.

Pour le tuyau en matière plastique d'une trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le robinet d'arrêt et serrez l'écrou de compression à la main, puis serrez un autre demi tour avec une clé. Si vous serrez trop fort, vous pouvez occasionner des fuites.



NOTE : Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets d'arrêt à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

8 PURGEZ LE TUYAU

Ouvrez le robinet d'alimentation principale d'eau et purgez le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit claire.

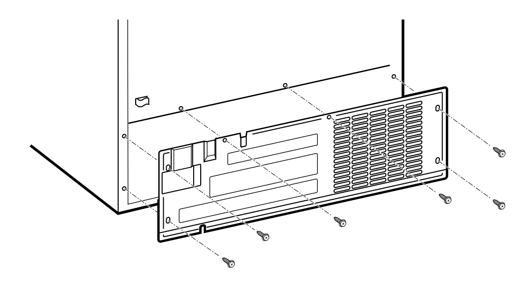
Fermez l'eau au niveau du robinet d'eau après écoulement d'environ 1 litre (1 quart) d'eau par le tuyau.

9 BRANCHEZ LE TUYAU À VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

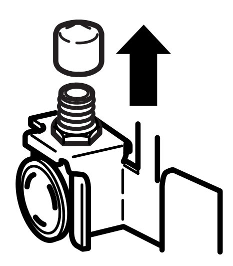
NOTES :

- Avant de brancher le tuyau à votre réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique du réfrigérateur ne soit pas branché à la prise murale.
- Nous vous recommandons de poser un filtre à eau si votre alimentation d'eau contient du sable ou des particules qui peuvent boucher la grille du robinet d'eau de votre réfrigérateur. Installez-le sur la conduite d'eau près de votre réfrigérateur. Si vous utilisez une trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing, vous aurez besoin d'un tuyau additionnel (WX08X10002) pour brancher le filtre. Ne coupez jamais un tuyau en matière plastique pour installer votre filtre.

Enlevez le couvercle d'accès.



Enlevez le capuchon en matière plastique flexible du robinet d'arrêt d'eau (branchement du réfrigérateur).



Placez l'écrou de compression et la bague (manchon) à l'extrémité du tuyau comme l'indique l'illustration. Si vous utilisez une trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing, les écrous sont déjà assemblés au tuyau.

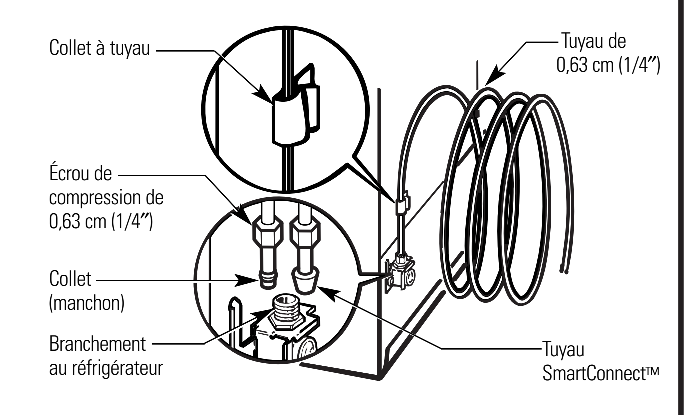
INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUITE)

9 BRANCHEZ LE TUYAU À VOTRE RÉFRIGÉRATEUR (SUITE)

Insérez l'extrémité du tuyau dans le branchement du robinet d'arrêt d'eau, le plus loin que possible. Tout en tenant le tuyau, serrez le raccord.

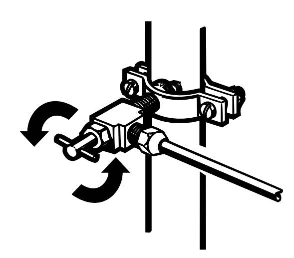
Si vous utilisez un tuyau en matière plastique d'une trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le robinet d'arrêt et serrez l'écrou de compression à la main, puis serrez un autre tour avec une clé. Si vous serrez trop fort, vous pouvez occasionner des fuites.

Fixez le tuyau au collet fourni pour le tenir en position verticale. Il est possible que vous ayez à disjoindre le collet.



10 FERMEZ L'EAU AU NIVEAU DU ROBINET D'ARRÊT

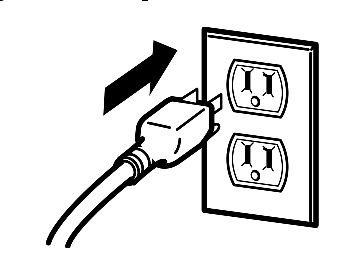
Resserrez tout joint qui fuit.



Remettez en place le couvercle d'accès.

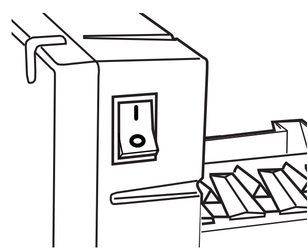
11 BRANCHEZ VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

Disposez la spirale de tuyau en cuivre de manière à ce qu'elle ne vibre pas contre l'arrière de votre réfrigérateur ou contre le mur. Mettez votre réfrigérateur à sa place contre le mur en le poussant.



METTEZ EN MARCHE LA MACHINE À GLAÇONS

Mettez le commutateur de la machine à glaçon en position ***I (marche)***. La machine à glaçons ne se met en marche que lorsqu'elle atteint une température de fonctionnement de – 9 °C (15°F) ou moins. Elle commence immédiatement à fonctionner si le commutateur de la machine à glaçons est en position ***I (marche)***.



NOTE : Si votre pression d'eau est trop faible, le robinet peut se remettre en marche jusqu'à trois fois pour envoyer suffisamment d'eau à la machine à glaçons.

INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DES PORTES

NOTES IMPORTANTES

Pour inverser le sens d'ouverture des portes :

- Lisez toutes les directives avant de commencer.
- Manipulez les pièces avec précaution pour éviter de rayer la peinture.
- Posez les vis à côté des pièces correspondantes pour ne pas les utiliser aux mauvais endroits.
- Posez les portes sur un plan de travail qui ne risque pas de rayer la peinture.

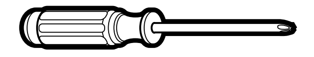
IMPORTANT : Une fois commencée votre inversion du sens d'ouverture des portes, ne déplacez jamais votre réfrigérateur avant d'avoir terminé.

Ces directives s'appliquent à l'inversion des charnières du côté droit au côté gauche. Si vous voulez remettre les charnières à droite, suivez les mêmes directives en inversant toutes les références aux côtés gauche et droit.

Débranchez votre réfrigérateur de sa prise électrique.

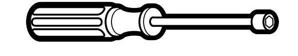
Videz toutes les clayettes de porte, y compris le compartiment de produits laitiers.

OUTILS REQUIS

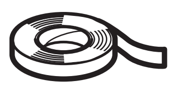




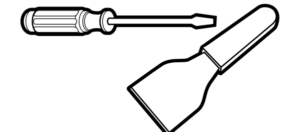
Tournevis Phillips



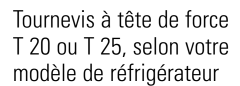
Tourne-écrou à douille de 3/4″ (nous recommandons une douille à 6 pans)



Ruban-cache



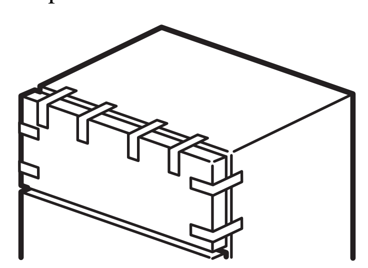
Putty knife or thin-blade screwdriver



Tournevis à tête de force T 20 ou T 25, selon votre modèle de réfrigérateur

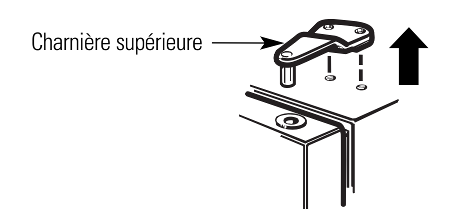
1 ENLEVEZ LA PORTE DU COMPARTIMENT CONGÉLATION

Attachez la porte à l'aide de ruban-cache.



Enlevez le couvercle de charnière qui se trouve en haut de la porte du compartiment congélation (sur certains modèles).

Enlevez les deux vis dynamométriques, puis soulevez la charnière droit vers le haut, pour libérer l'axe de charnière du culot qui se trouve en haut de la porte.



Enlevez le ruban-cache et écartez la porte du cabinet en la faisant basculer vers vous. Soulevez-la pour l'enlever de l'axe de la charnière centrale.

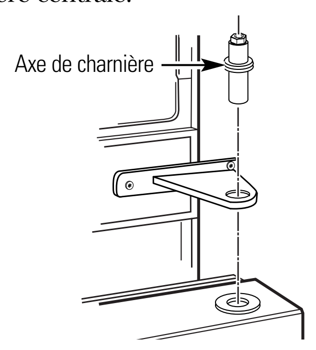
Posez la porte sur une surface qui ne raye pas, l'extérieur vers le haut.

INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DES PORTES (SUITE)

2 ENLEVEZ LA PORTE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATION

Fermez la porte et attachez-la à l'aide de ruban-cache.

À l'aide du tourne-écrou de 3/4″, enlevez l'axe de charnière centrale.



Enlevez le ruban-cache et faites basculer la porte en l'écartant du compartiment. Soulevez la porte pour la libérer de l'axe de la charnière inférieure.

Posez la porte sur une surface qui ne raye pas.

MISE EN GARDE : Ne laissez jamais tomber la porte sur le sol. Cela pourrait endommager la butée de porte.

3 FAITES PASSER LA CHARNIÈRE SUPÉRIEURE À GAUCHE

Échangez la charnière et les vis se trouvant en haut à droite avec les vis en haut à gauche de l'armoire du réfrigérateur.

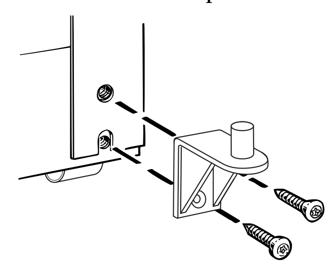
Ne serrez pas les vis du côté de la charnière lors de cette opération.

4 FAITES PASSER LE SUPPORT DE CHARNIÈRE INFÉRIEURE À GAUCHE

Enlevez la grille de base en la tirant droit vers vous.

À l'aide du tournevis à tête de force, faites passer le support de la charnière inférieure du côté droit au côté gauche.

NOTE : Si la rondelle n'est pas sur le support de charnière, vérifiez s'il n'est pas collé en bas de la porte.



5 FAITES PASSER LE SUPPORT DE CHARNIÈRE CENTRALE À GAUCHE

Enlevez le support de charnière centrale en dévissant les trois vis dynamométriques.

NOTE : Conservez ces vis avec le support de charnière. Ce sont de longues vis que vous utiliserez pour mettre la charnière de l'autre côté.

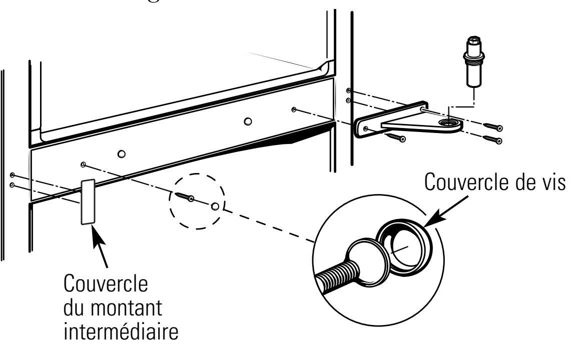
Vous devez enlever le capuchon coloré de la tête de vis pour pouvoir enlever la vis. Utilisez le tranchant d'une lame plate mince pour peler gentiment le capuchon des têtes de vis. (un couteau à mastiquer fera l'affaire). Couvrez la lame de ruban-cache pour éviter de rayer la peinture.

Enlevez le couvercle du montant intermédiaire du côté gauche à l'aide de la lame plate mince. Montez-le du côté droit.

Enlevez la vis dynamométrique du centre du côté gauche de l'armoire de réfrigérateur. Vissez-la dans les trous du côté droit.

Placez le support de charnière centrale sur les trous situés au centre à gauche de l'armoire de réfrigérateur. Insérez et serrez les trois longues vis.

Remettez en place le couvercle en le fixant à la vis avec votre doigt



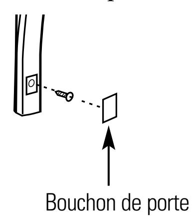
6 FAITES PASSER LES BUTÉES DE PORTE À GAUCHE

Sur chaque porte, faites passer la butée de porte en métal de droite à gauche.

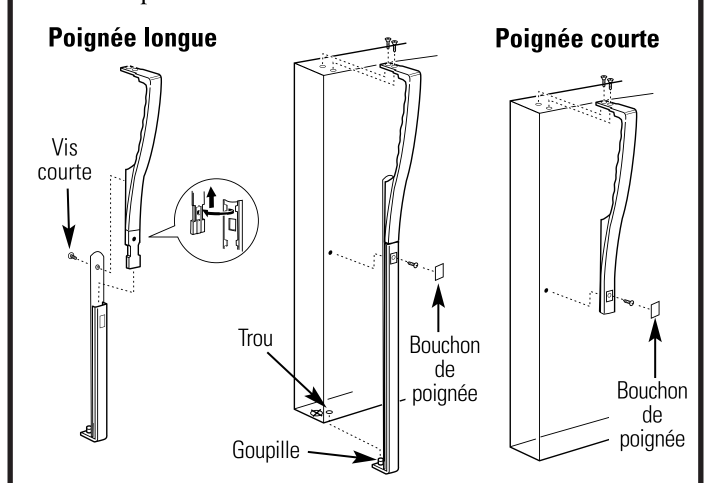
Faites passer toute vis de gauche à droite.

7 FAITES PASSER LA POIGNÉE DE PORTE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATION À DROITE

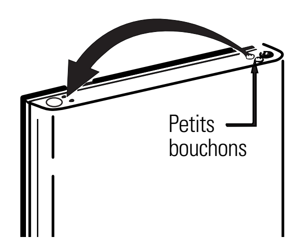
Pour enlever la poigné : Enlevez le bouchon en l'écartant avec soins en insérant avec soins la lame du couteau à mastiquer. Enlevez la vis qui se trouve sous ce bouchon et qui tient la porte.



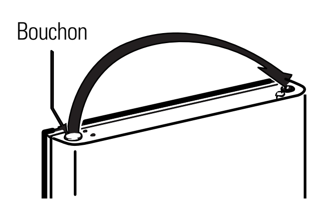
Enlevez les deux vis qui tiennent la poignée au haut de la porte



Après avoir enlevé la poignée : Faites passer les petits bouchons du haut du côté droit de la porte dans les trous du côté opposé.



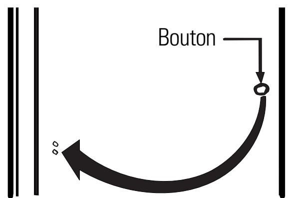
Faites passer le gros bouchon de l'extrémité gauche de la porte dans le trou du côté opposé.



INVERSION DU SENS D’OUVERTURE DES PORTES (SUITE)

7 FAITES PASSER LA POIGNÉE DE PORTE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATION À DROITE (SUITE)

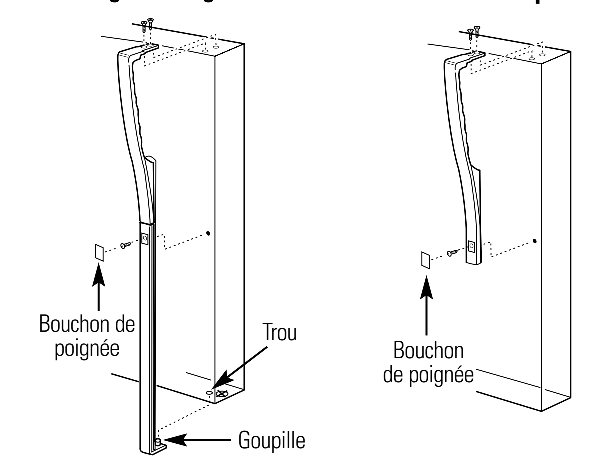
Faites passer le bouton de porte dans le trou du côté opposé.



Remontage de la poignée : Fixez la poignée du côté droit de la porte.

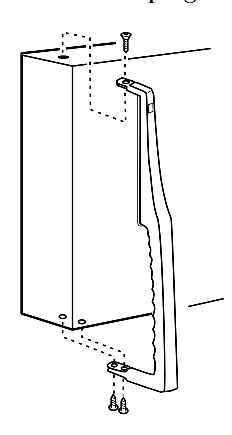
Poignée longue





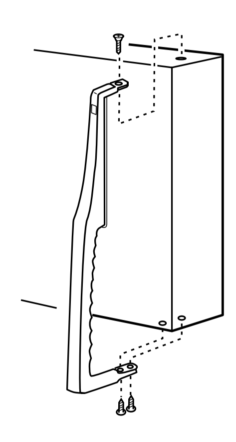
8 FAITES PASSER LA POIGNÉE DE PORTE DU COMPARTIMENT CONGÉLATION À DROITE

Enlevez les vis qui tiennent la poignée en haut et en bas de la porte. Enlevez la poignée.



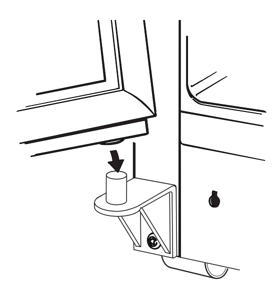
Faites passer le bouton qui se trouve du côté droit de la porte dans le trou de vis de poignée du côté gauche.

Fixez la poignée du côté opposé en utilisant les trous les plus proches de l’arête de la porte.



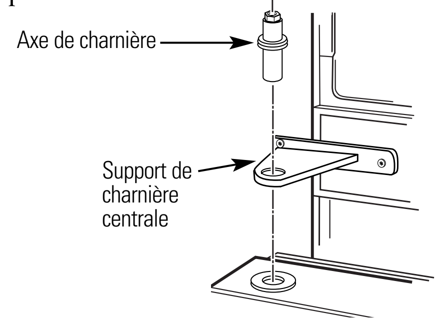
9 ACCROCHEZ À NOUVEAU LA PORTE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATION

Faites descendre la porte du compartiment réfrigération sur l'axe de la charnière inférieure.



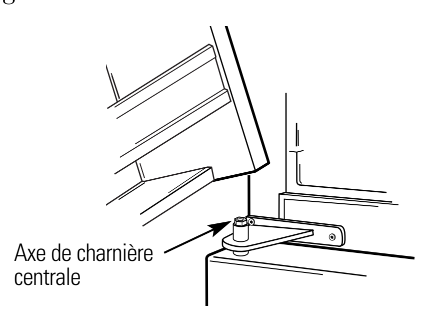
Redressez la porte et alignez-la au support de la charnière centrale.

Montez à nouveau l'axe de la charnière centrale avec le tourne-écrou de 3/4″. Tournez-le jusqu'à ce qu'il passe par le support de charnière et entre dans la porte.



10 ACCROCHEZ À NOUVEAU LA PORTE DU COMPARTIMENT CONGÉLATION

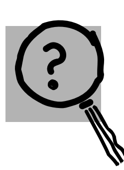
Faites descendre la porte du compartiment congélation sur l'axe de la charnière centrale.

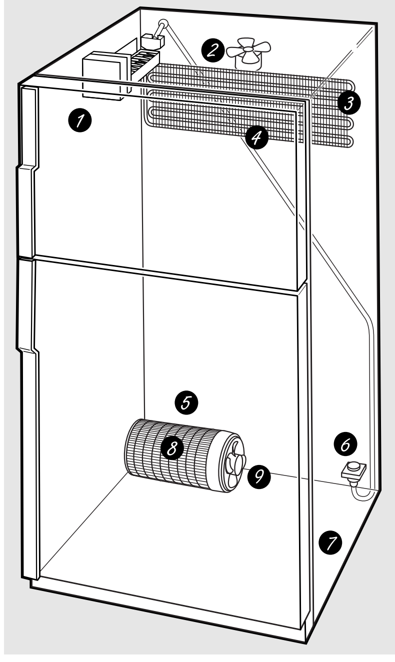


Soulevez la charnière supérieure de manière à ce que l'axe entre dans le trou de la porte.

Soutenez la porte du côté de la poignée et assurez-vous que la porte est bien droite et que l'écart entre les portes est régulier sur toute sa longueur à l'avant. En tenant la porte en place, serrez les vis de la charnière supérieure.

Bruits normaux de fonctionnement.





Ces bruits sont normaux et sont principalement occasionnés par un fonctionnement hautement efficace.

1 ***Machine à glaçons (sur certains modèles).*** Vous entendrea à l'occasion les glaçons qui tombent dans le bac à glaçons. Si c'est votre première machine à glaçons, vous entendrez de temps en temps des bruits qui peuvent sembler curieux. Ce sont des bruits normaux de machine à glaçons et vous ne devez pas vous inquiéter.

Le robinet d'alimentation d'eau de la machine à glaçons émet un bourdonnement quand la machine à glaçons se remplit d'eau. Si le commutateur est en position ***I (marche)***, un bourdonnement se fait entendre même si la machine n'a pas encore été branchée à l'alimentation d'eau. Si vous conservez le commutateur en position ***I (marche)*** avant de brancher la machine à l'alimentation d'eau, vous risquez d'endommager votre machine. Pour éviter tous dégâts, mettez le commutateur en position ***0 (arrêt)***. Le bourdonnement s'arrêtera.

2 ***Ventilateur de l'évaporateur.**** Vous pouvez entendre l'air qui est poussé dans l'armoire du réfrigérateur par le ventilateur. Le ventilateur fonctionne à différentes vitesses selon les besoins de refroidissement. Si l'une des portes reste ouverte plus de 3 minutes, le ventilateur se met en marche.

3 ***Évaporateur.*** La circulation de réfrigérant dans l'évaporateur peut créer un léger bruit d'eau qui est en train de bouillir ou de gargouiller.

4 ***Chauffage du dégivrage.*** Pendant les cycles de dégivrage, l'eau qui s'égoutte dans le chauffage peut occasionner un sifflement ou un crépitement. Après le dégivrage, un craquement peut se faire entendre et l'évaporateur peut créer un léger bruit d'eau en train de bouillir ou de gargouiller.

5 ***Cuve en matière plastique.*** Il peut se produire des craquements ou des claquements à la suite de l'expansion de la cuve en matière plastique. Cela se produit principalement quand un réfrigérateur qui était à la température de la pièce se refroidit.

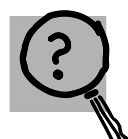
6 ***Robinet d'eau (sur les modèles équipés d'une machine à glaçons automatique).*** Quand la machine à glaçons se remplit d'eau, elle fait entendre un bourdonnement et un bruit d'eau qui coule. Si vous avez une pression d'eau faible, vous pouvez entendre le la machine à glaçons se remettre plusieurs fois en marche pour faire un lot de glaçons.

7 ***Bac à eau.*** On peut entendre l'eau couler dans le bac de drainage de l'eau sans entretien pendant le cycle de dégivrage.

8 ***Compresseur.**** Les compresseurs modernes, à haut rendement, fonctionnent beaucoup plus vite que les vieux modèles. Le compresseur peut faire entendre un bourdonnement aigu ou un son de pulsations.

9 ***Ventilateur du condenseur.**** Vous pouvez entendre l'air poussé sur le condenseur par le ventilateur.

** Quand vous changez les réglages de température, le compresseur et les ventilateurs peuvent ne pas réagir immédiatement.*



En cas de panne
Économisez votre temps et votre argent! Consultez les tableaux des pages suivantes, vous éviterez peut-être d’appeler un réparateur.

Problème	Causes possibles	Solutions
Votre réfrigérateur ne fonctionne pas	**Votre réfrigérateur se trouve dans son cycle de dégivrage.**	• Attendez environ 40 minutes la fin du dégivrage.
	L’un des boutons ou les deux boutons de réglage de température sont en position position *0 (arrêt)*.	• Tournez les boutons de réglage de température du compartiment réfrigération et du compartiment congélation en position plus élevée.
	Le réfrigérateur est débranché.	• Poussez la fiche complètement dans la prise murale.
	Le fusible a sauté ou le disjoncteur a sauté.	• Changez le fusible ou rebranchez le disjoncteur.
Vibrations ou bruits de casse (une petite vibration est normale)	**Les roulettes de devant ont besoin de réglage.**	• Consultez *Roulettes*.
Le moteur fonctionne pendant de longues périodes ou se met en marche et s’arrête fréquemment. (Les réfrigérateurs modernes, qui ont davantage d’espace de rangement et un compartiment congélation plus grand, nécessitent plus de temps de fonctionnement. Ils se mettent en marche et s’arrêtent souvent pour maintenir des températures constantes.)	**C’est normal quand on met en marche le réfrigérateur pour la première fois.**	• Attendez 24 heures que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
	Cela arrive souvent quand on met beaucoup d’aliments dans le réfrigérateur.	• C’est normal.
	La porte est restée ouverte.	• Vérifiez qu’un paquet d’aliments n’empêche pas la porte de bien se fermer.
	Il fait chaud ou vous ouvrez souvent la porte.	• C’est normal.
	Les boutons de réglage de température sont mis à leur position la plus froide.	• Consultez *Boutons de réglage de température*.
Le compartiment réfrigération ou congélation est trop chaud	**Le bouton de réglage de température est mis à une température trop basse.**	• Consultez *Boutons de réglage de température*.
	Il fait chaud ou vous ouvrez souvent la porte.	• Mettez le bouton de réglage de température un numéro plus froid. Consultez *Boutons de réglage de température*.
	La porte est restée ouverte.	• Vérifiez qu’un paquet d’aliments n’empêche pas la porte de bien se fermer.
Du givre ou des cristaux de glace se forment sur les aliments congelés (du givre à l’intérieur des paquets d’aliments est normal)	**La porte est restée ouverte.**	• Vérifiez qu’un paquet d’aliments n’empêche pas la porte de bien se fermer.
	Vous ouvrez la porte trop souvent ou trop longtemps.	

Avant d'appeler un réparateur…



En cas de panne

Problème	Causes possibles	Solutions
La machine à glaçons (automatique ne fonctionne pas (sur certains modèles)	**Le commutateur de marche est en position *0 (arrêt).***	• Mettez le commutateur de marche en position ***I (marche).***
	L'alimentation d'eau est arrêtée ou n'est pas branchée.	• Consultez *Installation de la conduite d'eau.*
	Le compartiment congélateur est trop chaud.	• Attendez 24 heures que le réfrigérateur soit complètement froid.
	Une accumulation de glaçons dans le tiroir à glaçons peut causer un arrêt de la machine à glaçons.	• Égalisez les glaçons à la main.
	Des glaçons se sont collés dans la machine à glaçons. (Le voyant lumineux vert de la machine à glaçons clignote.)	• Débranchez la machine à glaçons, enlevez les glaçons, puis remettez en marche la machine à glaçons.
Les glaçons ont une odeur ou un goût	**Le bac à glaçons doit être nettoyé.**	• Videz et lavez le bac à glaçons. Jetez les vieux glaçons.
	Les aliments donnent de l'odeur ou du goût aux glaçons.	• Emballez bien les aliments.
	L'intérieur du réfrigérateur a besoin d'être nettoyé.	• Consultez *Soins et nettoyage de votre réfrigérateur.*
La formation des glaçons est lente	**La porte est restée ouverte.**	• Vérifiez qu'un paquet d'aliments n'empêche pas la porte de bien se fermer.
	Le bouton de réglage de température est mis à une température trop basse.	• Consultez *Bouton de réglage de température.*
Il n'y a pas de glaçons	**La conduite d'alimentation d'eau ou le robinet d'arrêt est bouché.**	• Appelez un plombier.
Le réfrigérateur sent	**Les aliments donnent une odeur au réfrigérateur.**	• Vous devez bien empaqueter les aliments qui sentent fort. • Conservez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans votre réfrigérateur; remplacez-la tous les trois mois.
	L'intérieur a besoin d'un nettoyage.	• Consultez *Soins et nettoyage de votre réfrigérateur.*
De l'humidité se forme à l'intérieur (quand il fait humide, l'air transporte de l'humidité à l'intérieur du réfrigérateur quand vous ouvrez les portes)	**Vous ouvrez les portes trop souvent ou trop longtemps.**	

Problem	Possible Causes	What To Do
La lumière intérieure ne s'allume pas	**Pas d'électricité à la prise.**	• Remplacez le fusible ou remettez en marche le disjoncteur.
	L'ampoule a brûlé.	• Consultez *Remplacement des ampoules électriques*.
De l'air chaud souffle du bas du réfrigérateur	**C'est normal. Le moteur se refroidit à l'air. Dans le processus de réfrigération il est normal que de la chaleur soit émise en bas du réfrigérateur. Certains revêtements de sol sont sensibles et changent de couleur à ces températures normales et pas dangereuses.**	
Les aliments gèlent dans le compartiment réfrigération	**Les aliments sont trop près de l'ouverture de circulation d'air.**	• Éloignez les aliments de l'ouverture de circulation d'air (près des réglages).
	Le réglage de votre réfrigérateur est trop froid.	• Réglez votre réfrigérateur à une température plus chaude.
La porte ne se ferme pas seule	**Les roulettes ont besoin d'être ajustées.**	• Consultez *Roulettes*.
Il y a une lueur orangée tdans le compartiment congélation	**Le chauffage du dégivrage fonctionne.**	• C'est normal.

Notes.

GARANTIE DU CONSOMMATEUR

(pour les consommateurs au Canada)

Nous garantissons votre réfrigérateur contre tout vice de matériau et de main-d'oeuvre.

Ce qui est couvert	Pendant combien de temps (depuis la date d'achat)	Pièces réparées ou remplacées (à la discrétion de Camco)	Main d'œuvre
Compresseur	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans
Système scellé (comprenant l'évaporateur, le tuyau du condenseur et le réfrigérant	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans
Toutes les autres pièces	Un (1) an	Un (1) an	Un (1) an

MODALITÉS :

Cette garantie ne couvre que l'usage domestique d'une seule famille au Canada quand le réfrigérateur a été bien installé conformément aux instructions fournies par Camco et est branché à un bon service public adéquat et convenable.

Tout dommage occasionné par un mauvais traitement, un accident, une utilisation commerciale et une modification ou un effacement de la plaque signalétique annule toute obligation de la présente garantie.

Tout service pendant cette garantie doit être accompli par un agent de service autorisé par Camco.

Ni Camco ni le revendeur ne sont responsables de toute réclamation ou dommage occasionné par une panne du réfrigérateur ou par des délais de réparation qui sont raisonnablement indépendant de notre volonté.

Pour obtenir du service en vertu de la garantie, le client doit présenter la facture originale. Les éléments réparés ou remplacés ne sont garantis que jusqu'à la fin de la période originale de garantie.

Cette garantie s'ajoute à toute garantie en vertu de la loi.

CE QUI N'EST PAS COUVERT :

- Les déplacements de service à votre maison pour vous apprendre à utiliser le produit.
- Tout dommage à la finition après la livraison.
- Une mauvaise installation—Une bonne installation comprend une bonne circulation d'air au système de réfrigération, un bon branchement d'électricité, de plomberie et tout autre branchement nécessaire.
- Tout remplacement de fusible ou toute remise en marche du disjoncteur de la maison.
- Tout remplacement d'ampoule électrique.
- Tout dommage au produit causé par un accident, un incendie, une inondation ou un cas de force majeure.
- Toute perte d'aliment due à la pourriture.
- Un bon usage et de bons soins du produit, tels que définis dans le manuel du propriétair, de bons réglages.
- LE GARANT N'EST PAS RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS.

IMPORTANT

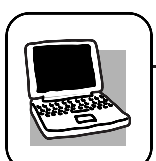
Conservez la présente garantie et votre facture comme preuves d'achat original et de date d'achat.

Le Service Camco est disponible d'un océan à l'autre. Si vous avez besoin d'aide sur la présente garantie, contactez :

Le directeur, relations avec la clientèle, Camco Inc.
Suite 310
1 Factory Lane
Pièce 310, 1 Factory Lane, Moncton, N.-B. E1C 9M3

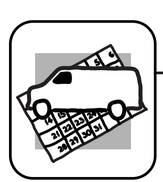
Agrafez votre reçu ici. Vous aurez besoin d'une preuve d'achat original pour obtenir un service en vertu de cette garantie.

Service à la clientèle.



Site Web appareils électroménagers GE **www.electromenagersge.ca**

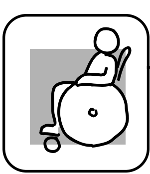
Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Contactez-nous par Internet au site **www.electromenagersge.ca** 24 heures par jour, tous les jours de l'année.



Service de réparations **1.800.361.3400**

Service de réparations GE est tout près de vous.

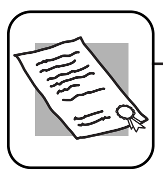
Pour faire réparer votre électroménager GE, il suffit de nous téléphoner.



Studio de conception réaliste

Sur demande, GE peut fournir une brochure sur l'aménagement d'une cuisine pour les personnes à mobilité réduite.

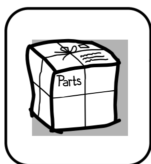
Écrivez: Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco, Inc.
Bureau 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Prolongation de garantie **www.electromenagersge.ca**

Achetez un contrat d'entretien GE avant que votre garantie n'expire et bénéficiez d'un rabais substantiel. Ainsi le service après-vente GE sera toujours là après expiration de la garantie.

Visitez notre site Web ou appelez-nous au 1.800.461.3636.

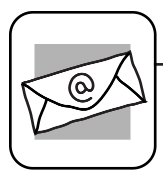


Pièces et accessories

Ceux qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir pièces et accessoires directement à la maison (cartes VISA, MasterCard et Discover acceptées).

Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. Soyez prudent, car une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.

Vous trouverez dans les pages jaunes de votre annuaire le numéro du Centre de service Camco le plus proche. Autrement, appelez-nous au 1.888.261.3055.

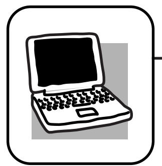


Contactez-nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié :

Premièrement, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil.

Ensuite, si vous n'êtes toujours pas satisfait envoyez tous les détails—numéro de téléphone compris—au
Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco, Inc.
Bureau 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Inscrivez votre appareil électroménager **www.electromenagersge.ca**

Inscrivez votre appareil électroménager en direct, aussitôt que possible. Cela améliorera nos communications et notre service après-vente. Vous pouvez également nous envoyer par la poste le formulaire d'inscription joint à votre documentation.

Escriba aquí el modelo y el número de serie:

Modelo # ________________________

Serie # ________________________

Encuentre estos números en la etiqueta gris en el lado izquierdo, cerca de la parte superior del compartimiento del refrigerador.

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Use este aparato sólo con el fin para el cual fue diseñado como se describe en este Manual del propietario.



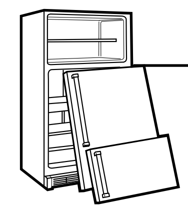
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Al usar aparatos eléctricos, se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Este refrigerador debe instalarse y ubicarse correctamente según las Instrucciones de instalación antes de su uso.
- No permita que los niños se suban, se paren o se cuelguen de los estantes en el refrigerador. Podrían dañar el refrigerador y sufrir graves daños.
- No toque las superficies frías en el compartimiento del congelador con las manos húmedas o mojadas. La piel se puede pegar a estas superficies extremadamente frías.
- No almacene o use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables en las áreas cercanas a este o a cualquier otro aparato.
- En los refrigeradores con máquinas de hielo automáticas, evite el contacto con las partes en movimiento del mecanismo eyector, o con el elemento calefactor localizado en la parte inferior del dispositivo para hacer hielo. No coloque los dedos o las manos en el mecanismo de la máquina de hielos mientras el refrigerador esté conectado.
- Mantenga los dedos alejados de las áreas estrechas; los espacios entre las puertas y entre las puertas y los gabinetes son necesariamente pequeños. Tenga cuidado al cerrar las puertas cuando haya niños en el área.
- Desconecte el refrigerador antes de limpiar y hacer reparaciones.

  NOTA: *Recomendamos enfáticamente que cualquier servicio sea realizado por un individuo calificado.*
- Fijar cualquiera o los dos controles en la posición ***O (apagado)*** no elimina la corriente hacia el circuito de luces.
- No vuelva a congelar alimentos que se han descongelado por completo.

⚠ ¡PELIGRO! RIESGO DE QUE LOS NIÑOS SE QUEDEN ATRAPADOS!



ELIMINACIÓN APROPIADA DEL REFRIGERADOR

Los problemas de que los niños se queden atrapados y se sofoquen no son cosas del pasado. Los refrigeradores desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, aún si sólo están por "unos pocos días". Si está desechando su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones a continuación para ayudarle a evitar accidentes.

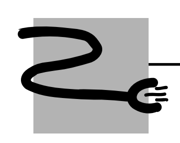
Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador.

- Quítele las puertas.
- Deje los estantes en su lugar, de manera que los niños no puedan subirse fácilmente al interior.

Desecho de los CFC

Es posible que su antiguo refrigerador tenga un sistema de enfriamiento que usaba CFC (clorofluorocarburos). Se cree que los CFC dañan el ozono estratosférico.

Si está desechando su antiguo refrigerador, asegúrese de retirar el refrigerante CFC para un desecho adecuado por parte de un individuo calificado. Si desecha accidentalmente este refrigerante CFC, puede estar sujeto a multas y prisión según las disposiciones de la legislación ambiental.



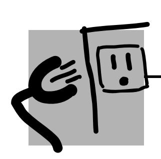
USO DE CABLES DE EXTENSIÓN

Debido a peligros potenciales de seguridad bajo ciertas condiciones, nos oponemos al uso de cables de extensión.

Sin embargo, si debe usar un cable de extensión, es absolutamente necesario que sea un tipo de cable de extensión para aparatos con conexión a tierra de tres cables, que esté en la lista de UL (en los Estados Unidos) o en la lista CSA (en Canadá), que tenga un enchufe de tipo conexión a tierra y salida y que el grado eléctrico del cable sea de 15 amperios (mínimo) y 120 voltios.

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO.

⚠ ¡ADVERTENCIA!



CÓMO CONECTAR LA ELECTRICIDAD

Bajo ninguna circunstancia, no corte ni retire la tercera pata (conexión a tierra) del cable de electricidad. Por seguridad personal, este aparato debe estar correctamente conectado a tierra.

El cable eléctrico de este aparato está provisto de un enchufe de tres patas (conexión a tierra) que encaja en un tomacorriente estándar de 3 orificios (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de peligro de un choque eléctrico de este aparato.

Haga que el tomacorriente de la pared y el circuito sean revisados por un electricista calificado para asegurar que el tomacorriente tiene la conexión a tierra apropiada.

Cuando haya un tomacorriente estándar de dos patas, es su responsabilidad y obligación personal reemplazarlo con un tomacorriente adecuado de tres orificios correctamente conectado a tierra.

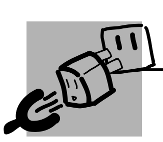
El refrigerador deberá siempre estar conectado en su propio tomacorriente eléctrico individual que tenga un nivel de voltaje que se ajuste a la placa de potencia.

Esto ofrece el mejor desempeño y también evita sobrecargar los circuitos eléctricos de la casa que podrían causar un incendio a partir de los cables recalentados.

Nunca desconecte su refrigerador halando del cable eléctrico. Siempre tome el enchufe firmemente y hálelo directamente del tomacorriente.

Repare o reemplace de inmediato todos los cables eléctricos que se hayan desgastado o dañado. No use un cable que tenga grietas o daños de abrasión en su longitud o en cualquier extremo.

Al retirar el refrigerador de la pared, tenga cuidado de no enrollar o dañar el cable eléctrico.



USO DE ENCHUFES ADAPTADORES

(los enchufes adaptadores no están permitidos en Canadá)

Debido a peligros potenciales de seguridad bajo ciertas condiciones, nos oponemos al uso de un enchufe adaptador.

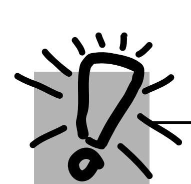
Sin embargo, si debe usar un adaptador, donde los códigos locales lo permitan, se puede hacer una conexión temporal a un tomacorriente de dos patas con el uso de un adaptador en la lista de UL, disponible en la mayoría de las ferreterías.

El orificio más grande en el adaptador deberá alinearse con el orificio más grande en el tomacorriente para brindar la polaridad adecuada en la conexión del cable eléctrico.

Al desconectar el cable eléctrico del adaptador, siempre sostenga el adaptador en su lugar con una mano, mientras hala el enchufe del cable eléctrico con la otra. Si no hace esto, es probable que el terminal a tierra del adaptador se rompa con el uso repetido.

Si el terminal a tierra del adaptador se rompe, NO USE el refrigerador hasta que se haya establecido una conexión a tierra adecuada.

Unir el terminal a tierra del adaptador a un tornillo de la tapa de un tomacorriente no equivale a una conexión a tierra, a menos que el tornillo de la tapa sea metálico, y no esté aislado, y el tomacorriente tenga conexión a tierra por medio del cableado de la casa. Deberá hacer que un electricista calificado revise si el tomacorriente está correctamente conectado a tierra.



LEA Y SIGA CUIDADOSAMENTE ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Sobre los controles del refrigerador.

Los controles tendrán uno de los siguientes aspectos:





*Inicialmente, fije el control del refrigerador en **5** y el control del congelador en **5** y permita que transcurran 12 horas para que la temperatura se estabilice.*

Es posible que sean necesarios varios ajustes. Ajuste los controles con un incremento a la vez, y permita que transcurran 12 horas después de cada ajuste para que el refrigerador alcance la temperatura que ha fijado.

*Fijar cualquiera o los dos controles en **0** interrumpe el enfriamiento tanto en los compartimientos del refrigerador como en los del congelador, pero no interrumpe la corriente eléctrica hacia el refrigerador.*

Controles de toque

- *Fijar cualquier control en **0** fijará automáticamente el otro control en **0**. Los ceros estarán intermitentes hasta que fije los controles.*
- *Si ambos controles se fijan en **0** y se presiona cualquiera de los botones **COLDER**, los controles automáticamente se fijarán de nuevo en **5**.*

Los niveles de los controles variarán según las preferencias personales, uso y condiciones de operación y pueden requerir más de un ajuste.

Bloqueo de los controles *(en algunos modelos)*

Esta función le permite bloquear los controles de manera que no se puedan cambiar.

Para bloquear los controles:

1. Fije los controles en los niveles deseados.
2. Presione y sostenga el botón de bloqueo durante 3 segundos.

Cuando los controles están bloqueados, la luz indicadora se encenderá y los niveles de controles no se visualizarán.

Para desbloquear los controles:

Presione y sostenga el botón de bloqueo por 3 segundos.

Después de desbloquear los controles, se visualizarán los niveles, la luz indicadora se apagará y los niveles se podrán cambiar.

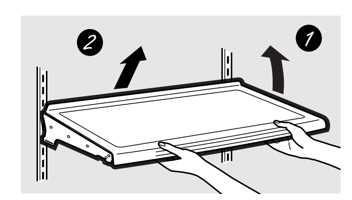
Sobre los estantes y compartimientos.

No todas las características están presentes en todos los modelos.

Reorganización de los estantes

Los estantes en los compartimientos del refrigerador y del congelador son ajustables.

Compartimiento del refrigerador



Algunos modelos tienen estantes con cable que pueden ajustarse de la misma manera.

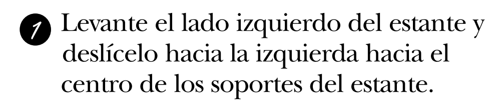
Para retirarlo:

1. Incline el estante en la parte del frente.
2. Levante el estante hacia arriba en la parte de atrás y saque el estante.

Para reemplazarlo:

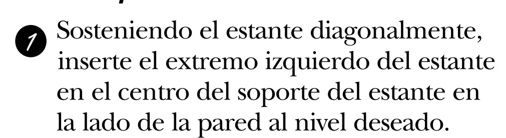
1. Mientras inclina el estante hacia arriba, inserte el gancho superior en la parte posterior del estante en la ranura del carril.
2. Baje el frente del estante hasta que la parte inferior del estante se ajuste en su lugar.

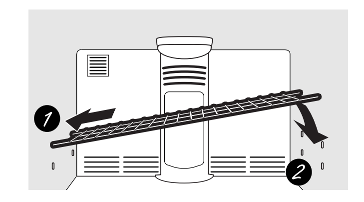
Compartimiento del congelador



Para retirarlo:

1. Levante el lado izquierdo del estante y deslícelo hacia la izquierda hacia el centro de los soportes del estante.
2. Rote el lado derecho del estante hacia arriba y fuera de los soportes del estante.



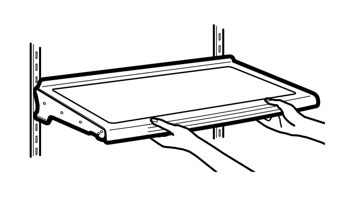


Para reemplazarlo:

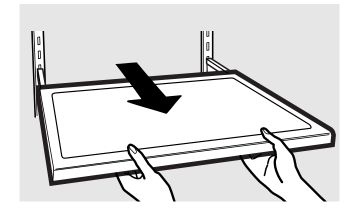
1. Sosteniendo el estante diagonalmente, inserte el extremo izquierdo del estante en el centro del soporte del estante en la lado de la pared al nivel deseado.
2. Inserte el extremo derecho del estante en los soportes del estante al mismo nivel. Descanse cada extremo del estante en la parte inferior de los soportes del estante

***NOTA:** Para los modelos con una máquina de hielos automática, el estante del congelador deberá estar en la posición más baja para que la cubeta de los cubos de hielo atrape los cubos.*

Estantes a prueba de salpicaduras *(en algunos modelos)*



Los estantes a prueba de salpicaduras tienen bordes especiales para evitar que las salpicaduras se rieguen a los estantes inferiores. Para retirar o reemplazar los estantes, vea *Reorganización de los estantes.*



Estante deslizante a prueba de salpicaduras *(en algunos modelos)*

El estante deslizante a prueba de salpicaduras le permite alcanzar alimentos almacenados detrás de otros. Los bordes especiales están diseñados para ayudar a evitar que las salpicaduras se rieguen a los estantes inferiores.

Para retirarlo:

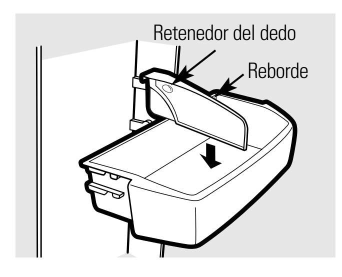
1. Retire todos los alimentos del estante.
2. Deslice el estante hacia fuera hasta que pare.
3. Levante el borde del frente del estante hasta que las pestañas centrales estén por encima de la barra del frente.
4. Continúe halando el estante hacia delante hasta que se pueda retirar.

Para reemplazarlo:

1. Coloque las pestañas del estante posterior justo al frente de las muescas centrales en el marco del estante.
2. Deslice el estante hasta que las pestañas centrales estén ligeramente detrás de la barra frontal.
3. Baje el estante a su lugar hasta que esté horizontal y deslice el estante.

Asegúrese de que el estante esté plano después de la reinstalación y no se mueva libremente de lado a lado.

Asegúrese de que empuje los estantes completamente antes de cerrar la puerta.



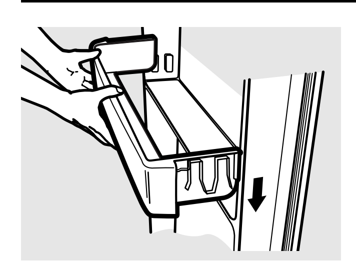
Compartimientos ajustables en la puerta

Los compartimientos ajustables pueden llevarse fácilmente del refrigerador al área de trabajo.

Para retirarlos: Levante el estante recto y luego hálelo.

Para reemplazarlos o reubicarlos: Inserte el compartimiento en los soportes moldeados en la puerta y empuje hacia abajo. Éste se ajustará en su lugar.

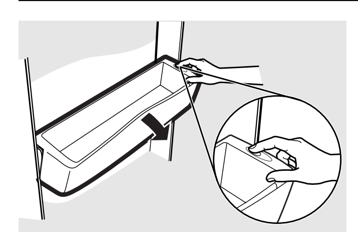
El reborde ayuda a evitar la caída, derramamiento o deslizamiento de elementos pequeños que se almacenen en el estante de la puerta. Agarre el retenedor del dedo cerca de la parte posterior del reborde y muévalo para ajustarlo a sus necesidades.



Estantes no ajustables en la puerta

Para retirarlos: Levante el estante recto y luego hálelo.

Para reemplazarlos: Inserte el estante en los soportes moldeados en la puerta y empuje hacia abajo. Éste se ajustará en su lugar.



Compartimiento inclinado del congelador *(en algunos modelos)*

Presione el botón a medida que inclina el compartimiento.

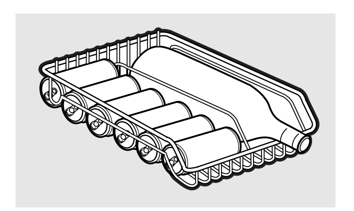
Para retirarlo: Sostenga los costados del compartimiento y levántelo, luego hálelo.

Para reemplazarlo: Inserte los extremos del compartimiento en los soportes moldeados en la puerta y empuje hacia abajo. Éste se ajustará en su lugar.

NOTA: No *sobrecargue el compartimiento.*

Sobre las características adicionales.

No todas las características están presentes en todos los modelos.



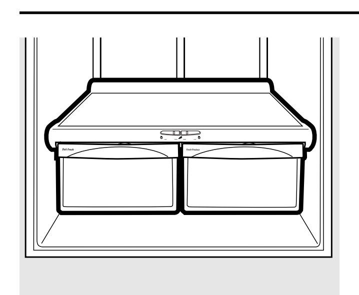
Bandeja metálica minimizadora *(en algunos modelos)*

La bandeja deslizante para bebidas sostiene 12 latas de soda o dos botellas de vino / agua (a lo largo). Puede retirarse para su limpieza.

Para retirarla: Deslice la bandeja hacia la posición de ***freno***, levante la bandeja y pase la posición de ***freno*** y levántela.

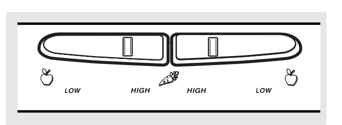
Sobre las gavetas preservadoras y contenedores.

No todas las características están presentes en todos los modelos.



Gaveta preservadora de frutas y vegetales

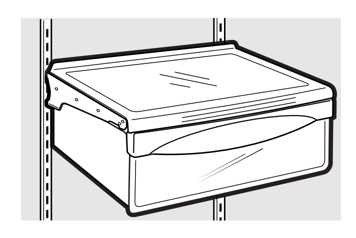
El exceso de agua que pueda acumularse al fondo de las gavetas debe retirarse y se deben limpiar las gavetas.



Gaveta preservadora de humedad ajustable *(en algunos modelos)*

Deslice el control completamente hasta la posición ***High*** (alto) para ofrecer la alta humedad recomendada para la mayoría de los vegetales.

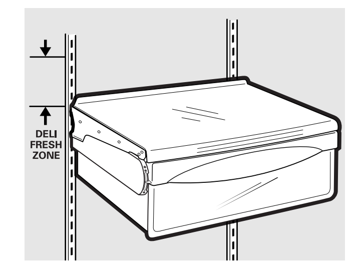
Lleve el control por completo hasta la posición ***Low*** (bajo) para ofrecer los niveles bajos de humedad recomendados para la mayoría de las frutas.



Contenedor de meriendas *(en algunos modelos)*

Est contenedor puede moverse a la ubicación más útil para las necesidades de su familia.

Para retirarla: Deslice el contenedor hacia fuera hasta la posición de ***freno***, levante el contenedor y pase la posición de ***freno*** y levántela.



Contenedor para Deli de temperatura ajustable *(en algunos modelos)*

Cuando el contenedor se coloca en las 6 ranuras superiores en el costado izquierdo y el nivelador está en ***COLDEST (más frío)***, el aire del congelador se ve obligado a circular el contenedor para mantenerla bien fría.

Puede mover el contenedor a cualquier ubicación si no desea el almacenamiento más frío.

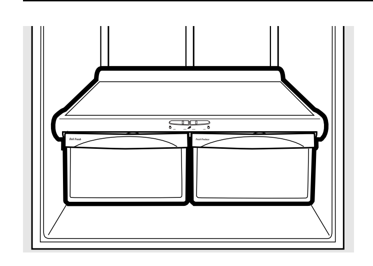
Los niveles se pueden ajustar en cualquier nivel entre frío ❄ y más frío ❄❄.

Cuando se fije en frío, el contenedor permanecerá en la temperatura normal del refrigerador.

Los niveles más fríos proporcionan el área de almacenamiento más fría.

Sobre cómo retirar la gaveta preservadora.

No todas las características están presentes en todos los modelos.

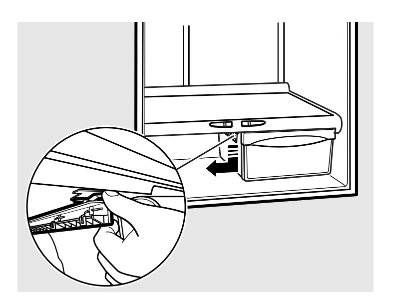


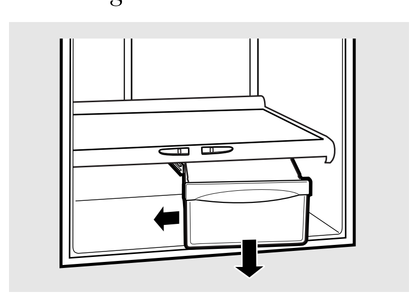
Remoción de la gaveta preservadora

Para retirarla:

Estas gavetas se pueden retirar fácilmente levantándolas ligeramente mientras se hala la gaveta hasta que pase el punto de ***freno.***

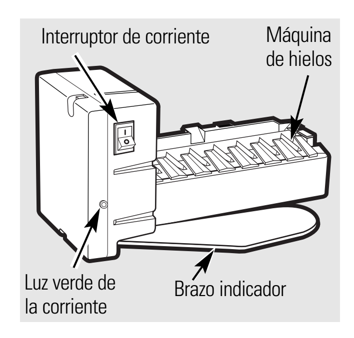
Cuando no se pueda abrir completamente la puerta, retire la gaveta más lejana de la puerta primero. Asegúrese de que la gaveta más cercana a la puerta esté completamente cerrada. Hay un pasador al frente del carril de deslizamiento central. Empuje hacia abajo el pasador y deslice el carril de deslizamiento central, hacia el cual la gaveta está unida, lejos de la puerta. Retire la gaveta.





Sobre la máquina de hielos automática

Un refrigerador recientemente instalado puede tomar entre 12 y 24 horas para empezar a hacer hielo.



Máquina de hielos automática

(en algunos modelos)

La máquina de hielos producirá siete cubos por ciclo, aproximadamente entre 100 y 130 cubos en un periodo de 24 horas, dependiendo de la temperatura del compartimiento del congelador, la temperatura del cuarto, el número de veces que se abre la puerta y otras condiciones de uso.

Si el refrigerador se opera antes de hacer la conexión del agua hacia la máquina de hielo, fije el interruptor de corriente en la posición ***0 (apagado)***.

Cuando se haya conectado el refrigerador al suministro de agua, fije el interruptor de corriente en la posición ***I (encendido)***. Se enciende la luz verde.

La máquina de hielos se llenará de agua cuando se enfríe a -10°C (15° F). Un refrigerador recién instalado se puede tomar entre 12 y 24 horas para empezar a hacer cubos de hielo.

Deseche los primeros cubos de hielo para permitir que la línea del agua se limpie.

Asegúrese de que nada interfiera con el movimiento del brazo indicador.

Cuando el contenedor se llene al nivel del brazo indicador, la máquina de hielos dejará de producir hielos.

Es normal que varios cubos de hielo se junten.

Si el hielo no se usa con frecuencia, los cubos de hielo viejo se volverán turbios, con sabor rancio y se encogerán.

Si los cubos de hielo se atascan en la máquina de hielos, la luz verde se volverá intermitente. Para corregir esto, ponga el interruptor de corriente en la posición ***0 (apagado)*** y retire los cubos. Regrese el interruptor de corriente a la posición ***I (encendido)*** para reiniciar la máquina de hielos.

Después de haber encendido de nuevo la máquina de hielos, habrá una demora de 45 minutos antes de que la máquina de hielos reinicie las operaciones.

NOTA: *En hogares con presión de agua inferior al promedio, es posible que escuche el ciclo de la máquina de hielos varias veces al hacer un lote de hielo.*

Sobre la máquina de hielos automática

Kit de accesorios de la máquina de hielos

Si su refrigerador no viene ya equipado con una máquina de hielos automática, existe un kit accesorio para la máquina de hielos que está disponible por un costo adicional.

Revise en la parte posterior del refrigerador en busca del kit para la máquina de hielos específica que necesita para su modelo.

Cuidado y limpieza del refrigerador

Limpieza exterior

Las manijas de la puerta y accesorio. Limpie con un paño humedecido con agua jabonosa. Seque con un paño seco.

Mantenga el exterior limpio. Límpielo con un paño ligeramente humedecido con cera de cocina para electrodomésticos o detergente líquido suave para platos. Seque y brille con un paño limpio y seco.

No limpie el refrigerador con un paño sucio para platos o con una toalla mojada. Estos pueden dejar residuos y pueden erosionar la pintura. No use almohadillas de restregar, limpiadores en polvo, blanqueadores o limpiadores que contengan blanqueadores ya que estos productos pueden raspar y debilitar el acabado de pintura.

Limpieza interior

Para ayudar a evitar olores, deje una caja abierta de bicarbonato en los compartimientos de alimentos frescos y en el congelador.

Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo. Si esto no es práctico, escurra la humedad excesiva con una esponja o paño al limpiar alrededor de los interruptores, luces o controles.

Use una solución de agua tibia y bicarbonato – una cucharada (15 ml) de bicarbonato para un cuarto (1 litro) de agua. Esto limpia y neutraliza los olores. Enjuague y seque.

Evite limpiar los estantes de vidrio fríos (en algunos modelos) con agua caliente ya que la diferencia de las temperaturas extremas puede causar que se quiebren. Manipule los estantes de vidrio con cuidado. Golpear el vidrio templado puede causar que se quiebre.

No lave ninguna parte plástica del refrigerador en la lavadora de platos.

Lave las bandejas de hielo en agua tibia únicamente—no las ponga en la lavadora de platos.

Detrás del refrigerador

Tenga cuidado al mover el refrigerador lejos de la pared. Todos los tipos de cubiertas de piso se pueden dañar, particularmente las cubiertas acojinadas y aquellas con superficies con diseños en relieve.

Hale el refrigerador en línea recta y regréselo a su posición empujándolo de la misma forma. Mover el refrigerador en una dirección lateral puede resultar en daños a la superficie del piso o al refrigerador.

Cuando empuje de nuevo el refrigerador, asegúrese de no pisar el cable eléctrico o la línea de suministro a la máquina de hielos (en algunos modelos).

Cómo prepararse para las vacaciones

Para una largas vacaciones o ausencias, retire los alimentos y desconecte el refrigerador. Gire el disco de control de la temperatura hacia la posición ***O (apagado)***, y limpie el interior con una solución de una cucharada de bicarbonato (15 ml) y un cuarto (1 litro) de agua. Deje las puertas abiertas.

Fije el interruptor eléctrico en la posición ***O (apagado)*** y cierre el suministro del agua hacia el refrigerador.

Si la temperatura puede caer por debajo del punto de congelamiento, haga que una persona calificada drene el sistema del suministro de agua (en algunos modelos) para evitar serios daños a la propiedad causados por inundaciones.

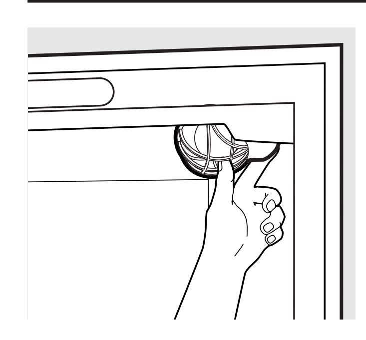
Cómo prepararse para trasladarse

Asegure todos los artículos sueltos como la rejilla, los estantes y cajones pegándolos con cinta en su lugar para evitar daños.

Asegúrese de que el refrigerador permanezca en una posición vertical durante el traslado.

Cómo reemplazar las bombillas.

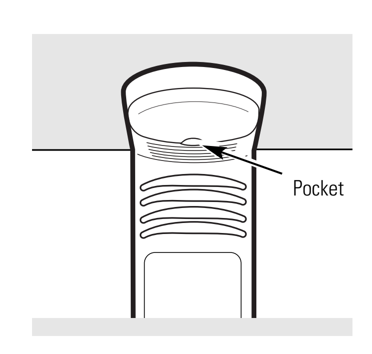
*Girar el control a la posición **O (apagado)** no elimina la corriente en el circuito de luces.*



Compartimiento del refrigerador

PRECAUCIÓN: *Las bombillas podrían estar calientes.*

1. Desconecte el refrigerador.
2. Las bombillas están ubicadas en la parte superior del compartimiento del refrigerador, cerca de la abertura. En algunos modelos, se deberá retirar un protector para la bombilla.
3. Para retirar el protector de la bombilla, tome el protector como se muestra. Apriete el protector y rótelo hacia la parte posterior del refrigerador. El protector se soltará.
4. Reemplace la bombilla con una bombilla de electrodomésticos del mismo o de inferior voltaje. En los modelos con protector de bombilla, reemplace el protector.
5. Conecte de nuevo el refrigerador.



Luz de domo en el compartimiento del congelador *(en algunos modelos)*

PRECAUCIÓN: *Las bombillas podrían estar calientes.*

1. Desconecte el refrigerador.
2. La bombilla está ubicada en la parte superior del compartimiento del congelador dentro del protector de luz del domo. Para retirar el protector, coloque su dedo en el espacio detrás del protector. Hale el protector hacia delante y hacia abajo.
3. Después de reemplazarlo con una bombilla de electrodomésticos del mismo o de inferior voltaje, reemplace el protector.
4. Conecte de nuevo el refrigerador.

Instrucciones para la Instalación

Refrigerador

Modelos 22 y 25

Si tiene preguntas, llame al 1-800-GECARES o bien visite nuestra página Web: ***www.GEAppliances.com***

ANTES DE INICIAR

Lea estas instrucciones completa y cuidadosamente.

- **IMPORTANTE** — Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** — Observe todos los códigos y órdenes de ley.
- **Nota al instalador** — Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- **Nota al consumidor** — Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- **Nivel de destreza** — La instalación de este aparato requiere de destrezas mecánicas básicas.
- **Tiempo de ejecución** — Instalación del refrigerador 15 minutos
- La instalación apropiada es la responsabilidad del instalador.
- La falla del producto debido a una instalación inadecuada no está cubierta por la garantía.

SUMINISTRO DE AGUA HACIA LA MÁQUINA DE HIELOS
(EN ALGUNOS MODELOS)

Si el refrigerador tiene una máquina de hielos, se tendrá que conectar a una tubería de agua potable fría. Un kit de suministro de agua (contiene tubería de cobre, válvula de cierre, accesorios e instrucciones) está disponible con un costo adicional a través de su proveedor, visitando nuestra página Web www.GEAppliances.com o bien a través de Partes y Accesorios, 800-626-2002.

UBICACIÓN DEL REFRIGERADOR

- No instale el refrigerador donde la temperatura baje de 60°F (16°C) ya que no correrá con suficiente frecuencia para mantener las temperaturas apropiadas.
- No instale el refrigerador donde la temperatura suba por encima de 100°F (37°C) ya que no funcionará correctamente.
- Instálela en un piso fuerte para que lo soporte con carga completa.

ÁREA

Permita el siguiente espacio para una fácil instalación, apropiada circulación del aire y conexiones de plomería y eléctricas:

- Costados 1/8″ (4 mm)
- Arriba 1″ (25 mm)
- Atrás 1″ (25 mm)

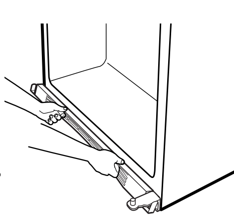
Si el refrigerador está contra una pared en cualquiera de los costados, permita un espacio para la puerta de 1/8″ (3 mm).

RODILLOS

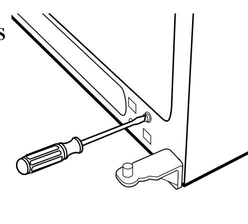
Los rodillos tienen tres propósitos:

- Los rodillos se ajustan de manera que las puertas se cierren solas cuando se abran unos 45°.
- Los rodillos se ajustan de manera que el refrigerador esté firmemente posicionado en el piso y no tambalee.
- Los rodillos le permiten mover el refrigerador lejos de la pared para limpieza.

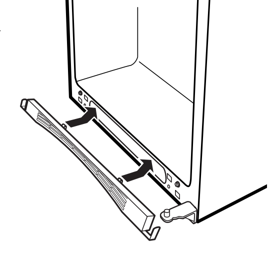
Para ajustar los rodillos:



1. Retire la rejilla de la base colocando las manos como se muestra.
2. Rote la parte de abajo de la rejilla hacia fuera hasta que los sujetadores aflojen.
3. Hale la rejilla fuera del refrigerador.



4. Con un destornillador, gire los dos tornillos de ajuste de los rodillos **en el sentido del reloj para levantar** el refrigerador, **en el sentido contrario al reloj para bajarlo.**



5. Reemplace la rejilla de manera que la muesca en la rejilla se ajuste alrededor de la bisagra inferior de la puerta.
6. Incline la parte alta de la rejilla hacia el refrigerador e inserte los sujetadores metálicos largos en la parte de arriba de las aberturas en óvalo en la parte inferior del refrigerador.
7. Rote la parte inferior de la rejilla hacia el refrigerador hasta que se ajuste en su lugar.

CÓMO INSTALAR LA TUBERÍA DEL AGUA (EN ALGUNOS MODELOS)

ANTES DE INICIAR

Los kits de cobre recomendados para el suministro de agua son WX8X2, WX8X3 o WX8X4, dependiendo de la cantidad de tubería necesaria. Las tuberías plásticas aprobadas para el suministro de agua son las tuberías para el refrigerador SmartConnect™ de GE (WX08X10002, WX08X10006, WX08X10015 y WX08X10025).

Al conectar su refrigerador a un Sistema de Agua de Ósmosis Inversa de GE, la única instalación aprobada es con un kit de Ósmosis Inversa de GE. Para otros sistemas de agua de ósmosis inversa, siga las instrucciones del fabricante.

Esta instalación de la tubería del agua no está garantizada por el fabricante del refrigerador o de la máquina de hielos. Siga estas instrucciones cuidadosamente para minimizar el riesgo de un daño costoso debido al agua.

El martilleo del agua (agua golpeando contra la tubería) en la tubería de la casa puede causar daños a las partes del refrigerador y conducir a un goteo o inundación por el agua. Llame a un plomero calificado para corregir el martilleo del agua antes de instalar la tubería del agua al refrigerador.

Para evitar quemaduras y daños con el producto, no conecte la tubería del agua a la tubería del agua caliente.

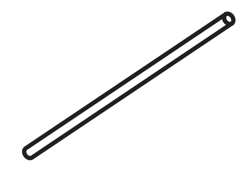
Si usa el refrigerador antes de conectar la tubería, asegúrese de que el interruptor de corriente de la máquina de hielos esté en la posición ***0 (apagado)***.

No instale la tubería de la máquina de hielos en lugares donde la temperatura caiga por debajo del nivel de congelamiento.

Al usar cualquier aparato eléctrico (como un taladro eléctrico) durante la instalación, asegúrese de que el aparato esté aislado
o conectado de manera que evite el peligro de una descarga eléctrica, o se opere por baterías.

Desocupe los estantes de la puerta, incluyendo el compartimiento de productos lácteos.

QUÉ NECESITA



- **Kit de tubería de cobre para el refrigerador o SmartConnect™ de GE, 1/4″** de diámetro externo para conectar el refrigerador al suministro de agua. Si usa cobre, asegúrese de que ambos extremos de la tubería se corten uniformemente.

Para determinar la cantidad de tubería que necesita: mida la distancia desde la válvula del agua en la parte posterior del refrigerador hasta el tubo de suministro de agua. Luego agregue 8 pies (2.4 m). Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional (unos 8 pies [2.4 m] enrollado en tres vueltas de unas 10 pulgadas [25 cm] de diámetro) para permitir que el refrigerador se pueda mover de la pared después de la instalación.

Los kits de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE están disponibles en las siguientes longitudes:

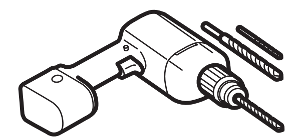
2′ (.6 m) – WX08X10002
6′ (1.8 m) – WX08X10006
15′ (4.6 m) – WX08X10015
25′ (7.6 m) – WX08X10025

Asegúrese de que el kit que haya seleccionado permita al menos 8 pies (2.4 m) como se describe arriba.

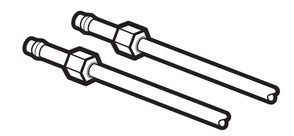
NOTA: La única tubería de plástico aprobada de GE es la que viene provista con los kits de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE. No use ninguna otra tubería plástica para el suministro del agua ya que la tubería está bajo presión todo el tiempo. Ciertos tipos de plástico se fracturarán o se romperán con el tiempo y causarán daños en su casa debido al agua.

QUÉ NECESITA (CONT.)

- **Un kit de suministro de agua de GE** (contiene tubería, válvula de cierre y accesorios enumerados abajo) está disponible a un costo adicional en su tienda o por medio de Partes y Accesorios, 800-626-2002.
- **Un suministro de agua fría.** La presión del agua debe estar entre 20 y 120 p.s.i. (1.4-8.1 bar).



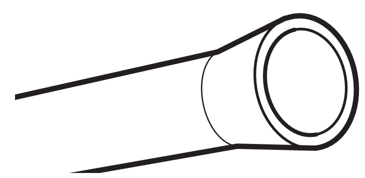
- **Taladro eléctrico.**
- **Llave de 1/2″ o ajustable.**
- **Destornillador plano y de estrella.**



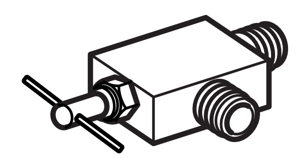
- **Dos tuercas de compresión de 1/4″ de diámetro exterior y 2 férulas (mangas)**—para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre y la válvula del agua del refrigerador.

O BIEN

- Si está usando un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, los accesorios necesarios ya vienen preinstalados en la tubería.



- Si su tubería existente de cobre para el agua tiene un accesorio con vuelo en el extremo, necesitará un **adaptador** (disponible en las tiendas de suministros de plomería) para conectar la línea del agua al refrigerador **O BIEN**, podrá cortar el accesorio con vuelo con un **cortador de tubos** y luego usar un accesorio de compresión. No corte el extremo formado de la tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE.



- **Válvula de cierre** para conectar a la línea del agua fría. La válvula de cierre deberá tener una entrada de agua con un diámetro interno mínimo de 5/32″ en el punto de conexión a la **TUBERÍA DEL AGUA FRÍA**. Las válvulas de apagado tipo silla vienen incluidas en muchos kits de suministro de agua. Antes de comprar, asegúrese de que una válvula tipo silla cumple con los códigos de plomería en su localidad.

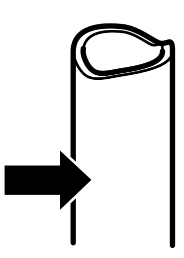
Instale la válvula de cierre en la tubería del agua de consumo más frecuentemente utilizada.

1 CIERRE EL SUMINISTRO PRINCIPAL DE AGUA

Abra el grifo más cercano por suficiente tiempo para limpiar la tubería del agua.

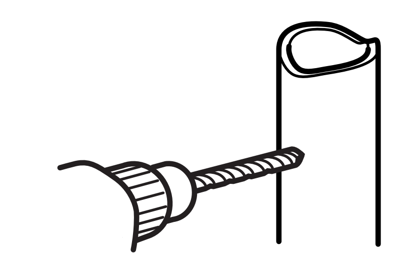
2 SELECCIONE LA UBICACIÓN DE LA VÁLVULA

Seleccione una ubicación para la válvula que sea fácilmente accesible. Es mejor conectarla en el costado de una tubería vertical de agua. Cuado sea necesario conectarla en una tubería horizontal de agua, haga la conexión en la parte superior o al lado, en vez de hacerlo en la parte de abajo, para evitar retirar cualquier sedimento de la tubería del agua.



3 PERFORE EL ORIFICIO PARA LA VÁLVULA

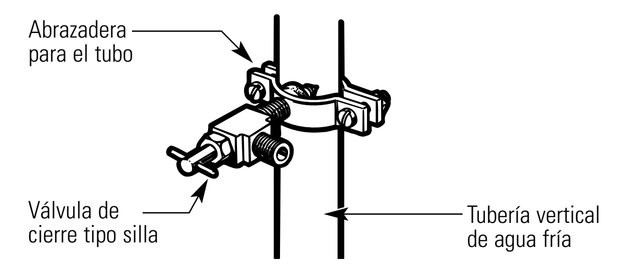
Perfore un orificio de 1/4″ en la tubería del agua (incluso si está usando una válvula auto perforadora), usando una broca afilada. Retire cualquier sobrante que resulte de perforar el orificio en la tubería. **Tenga cuidado de no permitir que se filtre agua hacia el taladro.** No perforar un orificio de 1/4″ puede resultar en menor producción de hielo o cubos más pequeños.



CÓMO INSTALAR LA TUBERÍA DEL AGUA (CONT.)

4 INSTALE LA VÁLVULA DE CIERRE

Una la válvula de cierre a la tubería de agua fría con la abrazadera para el tubo.

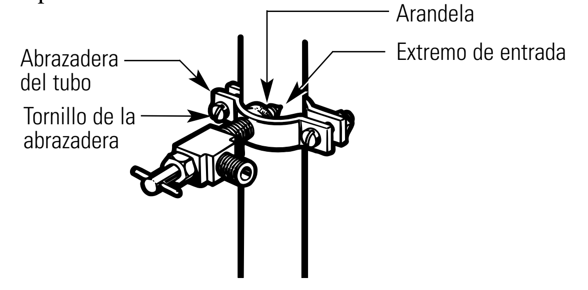


NOTA: Se deberán seguir los Códigos 248CMR de Plomería para el Estado de Massachussets. Las válvulas tipo silla son ilegales y su uso no está permitido en Massachussets. Consulte con un plomero licenciado.

5 APRIETE LA ABRAZADERA DEL TUBO

Apriete los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela sellante empiece a hincharse.

NOTA: No apriete demasiado la tubería ya que podría romperse.



6 DIRIJA LA TUBERÍA

Dirija la tubería entre la línea del agua fría y el refrigerador.

Dirija la tubería a través de un orificio perforado en la pared o en el piso (detrás del refrigerador o del gabinete de la base adyacente) lo más cerca posible a la pared.

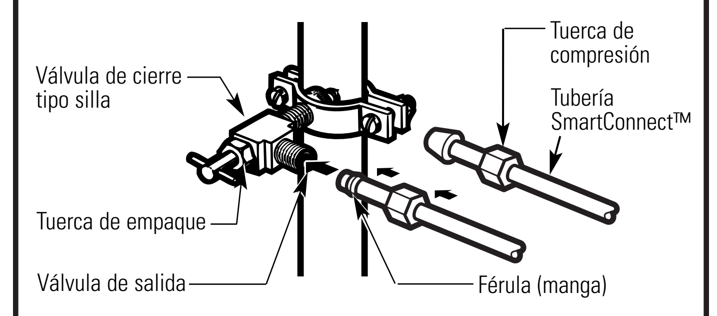
NOTA: Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional [unos 8 pies (244 cm) enrollada en tres vueltas de alrededor de 10″ (25 cm) de diámetro] para permitir que el refrigerador se pueda mover de la pared después de la instalación.

7 CONECTE LA TUBERÍA A LA VÁLVULA

Coloque la tuerca de compresión y férula para la tubería de cobre (manga) en el extremo de la tubería y conéctela a la válvula de cierre.

Asegúrese de que la tubería esté complemente insertada en la válvula. Apriete la tuerca de compresión firmemente.

Para tubería de plástico de un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, inserte el extremo moldeado de la tubería en la válvula de cierre y apriete la tuerca de compresión hasta que esté firmemente apretada a mano, luego apriete otro giro con una llave. Apretar demasiado puede causar fugas.

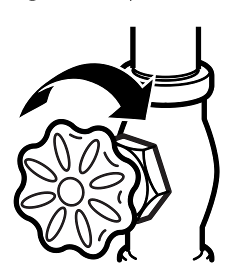


NOTA: Se deberán seguir los Códigos 248CMR de Plomería para el Estado de Massachussets. Las válvulas tipo silla son ilegales y su uso no está permitido en Massachussets. Consulte con un plomero licenciado.

8 LAVE LA TUBERÍA

Abra el suministro principal de agua y lave la tubería hasta que el agua esté limpia.

Cierre el agua en la válvula después de que un cuarto (1 litro) de agua se haya eliminado por la tubería.

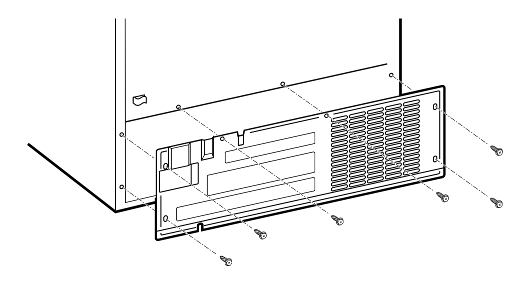


9 CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR

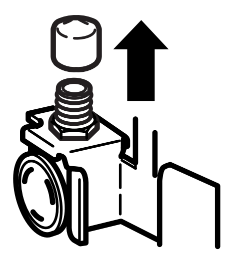
NOTAS:

- Antes de hacer la conexión al refrigerador, asegúrese de que el cable de corriente del refrigerador no esté conectado en el tomacorriente de la pared.
- Recomendamos instalar un filtro de agua si su suministro de agua tiene arena o partículas que podrían obstruir la malla de la válvula de agua del refrigerador. Instálelo en la tubería del agua cerca al refrigerador. Si usa un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, necesitará un tubo adicional (WX08X10002) para conectar el filtro. No corte la tubería plástica para instalar el filtro.

Retire la cubierta de acceso.



Retire la tapa flexible de plástico de la válvula del agua (conexión del refrigerador).



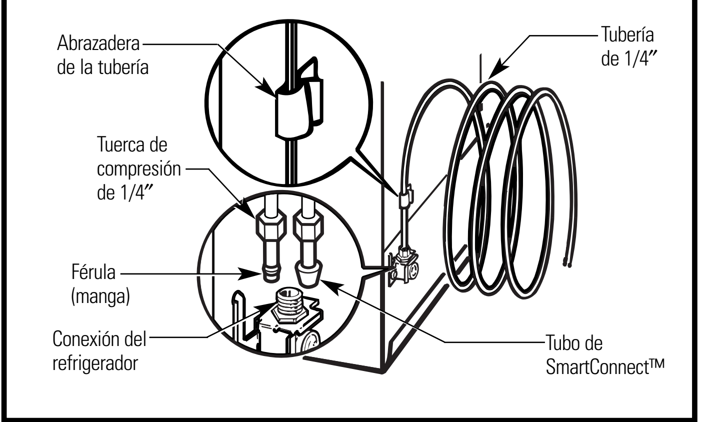
Coloque la tuerca de compresión y la férula (manga) en el extremo de la tubería como se muestra. En el kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, las tuercas ya vienen armadas con la tubería.

9 CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR (CONT.)

Inserte el extremo de la tubería en la conexión de la válvula del agua lo más que se pueda. Mientras sostiene la tubería, apriete el accesorio.

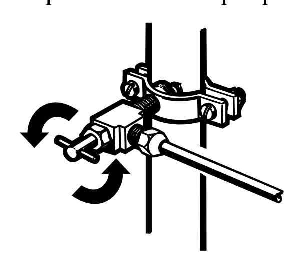
Para tubería de plástico de un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, inserte el extremo moldeado de la tubería en la válvula de cierre y apriete la tuerca de compresión hasta que esté firmemente apretada a mano, luego apriete otra vuelta con una llave. Apretar demasiado puede causar fugas.

Una la tubería a la abrazadera provista para sostenerla en una posición vertical. Quizás necesite apalancar la abrazadera.



10 ABRA LA LLAVE DEL AGUA EN LA VÁLVULA DE CIERRE

Apriete cualquier conexión que pueda presentar fugas.

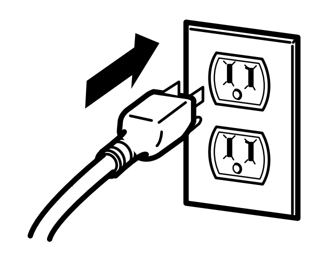


Reemplace la cubierta de acceso.

CÓMO INSTALAR LA TUBERÍA DEL AGUA (CONT.)

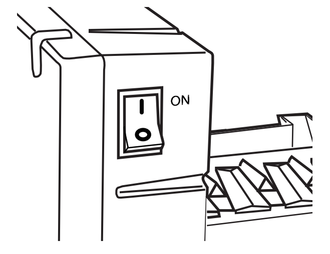
11 CONECTE EL REFRIGERADOR

Organice el cable de la tubería de manera que no vibre contra la parte trasera del refrigerador o contra la pared. Empuje el refrigerador hacia la pared.



INICIE LA MÁQUINA DE HIELOS

Fije el interruptor de la máquina de hielos en la posición ***I (encendido)***. La máquina de hielos no empezará a operar hasta que alcance su temperatura de operación de 15°F (-9°C) o menor. Luego, empezará a operar automáticamente si el interruptor de la máquina de hielos está en la posición ***I (encendido)***.



NOTA: En condiciones de menor presión del agua, la válvula de agua puede encenderse hasta 3 veces para suministrar suficiente agua a la máquina de hielos.

CÓMO INVERTIR EL VAIVÉN DE LA PUERTA

NOTAS IMPORTANTES

Al invertir el vaivén de la puerta:

- Lea las instrucciones completamente antes de empezar
- Maneje las partes con cuidado para evitar raspar la pintura.
- Ponga los tornillos con su parte correspondiente para evitar usarlas en el lugar equivocado.
- Disponga de una superficie de trabajo que no se raspe para las puertas.

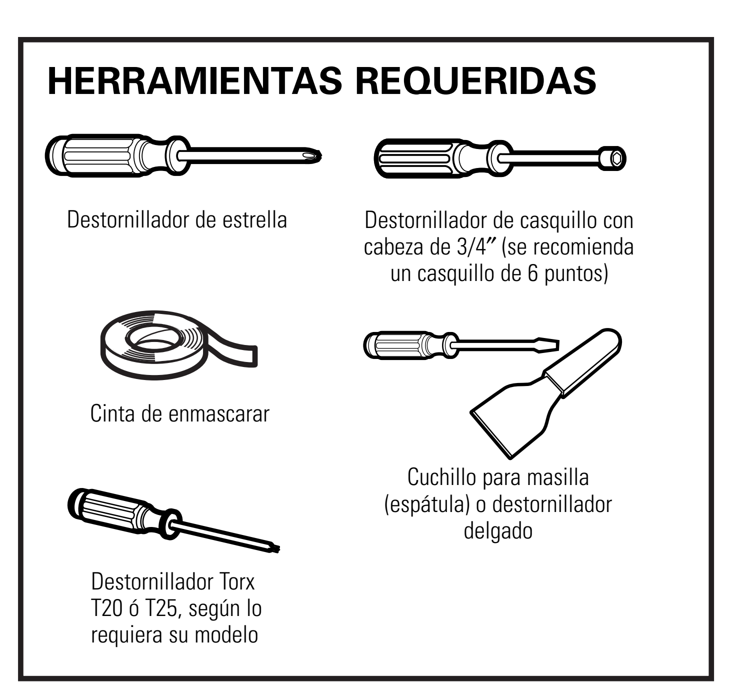
IMPORTANTE: Una vez que empiece, no mueva el gabinete hasta que haya completado el proceso de invertir el vaivén de la puerta.

Estas instrucciones son para cambiar las bisagras del lado derecho al izquierdo, si alguna vez desea cambiar las bisagras al lado derecho nuevamente, siga las mismas instrucciones e invierta toda las referencias hacia la izquierda y derecha.

Desconecte el refrigerador de su toma corriente eléctrico.

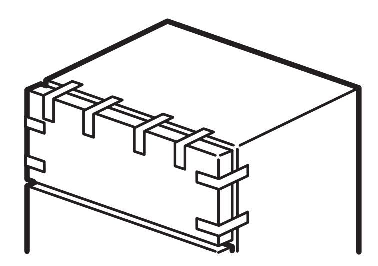
Desocupe todos los estantes de la puerta, including the dairy compartment.

HERRAMIENTAS REQUERIDAS



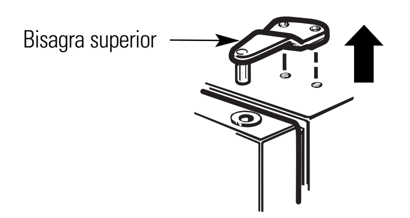
1 RETIRE LA PUERTA DEL CONGELADOR

Pegue la puerta cerrada con cinta de enmascarar.



Retire la cubierta de la bisagra en la parte superior de la puerta del congelador (en algunos modelos).

Retire los dos tornillos Torx, luego levante la bisagra directo hacia arriba para liberar el pasador de la bisagra del casquillo en la parte superior de la puerta.



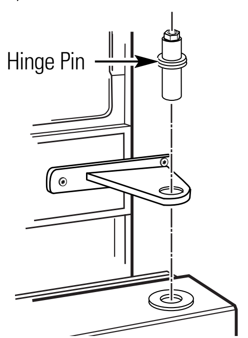
Retire la cinta e incline la puerta hacia fuera del gabinete. Levántela del pasador de la bisagra del centro.

Ponga la puerta en una superficie que no se raye con la parte exterior hacia arriba.

2 RETIRE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

Cierre la puerta y péguela con cinta de enmascarar.

Retire el pasador de la bisagra del centro con un casquillo de 3/4″.



Retire la cinta de enmascarar e incline la puerta lejos del gabinete. Levante la puerta del soporte de la bisagra inferior.

Ponga la puerta hacia arriba en una superficie que no raye.

PRECAUCIÓN: No permita que la puerta se caiga al piso. Esto podría dañar el freno de la puerta.

3 TRASLADE LA BISAGRA SUPERIOR A LA IZQUIERDA

Intercambie la bisagra y los tornillos de la parte superior derecha con los tornillos de la parte superior izquierda del gabinete.

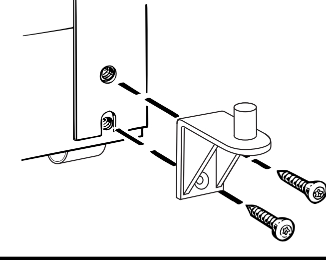
No apriete los tornillos en el lado de la bisagra en este momento.

4 TRASLADE EL SOPORTE DE LA BISAGRA INFERIOR A LA IZQUIERDA

Retire la rejilla de la base halándola directamente.

Usando un destornillador Torx, mueva el soporte de la bisagra inferior del lado derecho hacia el izquierdo.

NOTA: Si la arandela no está en el soporte de la bisagra, revise para ver si está en la parte inferior de la puerta.



CÓMO INVERTIR EL VAIVÉN DE LA PUERTA (CONT.)

5 TRASLADE EL SOPORTE DE LA BISAGRA CENTRAL HACIA LA IZQUIERDA

Retire el soporte de la bisagra central retirando los tres tornillos Torx.

NOTA: Conserve estos tornillos con el soporte de la bisagra. Estos son tornillos largos y se usarán al instalar la bisagra en el otro lado.

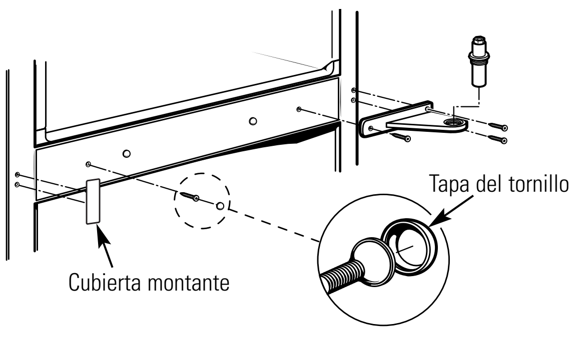
Deberá retirar la tapa de color de la cabeza del tornillo antes de poder retirar el tornillo. Use el borde de un destornillador de pala plana para apalancar levemente las tapas para retirarlas de las cabezas de los tornillos. (Un cuchillo de masilla sirve para esto.) Cubra la pala con cinta para evitar raspar la pintura.

Retire la cubierta montante del costado izquierdo usando la pala plana delgada. Instálela en el lado derecho.

Retire el tornillo Torx del costado izquierdo central del gabinete. Atorníllelo en los orificios del costado derecho.

Coloque el soporte de la bisagra central sobre los orificios en el costado izquierdo central del gabinete. Inserte y apriete los tres tornillos largos.

Reemplace la tapa calzándola en su lugar con el dedo encima del tornillo.



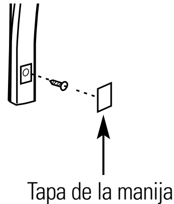
6 TRASLADE LOS TOPES DE LA PUERTA

En cada puerta, mueva el tope metálico del extremo derecho al izquierdo.

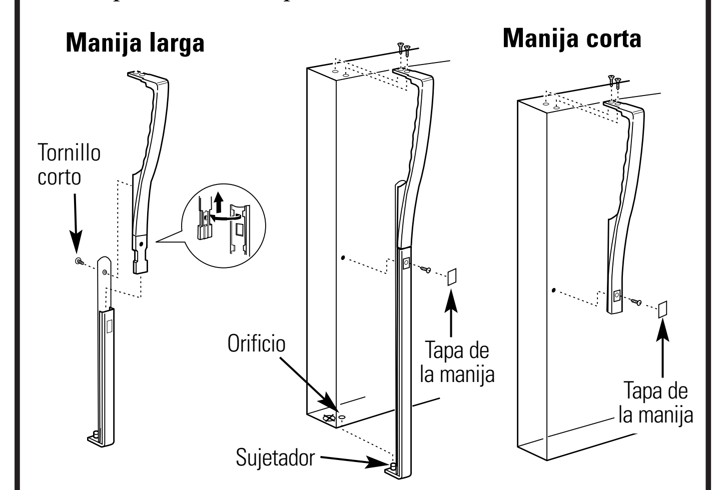
Mueva cualquier tornillo del extremo izquierdo hacia el extremo derecho.

7 TRASLADE LA MANIJA DE LA PUERTA HACIA LA DERECHA

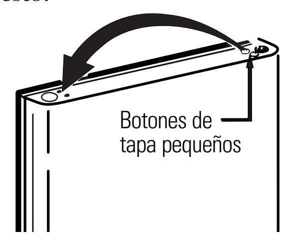
Para retirar la manija: Retire el botón de la tapa apalancando cuidadosamente debajo del borde con un cuchillo de masilla. Retire el tornillo expuesto sosteniendo la manija.



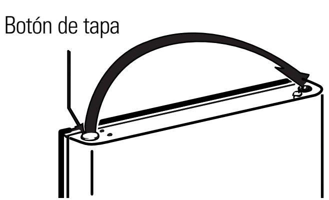
Retire los dos tornillos que sostienen la manija con la parte alta de la puerta.



Después de retirar la manija: Mueva los botones de tapa pequeños del costado superior derecho de la parte superior de la puerta e insértelos en los orificios del lado opuesto.

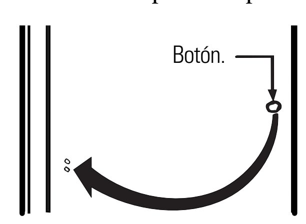


Mueva el botón de tapa grande del borde izquierdo de la puerta e insértelo en el orificio en el lado opuesto.

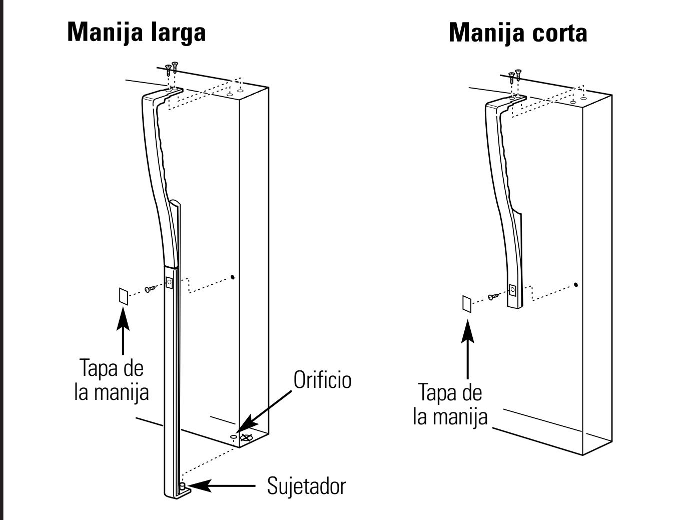


7 TRASLADE LA MANIJA DE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR HACIA LA DERECHA (CONT.)

Traslade el botón de tapa de la puerta al lado opuesto.

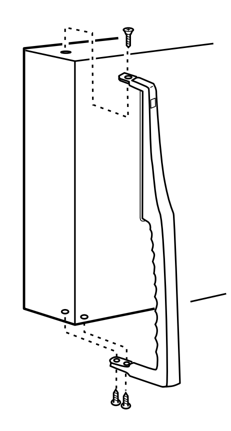


Reinstale la manija: Instale la manija en el lado derecho de la puerta.



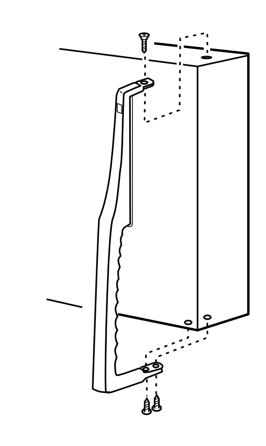
8 TRASLADE LA MANIJA DE LA PUERTA DEL CONGELADOR A LA DERECHA

Retire los tornillos que sostienen la manija con la parte superior e inferior de la puerta. Retire la manija.



Mueva el botón de tapa en el costado derecho de la puerta al orificio del tornillo de la manija en el lado izquierdo.

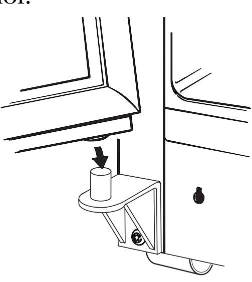
Vuelva a unir la manija en el lado opuesto usando los orificios más cercanos al borde de la puerta.



CÓMO INVERTIR EL VAIVÉN DE LA PUERTA (CONT.)

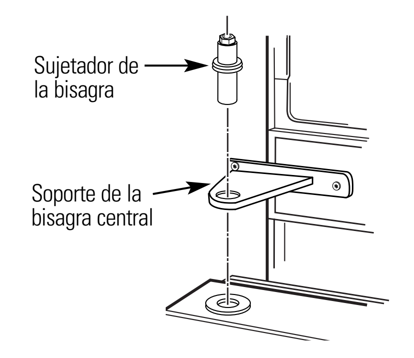
9 VUELVA A COLGAR LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

Baje la puerta del refrigerador al sujetador de la bisagra inferior.



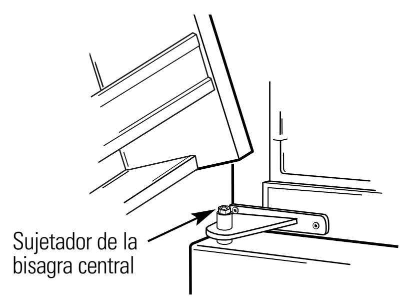
Rectifique y alinee la puerta con el soporte de la bisagra central.

Vuelva a instalar el sujetador de la bisagra central con un casquillo de 3/4″. Gírelo hasta que se extienda a través del soporte de la bisagra y hacia la puerta.



10 VUELVA A COLGAR LA PUERTA DEL CONGELADOR

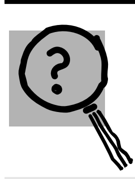
Baje la puerta del congelador al sujetador de la bisagra inferior.

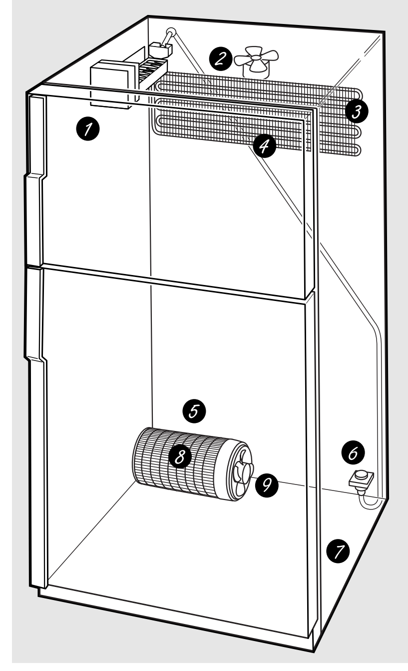


Levante la bisagra superior de manera que el sujetador se ajuste en el casquillo de la puerta.

Descanse la puerta en el costado de la manija y asegúrese de que la puerta esté recta y el espacio entre las puertas sea uniforme incluso en el frente. Mientras sostiene la puerta en su lugar, apriete los tornillos de la bisagra superior.

Sonidos normales de operación.





Estos sonidos son normales y se deben en su mayoría a una operación altamente eficiente.

1. ***Máquina de hielos (en algunos modelos).*** En ocasiones escuchará el ruido de los cubos de hielo al caer en el compartimiento de hielos. Si esta es su primera máquina de hielos, escuchará sonidos ocasionales que pueden ser desconocidos. Éstos son sonidos normales de la máquina de hielos y no son una causa de preocupación.

   La válvula del agua para la máquina de hielos sonará cuando la máquina de hielos se llene de agua. Si el interruptor de corriente está en la posición ***I (encendido)*** sonará aún si no se ha conectado al agua. Mantener el interruptor de corriente en la posición ***I (encendido)*** antes de conectar el agua puede dañar la máquina de hielos. Para evitar esto, mueva el interruptor de corriente a la posición ***0 (apagado)***. Esto parará el sonido.

2. ***Ventilador evaporador.**** Quizás escuche el ruido del aire que es forzado hacia el gabinete por el ventilador. El ventilador opera a diferentes velocidades dependiendo de las necesidades de enfriamiento. Si alguna de las puertas permanece abierta por más de tres minutos, el ventilador se encenderá.

3. ***Evaporador.*** El flujo del refrigerante a través del evaporador puede crear un ligero sonido burbujeante o un gorgoteo.

4. ***Calentador de descongelación.*** Durante los ciclos de descongelación, la caída del agua en el calentador puede causar un sonido de silbido o chirriante. Después de la descongelación, se puede escuchar un chasquido y el evaporador puede producir un ligero sonido burbujeante o un gorgoteo.

5. ***Revestimiento plástico.*** Sonidos crujientes o burbujeantes debidos a la expansión del revestimiento plástico.

6. ***Válvula de agua (en algunos modelos equipados con una máquina de hielos automática).*** Cuando la máquina de hielos se llena de agua, se escuchará un zumbido y el ruido de agua corriendo. Si tiene una baja presión de agua, quizás escuche la máquina de hielos iniciar ciclos varias veces al hacer un lote de hielos.

7. ***Recipiente del agua.*** Se puede escuchar el agua correr hacia el recipiente de drenaje libre de mantenimiento durante el ciclo de descongelación.

8. ***Compresor.**** Los compresores modernos, de alta eficacia operan mucho más rápido que los modelos más viejos. El compresor puede tener un zumbido de alto tono o un sonido pulsante.

9. ***Ventilador del condensador.**** Quizás escuche el aire forzado por el ventilador hacia el condensador.

** Cuando los niveles de control se cambian, es posible que el compresor y los ventiladores no reaccionen de forma inmediata.*

Antes de llamar a solicitar servicio…



Consejos para la solución de problemas
¡Ahorre tiempo y dinero! Revise las tablas en las siguientes páginas primero y quizás no necesite llamar a solicitar el servicio.

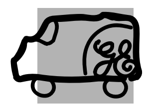
Problema	Posibles causas	Qué hacer
El refrigerador no opera	**El refrigerador está en el ciclo de descongelado.**	• Espere unos 40 minutos hasta que el ciclo de descongelado termine.
	Cualquiera o ambos controles están en la posición *0 (apagado).*	• Mueva el control del refrigerador y del congelador a un nivel de temperatura.
	El refrigerador está desconectado.	• Empuje el enchufe completamente en el tomacorriente.
	El fusible está quemado / el interruptor automático se saltó.	• Replace fuse or reset the breaker.
Vibración o traqueteo (una vibración ligera es normal)	**Los rodillos frontales necesitan ajuste.**	• Consulte la sección *Rodillos.*
El motor opera con frecuencia por largos periodos o ciclos de forma intermitente. (Los refrigeradores modernos con más espacio de almacenamiento y un congelador más grande requieren de más tiempo de operación. Arrancan y paran con frecuencia para mantener temperaturas uniformes.)	**Normal cuando el refrigerador se conecta inicialmente.**	• Espere 24 horas hasta que el refrigerador se enfríe por completo.
	Con frecuencia ocurre cuando cuando grandes cantidades de alimentos se almacenan en el refrigerador.	• Esto es normal.
	La puerta se deja abierta.	• Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
	El clima caliente o abrir la puerta frecuentemente.	• Esto es normal.
	Los controles de la temperatura están en en el nivel más frío.	• Consulte la sección *Sobre los controles*.
El compartimiento de alimentos frescos o el congelador no están muy fríos	**El control de la temperatura no está en un nivel suficientemente frío.**	• Consulte la sección *Sobre los controles*.
	El clima caliente o abrir la puerta frecuentemente.	• Fije el control de la temperatura a un nivel más frío. Consulte la sección *Sobre los controles*.
	La puerta se deja abierta.	• Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
Hielo o cristales de hielo en los alimentos congelados (El hielo dentro de un paquete es normal)	**La puerta se deja abierta.**	• Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
	Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	
La máquina de hielos automática no funciona (en algunos modelos)	**El interruptor de corriente de de la máquina de hielos está en la posición de *0 (apagado).***	• Mueva el interruptor a la posición ***I (encendido)***.
	El suministro del agua está apagado o no está conectado.	• Consulte la sección *Cómo instalar la tubería del agua.*
	El compartimiento del congelador no es muy frío.	• Espere 24 horas para que el refrigerador se enfríe completamente.
	Hay cubos amontonados en en el recipiente de almacenamiento que causan que la máquina de hielos se apague.	• Nivele los cubos con la mano.
	Los cubos de hielo están obstruidos en la máquina de hielos. (La luz verde de la máquina de hielos está intermitente.)	• Apague la máquina de hielos, retire los cubos y vuelva a encender la máquina de hielos.

Problem	Possible Causes	What To Do
Los cubos de hielo tienen olor / sabor	**El recipiente de almacenamiento de hielos necesita limpieza.**	• Desocupe el recipiente y lávelo. Deseche los cubos viejos.
	Hay alimentos que trasmiten olor / sabor a los cubos de hielo.	• Envuelva bien los alimentos.
	El interior del refrigerador necesita limpieza.	• Consulte la sección de *Cuidado y limpieza.*
Congelamiento lento de los cubos de hielo	**La puerta se deja abierta.**	• Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
	El control de la temperatura no está en un nivel suficientemente frío.	• Consulte la sección *Sobre los controles.*
No hay producción de cubos de hielo.	**La tubería de suministro o la válvula de cierre están obstruidas.**	• Llame a un plomero.
El refrigerador tiene olor.	**Hay alimentos que trasmiten olor / sabor al refrigerador.**	• Los alimentos con olores fuertes deben envolverse firmemente. • Mantenga una caja abierta de bicarbonato en el refrigerador, reemplácela cada tres meses.
	El interior necesita limpieza.	• Consulte la sección de *Cuidado y limpieza.*
Humedad se forma al interior (en clima húmedo, el aire lleva la humedad al refrigerador cuando las puertas se abren)	**Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.**	
La luz interna no funciona	**No hay corriente en el toma corriente.**	• Reemplace el fusible o vuelva a iniciar el interruptor.
	La bombilla se quemó.	• Consulte la sección *Cómo reemplazar las bombilla.*
Aire caliente de la parte de abajo del refrigerador	**Motor de enfriamiento normal del flujo del aire. En el proceso de refrigeración, es normal que salga calor de la parte inferior del refrigerador. Algunas cubiertas de piso son sensibles y se decolorarán ante estas temperaturas normales y seguras.**	
Congelamiento de alimentos en el refrigerador	**Los alimentos están muy cercanos al ventilador.**	• Mueva los alimentos lejos del ventilador (cerca de los controles).
	El control del refrigerador está en un nivel demasiado frío.	• Mueva el control del refrigerador a una temperatura menos fría.
La puerta no se cierra sola	**Los rodillos necesitan ajuste.**	• Consulte la sección *Rodillos.*
Brillo color naranja en el congelador	**El calentador de descongelación está encendido.**	• Esto es normal.

Notas.

Notas.

Garantía del Refrigerador.



Todos los servicios los proporcionarán nuestros centros de fábrica o nuestros prestadores Customer Care® autorizados. Para concertar una cita de servicio, en línea, 24 horas al día, póngase en contacto con nosotros en www.GEAppliances.com, o llame al 1-800-GE-CARES.

Grape aquí su recibo. Se requiere facilitar prueba de la fecha de compra original para obtener un servicio bajo la garantía.

Durante:	**GE reemplazará:**
Un año *A partir de la fecha de compra original*	***Cualquier parte*** del refrigerador que falle debido a un defecto en materiales o mano de obra. Durante este ***año de garantía completa,*** GE también proporcionará, ***sin costo,*** mano de obra y servicio en su hogar para reemplazar las partes defectuosas.
Cinco años *A partir de la fecha de compra original*	***Cualquier parte del sistema sellado de refrigeración,*** (compresor, condensador, evaporador y todas tuberías de conexión)que falle debido a un defecto en materiales o mano de obra. Durante este ***cinco años de garantía completa del sistema sellado de refrigeración,*** GE también proporcionará ***sin costo,*** mano de obra y servicio en su hogar domicilio para reemplazar la pieza defectuosa dentro del sistema de refrigeración sellado.

Lo que GE no cubrirá

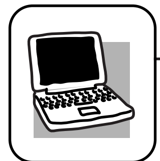
- **Viajes de servicio a su hogar para enseñarle cómo usar el producto.**
- **Una instalación incorrecta.**
- **Fallas del producto si hay abuso, mal uso, o uso para otros propósitos que los propuestos, o uso para fines comerciales.**
- **Pérdida de alimentos por averías.**
- **Reemplazo de fusibles de su hogar o reajuste de interruptores de circuito.**
- **Daño al producto causado por accidente, fuego, inundaciones, o actos de Dios.**
- **Daño incidental o consecuencial causado por posibles defectos con el aparato.**

Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier propietario que lo suceda para el caso de productos comprados para uso doméstico normal en los Estados Unidos. En Alaska, usted tendrá que pagar el flete del producto o los costos de viaje del técnico de servicio hasta su hogar.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y puede tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Para conocer los derechos legales de su estado, consulte con su oficina local de asuntos del consumidor o al procurador general de su estado.

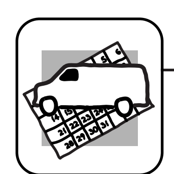
Garantidor: General Electric Company. Louisville, KY 40225

Ayuda al Cliente.



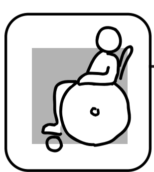
Página Web de GE Appliances **www.GEAppliances.com**

¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de GE Appliances 24 horas al día, cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales de los Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación. También puede "Ask Our Team of Experts ™ " (Preguntar a nuestro equipo de expertos) sobre cualquier cuestión y mucho más...



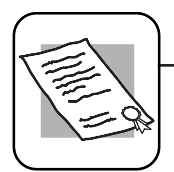
Solicite una reparación **www.GEAppliances.com**

El servicio de expertos GE está a tan sólo un paso de su puerta. ¡Entre en línea y solicite su reparación cuando le venga bien 24 horas al día cualquier día del año! O llame al 800-GE-CARES (800-432-2737) durante horas normales de oficina.



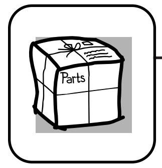
Real Life Design Studio (Estudio de diseño para la vida real) **www.GEAppliances.com**

GE apoya el concepto de Diseño Universal—productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles cobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, incluyendo ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800-TDD-GEAC (800-833-4322).



Garantías ampliadas **www.GEAppliances.com**

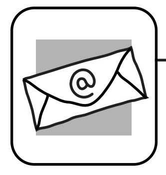
Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras su garantía está aún activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al (800-626-2224) durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará aún ahí cuando su garantía termine.



Piezas y accesorios **www.GEAppliances.com**

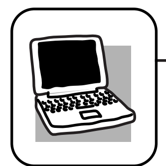
Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llamar por teléfono al 800-626-2002 durante horas normales de oficina.

Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir por cualquier usuario. Cualquier otra reparación debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Debe ejercerse precaución ya que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.



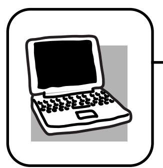
Póngase en contacto con nosotros **www.GEAppliances.com**

Si no está satisfecho con el servicio que recibe de GE, póngase en contacto con nosotros en nuestra página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escríbanos a: General Manager,
Customer Relations
GE Appliances,
Appliance Park
Louisville, KY 40225



Registre su electrodoméstico **www.GEAppliances.com**

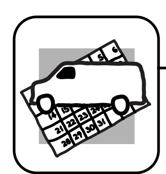
¡Registre su nuevo electrodoméstico en línea—cuando usted prefiera! El registrar su producto a tiempo le proporcionará, si surgiera la necesidad, una mejor comunicación y un servicio más rápido bajo los términos de su garantía. También puede enviar su tarjeta de registro pre-impresa que se incluye en el material de embalaje o recorte y use el formulario de este Manual del Propietario.



GE Appliances Website

www.GEAppliances.com

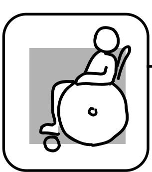
Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website 24 hours a day, any day of the year! For greater convenience and faster service, you can now download Owner's Manuals, order parts, catalogs, or even schedule service on-line. You can also "Ask Our Team of Experts™" your questions, and so much more...



Schedule Service

www.GEAppliances.com

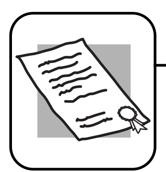
Expert GE repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience 24 hours any day of the year! Or call 800-GE-CARES (800-432-2737) during normal business hours.



Real Life Design Studio

www.GEAppliances.com

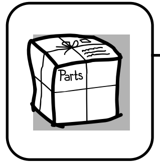
GE supports the Universal Design concept—products, services and environments that can be used by people of all ages, sizes and capabilities. We recognize the need to design for a wide range of physical and mental abilities and impairments. For details of GE's Universal Design applications, including kitchen design ideas for people with disabilities, check out our Website today. For the hearing impaired, please call 800-TDD-GEAC (800-833-4322).



Extended Warranties

www.GEAppliances.com

Purchase a GE extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime, or call 800-626-2224 during normal business hours. GE Consumer Home Services will still be there after your warranty expires.

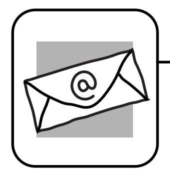


Parts and Accessories

www.GEAppliances.com

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today, 24 hours every day or by phone at 800-626-2002 during normal business hours.

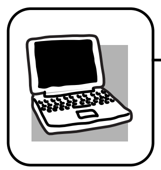
Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.



Contact Us

www.GEAppliances.com

If you are not satisfied with the service you receive from GE, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to: General Manager, Customer Relations
GE Appliances, Appliance Park
Louisville, KY 40225



Register Your Appliance

www.GEAppliances.com

Register your new appliance on-line—at your convenience! Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material, or detach and use the form in this Owner's Manual.

Printed in the United States